

## 話し言葉における敬語形式の出現実態

ページ	1-163
発行年	2005-11-30
URL	<a href="http://doi.org/10.15084/00002615">http://doi.org/10.15084/00002615</a>

# 話し言葉における敬語形式の出現実態

平成17年11月

独立行政法人 国立国語研究所

# 話し言葉における敬語形式の出現実態

平成17年11月

独立行政法人 国立国語研究所

# 目 次

この資料について	1
集 計 表	13
I 「これからの敬語」で取り上げられている敬語形式	15
1. 自分をさすことば	15
1.1. 自分をさすことば（単数）	
表1-1 自分をさすことば（単数）の出現数 ー全体ー	
表1-2 自分をさすことば（単数）の出現数 ー性別ー	
表1-3 自分をさすことば（単数）の出現数 ー年齢層別ー	
1.2. 自分をさすことば（複数）	
表1-4 自分をさすことば（複数）の出現数 ー全体ー	
表1-5 自分をさすことば（複数）の出現数 ー性別ー	
表1-6 自分をさすことば（複数）の出現数 ー年齢層別ー	
[参考] 相手をさすことば	21
1. 相手をさすことば（単数）	
表 参考-1 相手をさすことば（単数）の出現数 ー全体ー	
表 参考-2 相手をさすことば（単数）の出現数 ー性別ー	
2. 相手をさすことば（複数）	
表 参考-3 相手をさすことば（複数）の出現数 ー全体ー	
表 参考-4 相手をさすことば（複数）の出現数 ー性別ー	
2. 敬称	25
表2-1 敬称の出現数	
表2-2 「サン」「サマ」が両用される名詞一覧	
表2-3 敬称に前接する名詞 ー類別ー	
3. 「たち」と「ら」	30
表3-1 複数を表す接尾辞の出現数	
表3-2 「タチ」「ラ」「ドモ」のうち2種以上に前接する名詞一覧	
表3-3 「タチ」に前接する名詞一覧	
表3-4 「ラ」に前接する名詞一覧	
表3-5 「ドモ」に前接する名詞一覧	



4. 「お」「ご」の整理・・・・・・・・・・・・・・・・	35
表4- 1 接頭辞「オ」「ゴ」「オン」の出現数	
表4- 2 「オ」に後接する名詞一覧	
表4- 3 「ゴ」に後接する形式一覧	
表4- 4 接頭辞「オ」の有無 ー全体ー	
表4- 5 接頭辞「オ」の有無 ー性別ー	
表4- 6 接頭辞「オ」が付く場合 ー性別ー	
表4- 7 接頭辞「オ」が付かない場合 ー性別ー	
表4- 8 接頭辞「ゴ」の有無 ー全体ー	
表4- 9 接頭辞「ゴ」の有無 ー性別ー	
表4-10 接頭辞「ゴ」が付く場合 ー性別ー	
表4-11 接頭辞「ゴ」が付かない場合 ー性別ー	
5. 対話の基調・・・・・・・・・・・・・・・・	50
表5-1 「デス」「マス」「デアリマス」「デゴザイマス」の出現数 ー全体ー	
表5-2 「デス」「マス」「デアリマス」「デゴザイマス」の出現数 ー性別ー	
表5-3 「デス」「マス」「デアリマス」「デゴザイマス」の出現数 ー年齢層別ー	
6. 動作のことは・・・・・・・・・・・・・・・・	53
表6-1 「レル・ラレル」「オ〜ニナル」「オ〜アソバス」の出現数	
表6-2 「レル・ラレル」の用いられた動詞一覧	
表6-3 「オ〜ニナル」の用いられた動詞一覧	
7. 形容詞と「です」・・・・・・・・・・・・・・・・	56
表7- 1 「形容詞+デス」「形容詞+ノデス」「形容詞+ンデス」 「形容詞+ゴザイマス」の出現数	
表7- 2 「デス」「ノデス」「ンデス」「ゴザイマス」に後接する形式の出現数	
表7- 3 「デス」に前接する形容詞一覧	
表7- 4 「形容詞+デス」に後接する形式一覧	
表7- 5 「ノデス」に前接する形容詞一覧	
表7- 6 「形容詞+ノデス」に後接する形式一覧	
表7- 7 「ンデス」に前接する形容詞一覧	
表7- 8 「形容詞+ンデス」に後接する形式一覧	
表7- 9 「ゴザイマス」に前接する形容詞一覧	
表7-10 「形容詞+ゴザイマス」に後接する形式一覧	

## II いわゆる問題敬語・・・・・・・・・・・・・・・・ 64

表8-1 問題敬語の出現数
---------------

用 例 集	65
I 「これからの敬語」で取り上げられている敬語形式	67
1. 自分をさすことば	67
1.1. 自分をさすことば (単数)	
1.2. 自分をさすことば (複数)	
[参考] 相手をさすことば	79
1. 相手をさすことば (単数)	
2. 相手をさすことば (複数)	
2. 敬称	83
3. 「たち」と「ら」	92
4. 「お」「ご」の整理	100
4.1. 接頭辞「オ」の付く語	
4.2. 接頭辞「ゴ」の付く語	
5. 対話の基調	116
6. 動作のことば	120
6.1. レル・ラレル	
6.2. オ～ニナル	
7. 形容詞と「です」	127
7.1. 形容詞+デス	
7.2. 形容詞+ノデス	
7.3. 形容詞+ンデス	
7.4. 形容詞+ゴザイマス	
II いわゆる問題敬語	137
参 考 『日本語話し言葉コーパス』の概要	139

この資料について

## この資料について

### 1. 目的

この資料集は、文化審議会国語分科会における「敬語に関する具体的な指針の作成について」の審議の参考に供することを目的として作成したものである。

### 2. 調査の概要

この資料集は、「これからの敬語」（昭和27年4月国語審議会建議）で取り上げられた敬語形式と、平成15・16年度「国語に関する世論調査」（文化庁国語課）で取り上げられたいわゆる問題敬語について、『日本語話し言葉コーパス』における出現実態を調査したものである。

『日本語話し言葉コーパス』（略称：CSJ）は、国立国語研究所・情報通信研究機構・東京工業大学の三者が共同開発し、平成16年に公開した、現代日本語の話し言葉研究用データベースである。752万語、661時間の自発音声収録されており、その約90%は学会講演（「学会における研究発表」と模擬講演（「身近なテーマに関する小スピーチ」）である。収録は平成11～13年に行われた。この資料ではそのうち、手作業による精密な形態論分析がほどこされた、100万語相当のテキストを対象に調査を行った。

CSJの概要については、前川喜久雄『『日本語話し言葉コーパス』の概要』（『日本語科学』15、平成16年、pp.111-133）を、本冊子の「参考 『日本語話し言葉コーパス』の概要」（pp.141-163）に転載したので、参照されたい。

### 3. 対象とした話し言葉<sup>註</sup>

CSJが収録対象としているのは、主として、次のような性格の話し言葉である。

- ① 独話（モノログ）。
- ② 音声だけを聞いても内容が十分に理解できる、まとまった内容をもつ発話。
- ③ 高校卒業程度の教育を受けた現代人が多少とも公的な場面で用いる日本語で、分節音の音韻特徴及び語彙・文法上の特徴が東京方言に酷似したもの（おおむね一般に「標準語」ととらえられているものに相当）。

この資料では、上記の方針に沿って収録された、次の2種の講演を調査対象とした。

- ・学会講演 … 人文、理工、社会の各領域にまたがる様々な学会での研究発表。一般に、改まりの度合いが高い発話が多く現れる。
- ・模擬講演 … 一般的テーマに沿った10分程度のスピーチ。テーマのリストを表3に示した。話者は、原稿を用意せず、前もって各自が準備した簡単なアウトラインに沿ってスピーチを行った。収録は、国立国語研究所内の音声スタジオで、収録担当者数名を聞き手として行われた。学会講演に比べ、改まりの度合いの低い発話が見られる場面として設定されている。

---

注 この節の記述は、主に「参考」（pp.144-145）による。

表1, 表2-1, 表2-2に, この資料で調査対象とした講演に関するデータを示す。

表1 この資料の調査対象としたCSJの講演

講演種別	件数	収録時間	話者人数(延べ)	話者人数(異なり)
学会講演	152件	約43時間	152人	143人
模擬講演	218件	約40時間	218人	127人

表2-1 学会講演 話者内訳

性別 生年代	男性	女性	計
1925-29	1( 1)	0( 0)	1( 1)
1930-34	1( 1)	0( 0)	1( 1)
1935-39	1( 1)	0( 0)	1( 1)
1940-44	6( 6)	2( 2)	8( 8)
1945-49	7( 5)	0( 0)	7( 5)
1950-54	7( 7)	3( 3)	10( 10)
1955-59	11( 10)	3( 3)	14( 13)
1960-64	9( 9)	7( 6)	16( 15)
1965-69	20( 19)	7( 7)	27( 26)
1970-74	27( 25)	8( 8)	35( 33)
1975-79	25( 24)	6( 5)	31( 29)
1980-84	0( 0)	0( 0)	0( 0)
不明	1( 1)	0( 0)	1( 1)
計	116(109)	36( 34)	152(143)

延べ人数 (異なり人数)

表2-2 模擬講演 話者内訳

性別 生年代	男性	女性	計
1925-29	0( 0)	0( 0)	0( 0)
1930-34	5( 5)	12( 3)	17( 8)
1935-39	3( 1)	8( 5)	11( 6)
1940-44	8( 4)	5( 3)	13( 7)
1945-49	1( 1)	9( 5)	10( 6)
1950-54	1( 1)	0( 0)	1( 1)
1955-59	9( 5)	15( 6)	24( 11)
1960-64	15( 10)	9( 5)	24( 15)
1965-69	13( 8)	22( 14)	35( 22)
1970-74	14( 10)	33( 21)	47( 31)
1975-79	15( 7)	17( 9)	32( 16)
1980-84	0( 0)	4( 4)	4( 4)
不明	0( 0)	0( 0)	0( 0)
計	84( 52)	134( 75)	218(127)

延べ人数 (異なり人数)

表3 模擬講演のテーマ

- 0 (指定なし)

1 人生を振り返って嬉しかった・楽しかった出来事

2 人生を振り返って悲しかった・つらかった出来事

3 住んでいる町や地域について

4 よく知っていること, 興味・関心のあることの客観的説明

5 人生を振り返って印象に残っていること

6 過去数年の間にマスコミで扱われたニュース

7 無人島にもっていくもの3つ

8 ~のやり方, 作り方\*

9 ~の歴史\*

10 自分にとっていちばん大事なもの・人

11 21世紀に残したいもの・残したくないもの

\* ~は話者が選択する

#### 4. この資料で取り上げる言語場面と敬語

3. で述べた2種の講演を調査対象とすることにより、この資料では、多様な敬語使用の実態のうち、基本的に次のような面を取り上げて提示することになる。

① 公的な場面の実態

② 話し手が一定の構成を考えた内容を聞き手に伝える場面の実態

①に関しては、審議の参考に供するにあたって、様々な事情を含む私的場面に優先して、公的な場面での実態を提示するものである。

2種の講演とも、多人数を聞き手とするなど「公的」な性格を持つ場面であり、全くの私的な会話に比べて、総じて改まりの度合いの高い話し方がなされている。またその中でも、相対的に改まりの度合いの高い「学会講演」と、改まりの度合いの低い「模擬講演」における敬語形式の現れ方の違いを観察することで、公的な場面の中での幅を、ある程度把握することが可能である。

②に関しては、話し手と聞き手との関係や話の内容など、敬語使用に影響を与える要因がコントロールされているため、全体を比較的斉一な安定した言語資料と見なして分析することができる。このことは、敬語形式の現れ方の場面差（「学会講演」と「模擬講演」の違い）や話者の属性差などを観察する上での利点となっている。

ただし、話し手と聞き手とのやりとりを含まない独話であるため、会話のやりとりの中での敬語使用をとらえられないという制限があることに、注意が必要である。

例えば、話し手から聞き手への働きかけの表現は現れにくく、この資料集で取り上げた項目の中で見ると、二人称代名詞（「[参考] 相手をさすことば」）や、呼びかけに用いられる敬称の例（「2. 敬称」）等は、ほとんど見られない。

#### 5. 用例の検索

(1) C S J の検索にあたっては、国立国語研究所研究開発部門開発の全文検索システム「ひまわり」を使用し、対象とした敬語形式とその前後約50字ずつを抽出した。

(2) 意味・用法の判定が必要な場合は、基本的に、(1) の文脈によって判定が可能な範囲で行った。

(3) 対象とした敬語形式の具体的な用法については、「用例集」を参照されたい。

#### 6. 集計表

(1) 構成

I 「これからの敬語」で取り上げられている敬語形式

「これからの敬語」（昭和27年4月国語審議会建議）の「1. 人をさすことば」から「7. 形容詞と「です」」までの節で取り上げられている敬語形式について、C S J の用例を検索した。集計表では、全体、及び、「学会講演」「模擬講演」別の出現数を示すほか、項目によって、話者の性別・年齢層別の出現数、敬語形式の前接・後接要素の一覧などを挙げた。

## Ⅱ いわゆる問題敬語

平成15年度「国語に関する世論調査」〔平成16年1月調査〕の間7「ここに挙げた(1)から(7)の下線部分の言い方は、あなたにとって気になりますか、それとも気になりませんか。」の例文(1)～(7)、及び、平成16年度「国語に関する世論調査」〔平成17年1月調査〕の間12「ここに挙げた(1)から(8)の下線部分では、敬語が正しく使われていると思いますか。それとも、正しく使われていないと思いますか。」の例文のうち、形式面で問題があるとされる(ことのある)ものを中心に、(3)、(5)～(8)の敬語形式について、CSJの用例を検索した。

またそのほかに、五段活用動詞に使役の助動詞が接続する場合に、従来の「せる」ではなく「させる」を用いる例(「さ入れ言葉」と言われることもある、例:「読まさせていただく」)についても、あわせて検索結果を示した。

### (2) 配列

- ① 表1-1・1-4、表 参考-1・参考-3、表2-1、表3-1・3-3・3-4・3-5、表4-1～4-3、表5-1、表6-1・6-3、表7-3～7-10の配列順は、「全体」の欄の用例数の多い順である。ただし「全体」の数が同じ場合は、「学会講演」の用例数の多い順に並べ、「学会講演」の数が同じ場合は、語形の五十音順に並べた。なお表6-1では、語形の類似性も考慮した。
- ② 話者の属性(性別・年齢層別)によって集計した、表1-2・1-3・1-5・1-6、表 参考-2・参考-4、表5-2・5-3の語形の配列順は、各表に対応する「全体」の表(例えば、表1-2・1-3に対しては表1-1)の配列順と同じである。また、表4-4～4-7の配列順は表4-2と、表4-8～4-11の配列順は表4-3と、表7-2の配列順は表7-1と同じである。
- ③ 表2-2の配列順は、「全体」の欄の「サン」の用例数の多い順である。「サン」の数が同じ場合は、「サマ」の用例数の多い順に並べた。
- ④ 表2-3の「2. 親族・家族内地位名」から「10. 固定しているもの」までの各欄の中の配列順は、2種以上の接尾辞に前接するもの、「サン」に前接するもの、「サマ」に前接するものの順である。さらにそれぞれの中では、用例数の合計の多い順に並べ、数が同じ場合は、語形の五十音順に並べた。
- ⑤ 表3-2の配列順は、「全体」の欄の「タチ」の用例数の多い順である。
- ⑥ 表6-2の配列順は「レル」「ラレル」の順、次いでそれぞれの中で、「全体」の欄の用例数の多い順である。「全体」の数が同じ場合は、「学会講演」の用例数の多い順に並べ、「学会講演」の数が同じ場合は、語形の五十音順に並べた。
- ⑦ 表7-1の配列順は、「これからの敬語」に取り上げられた「です」が最初、その後に「ノデス」「ンデス」「ゴザイマス」の順である。
- ⑧ 表8-1の配列順は、謙譲形式に尊敬の助動詞「れる」を付けたもの、尊敬形式に尊敬の「れる」、「お～になる」を加えたもの、謙譲形式を尊敬表現として用いたもの、その他(「とんでもございません」「(読ま)させていただく」(いわゆる「さ入れ言葉」))の順である。

### (3) 留意点

表中の数字は、表1-1～1-6、表 参考-1～参考-4、表2-1、表3-1、表4-1、表5-1～5-3、

表6-1, 表7-1・7-2では実数とパーセンテージ, その他の表では実数である。

以下, 項目ごとに留意点を挙げる。

## I 「これからの敬語」で取り上げられている敬語形式

### 1. 自分をさすことば

#### 1.1. 自分をさすことば (単数)

- ① C S Jで「代名詞」という品詞情報が付されている語の中から, 単数の一人称代名詞を選んだ。ここで挙げたもののうち, 「これからの敬語」で取り上げられているのは, 「わたし」「わたくし」「あたし」「あたくし」「ぼく」である。
- ② 「これからの敬語」では, 「じぶん」を「わたし」の意味に使うことは避けたい。」と「じぶん」に言及している。しかし, C S Jの「じぶん」の用例については, 一人称代名詞であるか再帰代名詞であるかの判定が困難な例が少なくなかったので, 集計表には含めなかった。
- ③ 表1-2「自分をさすことば (単数) の出現数 -性別-」では, 一般に男性専用の一人称代名詞とされる「ボク」「オレ」が, 女性の話し手に現れている。これらはすべて, 引用または, 言葉そのものについての説明に用いられたものである。また, 男性の話し手に現れている「オレ」も, 多くが引用として用いられた例である。用例は後の「用例集」を参照されたい。

#### 1.2. 自分をさすことば (複数)

- ① 「これからの敬語」の「自分をさすことば」に取り上げられているのは単数の一人称代名詞であるが, 関連するものとして複数の一人称代名詞を挙げた。
- ② C S Jで「代名詞」という品詞情報が付されている語の中から, 複数の一人称代名詞を選んだ。

## [参考] 相手をさすことば

### 1. 相手をさすことば (単数)

#### 2. 相手をさすことば (複数)

- ① C S Jで「代名詞」という品詞情報が付されている語の中から, 二人称代名詞を選んだ。ここで挙げたもののうち, 「これからの敬語」で取り上げられているのは, 「あなた」「きみ」「おまえ」である。
- ② ほぼすべてが, 引用または, 言葉そのものについての説明として用いられた例であるため, 「参考」として挙げるにとどめた。3. で述べたC S J所収の話し言葉の性格上, 話し手が聞き手を指すという, 典型的な二人称代名詞の用法は出現しにくい。

## 2. 敬称

- ① 「これからの敬語」に取り上げられた敬称のうち, 「殿」を除く, 「さん」「さま (様)」「氏」「くん (君)」を取り上げた。
- ② 表2-2「「サン」「サマ」が両用される名詞一覧」には, 「サン」「サマ」の両方が後接した名詞を挙げた。表中の《人名》は, 具体的な人名をすべて一つにまとめた数である。
- ③ 表2-3「敬称に前接する名詞 -類別-」では, 敬称に前接する名詞の大まかな傾向をとらえるために, 10種に分類して掲げた。分類枠, 語の所属とも便宜的なものとして御



覧いただきたい。複数の分類枠に該当する用法を持つ語は代表的な分類枠一つに所属させた。例えば「お姉さん」は、用例集の用例に見られるとおり、「2. 親族・家庭内地位名」にあたる用法と「6. 人」にあたる用法を持つが、ここでは、「2. 親族・家庭内地位名」として分類した。

### 3. 「たち」と「ら」

- ① 「これからの敬語」に取り上げられた複数の接尾辞「たち」「ら」のほか、「ども」を取り上げた。
- ② 人を指さない指示詞に後接するもの（「これら」「それら」等）は除いた。
- ③ 表3-2「「タチ」「ラ」「ドモ」のうち2種以上に前接する名詞一覧」表中の《人名》は、具体的な人名をすべて一つにまとめた数である。
- ④ 表3-3「「タチ」に前接する名詞一覧」、表3-4「「ラ」に前接する名詞一覧」、表3-5「「ドモ」に前接する名詞一覧」には、それぞれの接尾辞に前接する名詞のうち、表3-2に含まれない名詞（1種の接尾辞だけに前接する名詞）を挙げた。

### 4. 「お」「ご」の整理

- ① 「これからの敬語」に取り上げられた接頭辞「お」「ご」のほか、「おん」を取り上げた。ただし「オン」は出現数0例であった。
- ② 表4-2「「オ」に後接する名詞一覧」では、「オ」に後接する形式のうち、動詞と形容詞を除く、名詞の一覧を挙げた。
- ③ 表4-3「「ゴ」に後接する形式一覧」では、「ゴ」に後接するすべての形式を挙げた。
- ④ 表4-4「接頭辞「オ」の有無－全体－」では、表4-2で「オ」の付く用例数の多かった名詞と、用例数は少ないが「これからの敬語」に取り上げられている語「茶碗」について、同じ語に「オ」が付かない場合と対比して示した。
- ⑤ 表4-5「接頭辞「オ」の有無－性別－」、表4-6「接頭辞「オ」が付く場合－性別－」、表4-7「接頭辞「オ」が付かない場合－性別－」では、表4-4の語について、話者の性別に出現数を示した。
- ⑥ 表4-8「接頭辞「ゴ」の有無－全体－」では、表4-3で「ゴ」の付く用例数の多かった名詞について、同じ語に「ゴ」が付かない場合と対比して示した。
- ⑦ 表4-9「接頭辞「ゴ」の有無－性別－」、表4-10「接頭辞「ゴ」が付く場合－性別－」、表4-11「接頭辞「ゴ」が付かない場合－性別－」では、表4-8の語について、話者の性別に出現数を示した。

### 5. 対話の基調

- ① 「これからの敬語」に取り上げられた形式のうち、「だ」を除き、丁寧形式である「です・ます」「であります」「ございます」を取り上げた。ただし、「ございます」は「デゴザイマス」の形のみ集計した。
- ② 「形容詞＋ございます」は「7. 形容詞と「です」」の中で扱う。
- ③ 出現数には、終止・連体形以外の各活用形を含む。

### 6. 動作のことは

- ① 「これからの敬語」で取り上げられた、「れる・られる」型、「お～になる」型、「お～

あそばす」型の動詞の敬語法を取り上げた。ただし、「オ～アソバス」の出現数は0例であった。

- ② 出現数には、終止・連体形以外の各活用形を含む。

## 7. 形容詞と「です」

- ① 「これからの敬語」に取り上げられた「です」のほか、形容詞に後接する丁寧形式として、「のです」「んです」「ございます」を取り上げた。
- ② 出現数には、終止・連体形以外の活用形を含む。
- ③ 表7-4「「形容詞+デス」に後接する形式一覧」、表7-6「「形容詞+ノデス」に後接する形式一覧」、表7-8「「形容詞+ンデス」に後接する形式一覧」、表7-10「「形容詞+ゴザイマス」に後接する形式一覧」の《言い切り》は、「デス」「ノデス」「ンデス」「ゴザイマス」で文が終わるもの。表7-4の「ので」には、「ンデ」を含む。

## II いわゆる問題敬語

- ① 「おられる」「申される」「御(出発)される、お(話し)される」は、謙譲形式に尊敬の助動詞「れる」を付けたもの、「仰られる」「お見えになる」は、尊敬形式に尊敬の「れる」、「お～になる」を加えたもの、「頂いてください」「お(待ち)してください」「御(乗車)できる」は、謙譲形式を尊敬表現として用いたもの、「(読ま)させていただく」は、五段活用動詞に使役の助動詞が接続する場合に、従来の「せる」ではなく「させる」を用いたものである。
- ② 「御(出発)される、お(話し)される」「お(待ち)してください」「御(乗車)できる」「(読ま)させていただく」は、( )の部分にほかの動詞または、漢語サ変動詞語幹が入る例を含む。
- ③ 「申される」「仰られる」「頂いてください」「お(待ち)してください」「御(乗車)できる」「とんでもございません」は出現数が0例であった。

## 7. 用例集

- (1) 各項目から、出現数上位の形式を中心に、学会講演、模擬講演それぞれ5例程度を目安に用例を挙げた。
- (2) 用例は、対象形式とその前後約50字ずつを示した。対象形式には【 】を付した。
- (3) 出現数の多い形式については、話者の属性が偏らないこと、文意の把握のしやすさ等を考慮して、適宜用例を選択した。
- (4) 見出しはカタカナ表記による。また、( )内に例文中の漢字平仮名表記を示す。
- (5) 「生年代」は話者の生年を5年刻みで示したものである。
- (6) 「講演ID」は講演ごとに付されたIDナンバーである。このIDが同じ用例は、同一の講演(=同一の話者)のものである。

(7) 項目ごとの、掲出した形式と配列順は、次のとおりである。

I 「これからの敬語」で取り上げられている敬語形式

1. 自分をさすことば

1.1. 自分をさすことば (単数)

表1-1の1～6。

1.2. 自分をさすことば (複数)

表1-4の1～13。

[参考] 相手をさすことば

1. 相手をさすことば (単数)

表 参考-1の1～4。

2. 相手をさすことば (複数)

表 参考-3の1～6。

2. 敬称

表2-2の前接名詞1～8。同じ名詞の中では、敬称が「サン」「サマ」の順。その後に、「これからの敬語」に取り上げられている「役職・地位」の例。

3. 「たち」と「ら」

表3-2の前接名詞1～8。同じ名詞の中では、接尾辞が「タチ」「ラ」「ドモ」の順。

4. 「お」「ご」の整理

4.1. 接頭辞「オ」の付く語

表4-4の名詞1～5, 7, 12, 27, 115。同じ名詞の中では、「オ」の付く例, 付かない例の順。「1 話」「7 菓子」「12 昼」「27 米」「115 茶碗」は、「これからの敬語」に取り上げられている語である。

4.2. 接頭辞「ゴ」の付く語

表4-8の名詞1～5。同じ名詞の中では、「ゴ」の付く例, 付かない例の順。「3 報告」は、「これからの敬語」に取り上げられている語である。

5. 対話の基調

表5-1の1～4。

6. 動作のことば

6.1. レル・ラレル

表6-2の動詞1～3, 5, 12, 15, 26, 32, 41, 42。「5 やる」「12 書く」「15 思う」「26 聞く」「32 住む」は、「オ～ニナル」を用いた用例もある動詞。

6.2. オ～ニナル

表6-3の動詞1～5, 10, 11, 14, 18。「2 聞く」「5 書く」「11 思う」「14 住む」「18 やる」は、「レル・ラレル」を用いた用例もある動詞。

7. 形容詞と「です」

7.1. 形容詞+デス

表7-3の形容詞1～4。同じ形容詞の中では、先に言い切りの例, 後に後接形式の続く例の順。

7.2. 形容詞+ノデス

表7-5の形容詞1～4。同じ形容詞の中では、先に言い切りの例, 後に後接形式の続く例の順。

### 7.3. 形容詞＋ンデス

表7-7の形容詞1～3, 6。同じ形容詞の中では、先に言い切りの例、後に後接形式の続く例の順。

### 7.4. 形容詞＋ゴザイマス

表7-9の形容詞の1, 2。

## II いわゆる問題敬語

表8-1の1, 3, 5, 10。

(8) 上記の各形式内での用例の配列は、学会講演、模擬講演の順、その中では、話者の生年代順とした。生年代が同じ場合は講演IDの順に並べた。

(9) 用例中に含まれるC S Jの略号の意味は次のとおりである。

D, D2: 言い直し

F: 言いよどみ

M: 音や言葉に関する引用

O: 外国語や古語, 方言など

R: 個人名など

A: 漢字仮名以外の文字を使用

FV: 母音不確定音

?: 聞き取りが困難

××: 伏せ字(個人名など)

## 8. 担当

本資料集の作成には、相澤正夫・三井はるみ・小椋秀樹・朝日祥之が当たった。

# 集 計 表

## I 「これからの敬語」で取り上げられている敬語形式

- 表中の数字は、表1-1～1-6、表 参考-1～参考-4、表2-1、表3-1、表4-1、表5-1～5-3、表6-1、表7-1・7-2では実数とパーセンテージ、その他の表では実数である。

### 1. 自分をさすことば

#### 1.1. 自分をさすことば（単数）

- ① CSJで「代名詞」という品詞情報が付されている語の中から、単数の一人称代名詞を選んだ。ここで挙げたもののうち、「これからの敬語」で取り上げられているのは、「わたし」「わたくし」「あたし」「あたくし」「ぼく」である。
- ② 「これからの敬語」では、「「じぶん」を「わたし」の意味に使うことは避けたい。」と「じぶん」に言及している。しかし、CSJの「じぶん」の用例については、一人称代名詞であるか再帰代名詞であるかの判定が困難な例が少なくなかったため、集計表には含めなかった。

表 1-1 自分をさすことば（単数）の出現数 —全体—

	全 体		学 会 講 演		模 擬 講 演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 ワタシ	1463	59.6	146	48.3	1317	61.2
2 ワタクシ	429	17.5	129	42.7	300	13.9
3 ボク	290	11.8	18	6.0	272	12.6
4 アタシ	232	9.5	7	2.3	225	10.5
5 アタクシ	22	0.9	0	0.0	22	1.0
6 オレ	18	0.7	2	0.7	16	0.7
計	2454	100.0	302	100.0	2152	100.0

表 1-2 自分をさすことば（単数）の出現数 —性別—

(a) 男性

	全 体		学会 講演		模擬 講演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 ワタシ	413	41.8	112	48.1	301	39.9
2 ワタクシ	224	22.7	106	45.5	118	15.6
3 ボク	283	28.6	13	5.6	270	35.8
4 アタシ	49	5.0	0	0.0	49	6.5
5 アタクシ	4	0.4	0	0.0	4	0.5
6 オレ	15	1.5	2	0.9	13	1.7
計	988	100.0	233	100.0	755	100.0

(b) 女性

	全 体		学会 講演		模擬 講演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 ワタシ	1050	71.6	34	49.3	1016	72.7
2 ワタクシ	205	14.0	23	33.3	182	13.0
3 ボク	7	0.5	5	7.2	2	0.1
4 アタシ	183	12.5	7	10.1	176	12.6
5 アタクシ	18	1.2	0	0.0	18	1.3
6 オレ	3	0.2	0	0.0	3	0.2
計	1466	100.0	69	100.0	1397	100.0

○ 「(b) 女性」に現れている「ボク」「オレ」は、引用または、言葉そのものについての説明に用いられたものである。また、「(a) 男性」に現れている「オレ」も、多くが引用として用いられたものである。用例は後の「用例集」を参照されたい。

表 1-3 自分をさすことば（単数）の出現数 一年齢層別—

(a) 1925 年～1944 年生まれ

	全 体		学会 講演		模擬 講演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 ワタシ	263	54.9	20	21.3	243	63.1
2 ワタクシ	113	23.6	64	68.1	49	12.7
3 ボク	10	2.1	8	8.5	2	0.5
4 アタシ	78	16.3	1	1.1	77	20.0
5 アタクシ	11	2.3	0	0.0	11	2.9
6 オレ	4	0.8	1	1.1	3	0.8
計	479	100.0	94	100.0	385	100.0

(b) 1945 年～1964 年生まれ

	全 体		学会 講演		模擬 講演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 ワタシ	570	72.5	98	60.9	472	75.5
2 ワタクシ	144	18.3	56	34.8	88	14.1
3 ボク	27	3.4	5	3.1	22	3.5
4 アタシ	35	4.5	1	0.6	34	5.4
5 アタクシ	7	0.9	0	0.0	7	1.1
6 オレ	3	0.4	1	0.6	2	0.3
計	786	100.0	161	100.0	625	100.0

(c) 1965 年～1984 年生まれ

	全 体		学会 講演		模擬 講演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 ワタシ	630	53.0	28	59.6	602	52.7
2 ワタクシ	172	14.5	9	19.1	163	14.3
3 ボク	253	21.3	5	10.6	248	21.7
4 アタシ	119	10.0	5	10.6	114	10.0
5 アタクシ	4	0.3	0	0.0	4	0.4
6 オレ	11	0.9	0	0.0	11	1.0
計	1189	100.0	47	100.0	1142	100.0



## 1.2. 自分をさすことば（複数）

- ① 「これからの敬語」の「自分をさすことば」に取り上げられているのは単数の一人称代名詞であるが、関連するものとして複数の一人称代名詞を挙げた。
- ② ＣＳＪで「代名詞」という品詞情報が付されている語の中から、複数の一人称代名詞を選んだ。

表 1-4 自分をさすことば（複数）の出現数 －全体－

	全 体		学 会 講 演		模 擬 講 演	
	数	割合(%)	数	割合(%)	数	割合(%)
1 ワレワレ	240	48.4	229	70.9	11	6.4
2 ワタシタチ	117	23.6	35	10.8	82	47.4
3 ワタクシドモ	39	7.9	35	10.8	4	2.3
4 アタシタチ	33	6.7	1	0.3	32	18.5
5 ボクラ	23	4.6	2	0.6	21	12.1
6 ワタクシタチ	19	3.8	8	2.5	11	6.4
7 ワタシドモ	13	2.6	11	3.4	2	1.2
8 ボクタチ	6	1.2	0	0.0	6	3.5
9 テマエドモ	2	0.4	0	0.0	2	1.2
10 アタクシタチ	1	0.2	1	0.3	0	0.0
11 オレタチ	1	0.2	1	0.3	0	0.0
12 ウチラ	1	0.2	0	0.0	1	0.6
13 ワタシラ	1	0.2	0	0.0	1	0.6
計	496	100.0	323	100.0	173	100.0

表 1-5 自分をさすことば（複数）の出現数 ―性別―

(a) 男性

	全 体		学 会 講 演		模 擬 講 演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 ワレワレ	226	63.7	217	75.6	9	13.2
2 ワタシタチ	24	6.8	19	6.6	5	7.4
3 ワタクシドモ	32	9.0	30	10.5	2	2.9
4 アタシタチ	17	4.8	0	0.0	17	25.0
5 ボクラ	23	6.5	2	0.7	21	30.9
6 ワタクシタチ	9	2.5	7	2.4	2	2.9
7 ワタシドモ	13	3.7	11	3.8	2	2.9
8 ボクタチ	6	1.7	0	0.0	6	8.8
9 テマエドモ	2	0.6	0	0.0	2	2.9
10 アタクシタチ	0	0.0	0	0.0	0	0.0
11 オレタチ	1	0.3	1	0.3	0	0.0
12 ウチラ	1	0.3	0	0.0	1	1.5
13 ワタシラ	1	0.3	0	0.0	1	1.5
計	355	100.0	287	100.0	68	100.0

(b) 女性

	全 体		学 会 講 演		模 擬 講 演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 ワレワレ	14	9.9	12	33.3	2	1.9
2 ワタシタチ	93	66.0	16	44.4	77	73.3
3 ワタクシドモ	7	5.0	5	13.9	2	1.9
4 アタシタチ	16	11.3	1	2.8	15	14.3
5 ボクラ	0	0.0	0	0.0	0	0.0
6 ワタクシタチ	10	7.1	1	2.8	9	8.6
7 ワタシドモ	0	0.0	0	0.0	0	0.0
8 ボクタチ	0	0.0	0	0.0	0	0.0
9 テマエドモ	0	0.0	0	0.0	0	0.0
10 アタクシタチ	1	0.7	1	2.8	0	0.0
11 オレタチ	0	0.0	0	0.0	0	0.0
12 ウチラ	0	0.0	0	0.0	0	0.0
13 ワタシラ	0	0.0	0	0.0	0	0.0
計	141	100.0	36	100.0	105	100.0

表 1-6 自分をさすことば（複数）の出現数 一年齢層別—

(a) 1925 年～1944 年生まれ

	全 体		学 会 講 演		模 擬 講 演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 ワレワレ	51	52.6	47	82.5	4	10.0
2 ワタシタチ	16	16.5	3	5.3	13	32.5
3 ワタクシドモ	4	4.1	3	5.3	1	2.5
4 アタシタチ	21	21.6	1	1.8	20	50.0
5 ボクラ	1	1.0	1	1.8	0	0.0
6 ワタクシタチ	0	0.0	0	0.0	0	0.0
7 ワタシドモ	1	1.0	1	1.8	0	0.0
8 ボクタチ	0	0.0	0	0.0	0	0.0
9 テマエドモ	2	2.1	0	0.0	2	5.0
10 アタクシタチ	0	0.0	0	0.0	0	0.0
11 オレタチ	1	1.0	1	1.8	0	0.0
12 ウチラ	0	0.0	0	0.0	0	0.0
13 ワタシラ	0	0.0	0	0.0	0	0.0
計	97	100.0	57	100.0	40	100.0

(b) 1945 年～1964 年生まれ

	全 体		学 会 講 演		模 擬 講 演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 ワレワレ	70	41.2	65	51.6	5	11.4
2 ワタシタチ	52	30.6	22	17.5	30	68.2
3 ワタクシドモ	27	15.9	25	19.8	2	4.5
4 アタシタチ	3	1.8	0	0.0	3	6.8
5 ボクラ	1	0.6	1	0.8	0	0.0
6 ワタクシタチ	8	4.7	7	5.6	1	2.3
7 ワタシドモ	8	4.7	6	4.8	2	4.5
8 ボクタチ	0	0.0	0	0.0	0	0.0
9 テマエドモ	0	0.0	0	0.0	0	0.0
10 アタクシタチ	0	0.0	0	0.0	0	0.0
11 オレタチ	0	0.0	0	0.0	0	0.0
12 ウチラ	0	0.0	0	0.0	0	0.0
13 ワタシラ	1	0.6	0	0.0	1	2.3
計	170	100.0	126	100.0	44	100.0

(c) 1965 年～1984 年生まれ

	全 体		学 会 講 演		模 擬 講 演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 ワレワレ	119	52.0	117	83.6	2	2.2
2 ワタシタチ	49	21.4	10	7.1	39	43.8
3 ワタクシドモ	8	3.5	7	5.0	1	1.1
4 アタシタチ	9	3.9	0	0.0	9	10.1
5 ボクラ	21	9.2	0	0.0	21	23.6
6 ワタクシタチ	11	4.8	1	0.7	10	11.2
7 ワタシドモ	4	1.7	4	2.9	0	0.0
8 ボクタチ	6	2.6	0	0.0	6	6.7
9 テマエドモ	0	0.0	0	0.0	0	0.0
10 アタクシタチ	1	0.4	1	0.7	0	0.0
11 オレタチ	0	0.0	0	0.0	0	0.0
12 ウチラ	1	0.4	0	0.0	1	1.1
13 ワタシラ	0	0.0	0	0.0	0	0.0
計	229	100.0	140	100.0	89	100.0

〔参考〕 相手をさすことば

- ① ＣＳＪで「代名詞」という品詞情報が付されている語の中から，二人称代名詞を選んだ。ここで挙げたもののうち，「これからの敬語」で取り上げられているのは，「あなた」「きみ」「おまえ」である。
- ② ほぼすべてが，引用または，言葉そのものについての説明として用いられた例であるため，〔参考〕として挙げるにとどめた。「この資料について」で述べたＣＳＪ所収の話し言葉の性格上，話し手が聞き手を指すという，典型的な二人称代名詞の用法は出現しにくい。

1. 相手をさすことば（単数）

表 参考-1 相手をさすことば（単数）の出現数 ―全体―

	全 体		学 会 講 演		模 擬 講 演	
	数	割合(%)	数	割合(%)	数	割合(%)
1 あなた	35	44.3	3	30.0	32	46.4
2 オマエ	22	27.8	0	0.0	22	31.9
3 キミ	14	17.7	7	70.0	7	10.1
4 アンタ	8	10.1	0	0.0	8	11.6
計	79	100.0	10	100.0	69	100.0

表 参考-2 相手をさすことば（単数）の出現数 ―性別―

(a) 男性

	全 体		学会 講演		模擬 講演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 アナタ	8	23.5	1	33.3	7	22.6
2 オマエ	16	47.1	0	0.0	16	51.6
3 キミ	6	17.6	2	66.7	4	12.9
4 アンタ	4	11.8	0	0.0	4	12.9
計	34	100.0	3	100.0	31	100.0

(b) 女性

	全 体		学会 講演		模擬 講演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 アナタ	27	60.0	2	28.6	25	65.8
2 オマエ	6	13.3	0	0.0	6	15.8
3 キミ	8	17.8	5	71.4	3	7.9
4 アンタ	4	8.9	0	0.0	4	10.5
計	45	100.0	7	100.0	38	100.0

## 2. 相手をさすことば（複数）

表 参考-3 相手をさすことば（複数）の出現数 —全体—

	全 体		学 会 講 演		模 擬 講 演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 キミたち	3	37.5	0	0.0	3	30.0
2 アナタたち	1	12.5	0	0.0	1	10.0
3 アンタたち	1	12.5	0	0.0	1	10.0
4 オマエたち	1	12.5	0	0.0	1	10.0
5 オマエら	1	12.5	0	0.0	1	10.0
6 テメエら	1	12.5	0	0.0	1	10.0
計	8	100.0	0	100.0	8	100.0

表 参考-4 相手をさすことば（複数）の出現数 ―性別―

(a) 男性

	全 体		学 会 講 演		模 擬 講 演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 キミたち	2	40.0	0	0.0	2	28.6
2 アナタたち	0	0.0	0	0.0	0	0.0
3 アンタたち	0	0.0	0	0.0	0	0.0
4 オマエたち	1	20.0	0	0.0	1	14.3
5 オマエら	1	20.0	0	0.0	1	14.3
6 テメエら	1	20.0	0	0.0	1	14.3
計	5	100.0	0	100.0	5	100.0

(b) 女性

	全 体		学 会 講 演		模 擬 講 演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 キミたち	1	33.3	0	0.0	1	33.3
2 アナタたち	1	33.3	0	0.0	1	33.3
3 アンタたち	1	33.3	0	0.0	1	33.3
4 オマエたち	0	0.0	0	0.0	0	0.0
5 オマエら	0	0.0	0	0.0	0	0.0
6 テメエら	0	0.0	0	0.0	0	0.0
計	3	100.0	0	0.0	3	100.0

## 2. 敬称

- 「これからの敬語」に取り上げられた敬称のうち、「殿」を除く、「さん」「さま（様）」「氏」「くん（君）」を取り上げた。

表 2-1 敬称の出現数

	全 体		学 会 講 演		模 擬 講 演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 サン	999	85.7	213	78.6	786	87.8
2 サマ	113	9.7	22	8.1	91	10.2
3 シ	28	2.4	21	7.7	7	0.8
4 クン	26	2.2	15	5.5	11	1.2
計	1166	100.0	271	100.0	895	100.0



表 2-2 「サン」「サマ」が両用される名詞一覧

		全 体		学 会 講 演		模 擬 講 演	
		サン	サマ	サン	サマ	サン	サマ
1	《人名》	200	4	87	0	113	4
2	皆 ミナ	125	16	57	13	68	3
3	お母 オカア	80	3	0	0	80	3
4	お父 オトウ	62	2	0	0	62	2
5	お客 オキヤク	30	22	1	0	29	22
6	おば オバ	25	2	5	0	20	2
7	お医者 オイシャ	21	1	0	0	21	1
8	お姉 オネエ	16	1	0	0	16	1
9	お爺 オジイ	7	1	0	0	7	1
10	奥 オク	6	3	1	1	5	2
11	大仏 ダイブツ	6	1	0	0	6	1
12	おしゅうと オシュウト	5	1	0	0	5	1
13	お得意 オトクイ	4	2	0	0	4	2
14	お嬢 オジョウ	2	2	1	0	1	2
15	何々 ナニナニ	1	2	0	0	1	2
計		590	63	152	14	438	49

- ① 「サン」「サマ」の両方が後接した名詞を挙げた。  
 ② 表中の《人名》は、具体的な人名をすべて一つにまとめた数である。

表2-3 敬称に前接する名詞 一類別一

- ① 敬称に前接する名詞の大まかな傾向をとらえるために、10種に分類して掲げた。分類枠、語の所属とも便宜的なものとして御覧いただきたい。複数の分類枠に該当する用法を持つ語は代表的な分類枠一つに所属させた。例えば「お姉さん」は、用例集の用例に見られるとおり、「2. 親族・家庭内地位名」にあたる用法と「6. 人」にあたる用法を持つが、ここでは、「2. 親族・家庭内地位名」として分類した。
- ② 「2. 親族・家庭内地位名」から「10. 固定しているもの」までの各類の中の配列は、2種以上の接尾辞に前接するもの、「サン」に前接するもの、「サマ」に前接するものの順である。さらにそれぞれの中では、用例数の合計の多い順に並べ、数が同じ場合は、語形の五十音順に並べた。
- ③ 凡 例
- [サマ] : 後接する敬称
- 括弧なしの数字 : その名詞の総用例数
- [1/2/3/4] : [サン/サマ/シ/クン] の用例数、可能な場合は0表示を省略した。
- (2-8) : (学会講演－模擬講演) の用例数

1. 人名 258例 [サン200/サマ4/シ28/クン26] (学会124－模擬134)

2. 親族・家族内地位名 309例 [サン294/サマ15] (学会12－模擬297)

[サン/サマ]

お母 83[80/3] (0-83), お父 64[62/2] (0-64), おば 27[25/2] (5-22), お姉 17[16/1] (0-17), 奥 9[6/3] (2-7), お爺 8[7/1] (0-8), おしゅうと 6[5/1] (0-6), お嬢 4[2/2] (1-3)

[サン]

おじ 42(1-41), おしゅうとめ 10(0-10), お婆 8(3-5), お嫁 8(0-8), 息子 7(0-7), お兄 5(0-5), 妹 3(0-3), 姉 3(0-3), 弟 2(0-2), 娘 2(0-2), おやじ 1(0-1)

3. 業種・職業 226例 [サン225/サマ1] (学会10－模擬216)

3-1. ～屋 117例 [サン117] (学会10－模擬107)

[サン]

おそば屋 21(0-21), 本屋 8(0-8), おすし屋 5(0-5), お花屋 5(1-4), 魚屋 5(0-5), パン屋 5(0-5), ラーメン屋 5(4-1), ウナギ屋 3(2-1), おもちゃ屋 3(0-3), パチンコ屋 3(0-3), レンタルビデオ屋 3(0-3), 印刷屋 2(0-2), 植木屋 2(0-2), お肉屋 2(0-2), 楽器屋 2(0-2), ケーキ屋 2(0-2), 小鳥屋 2(0-2), 食べ物屋 2(0-2), 豚カツ屋 2(0-2), 飲み屋 2(0-2), 古本屋 2(0-2), 八百屋 2(0-2), 焼

き肉屋 2(0-2), イタ飯屋 1(0-1), お総菜屋 1(0-1), お土産屋 1(0-1), 音声認識屋 1(1-0), 画材屋 1(0-1), 鍛冶屋 1(1-0), 金物屋 1(0-1), 薬屋 1(0-1), 毛糸屋 1(0-1), 工学屋 1(1-0), 雑貨屋 1(0-1), CD屋 1(0-1), 中華料理屋 1(0-1), 定食屋 1(0-1), 電気屋 1(0-1), 天井屋 1(0-1), ドーナツ屋 1(0-1), 床屋 1(0-1), 問屋 1(0-1), 布屋 1(0-1), ハンバーガー屋 1(0-1), 引っ越し屋 1(0-1), ファーストフード屋 1(0-1), 不動産屋 1(0-1), ブローチ屋 1(0-1), 弁当屋 1(0-1), 料理屋 1(0-1)

3-2. その他 109例 [サン108/サマ1] (学会0-模擬109)

[サン/サマ]

お医者 22[21/1] (0-22)

[サン]

獣医 10(0-10), ガイド 7(0-7), 看護婦 7(0-7), 美容師 7(0-7), タレント 5(0-5), 駅員 4(0-4), お巡り 4(0-4), 運転手 3(0-3), お手伝い 3(0-3), 店員 3(0-3), ドライバー 3(0-3), 業者 2(0-2), 女優 2(0-2), スチュワーデス 2(0-2), 添乗員 2(0-2), 俳優 2(0-2), ボーカル 2(0-2), 保健婦 2(0-2), アクションスター 1(0-1), 売り子 1(0-1), 栄養士 1(0-1), OL 1(0-1), お産婆 1(0-1), お相撲 1(0-1), お百姓 1(0-1), 音響 1(0-1), 管理人 1(0-1), 照明 1(0-1), バンド 1(0-1), ヘアメイク 1(0-1), ボーイ 1(0-1), 保母 1(0-1), メード 1(0-1), 薬剤師 1(0-1), 漁師 1(0-1)

4. 役職・地位 25例 [サン17/サマ8] (学会9-模擬16)

[サン]

社長 6(0-6), 監督 2(0-2), 就職委員長 2(2-0), 営業係長 1(1-0), オーナー 1(0-1), 会長 1(1-0), 議員 1(0-1), 市長 1(0-1), 常務取締役 1(1-0), 店主 1(0-1)

[サマ]

王 5(4-1), 王子 2(0-2), 女王 1(0-1)

5. 立場・役割 103例 [サン75/サマ28] (学会26-模擬77)

[サン/サマ]

お客 52[30/22] (1-51), お得意 6[4/2] (0-6)

[サン]

学生 22(19-3), 大家 4(0-4), おかみ 3(1-2), 地主 3(0-3), 生徒 3(2-1), 患者 2(0-2), ユーザー 2(2-0), 裏方 1(0-1), 会場係 1(1-0)

[サマ]

旦那 4(0-4)

6. 人 160例 [サン142／サマ18] (学会73－模擬87)

[サン／サマ]

皆 141[125/16] (70-71)

[サン]

子供 6(1-5), お子 4(0-4), 誰 3(2-1), アメリカ娘 1(0-1), 常連 1(0-1), 花嫁 1(0-1), 保証人 1(0-1)

[サマ]

人 1(0-1), よそ 1(0-1)

7. 組織名 25例 [サン25] (学会7－模擬18)

[サン]

企業 8(0-8), 銀行 7(0-7), I B M 2(2-0), 損害保険会社 2(0-2), 日立 2(2-0), A T R 1(1-0), 笠間書院 1(1-0), 保険会社 1(0-1), 松下電器 1(1-0)

8. 神仏・聖職者 36例 [サン9／サマ27] (学会4－模擬32)

[サン／サマ]

大仏 7[6/1] (0-7)

[サン]

神父 2(0-2), 牧師 1(0-1)

[サマ]

神 10(4-6), お不動 6(0-6), 仏 3(0-3), 阿弥陀 1(0-1), お地蔵 1(0-1), こうとう 1(0-1), ご先祖 1(0-1), 氷川 1(0-1), 法王 1(0-1), 菩薩 1(0-1)

9. その他 15例 [サン3／サマ12] (学会2－模擬13)

[サン／サマ]

何々 3[1/2] (0-3)

[サン]

お人形 2(2-0)

[サマ]

お陰 9(0-9), ごちそう 1(0-1)

10. 固定しているもの 9例 [サン9] (学会4－模擬5)

プーさん 4(0-4), 犬のおまわりさん 3(0-3), 寅さん 1(0-1), 森のくまさん 1(1-0)

### 3. 「たち」と「ら」

- ① 「これからの敬語」に取り上げられた複数の接尾辞「たち」「ら」のほか、「ども」を取り上げた。
- ② 人を指さない指示詞に後接するもの（「これら」「それら」等）は除いた。

表 3-1 複数を表す接尾辞の出現数

	全 体		学 会 講 演		模 擬 講 演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 タチ	671	80.0	109	54.8	562	87.8
2 ラ	111	13.2	44	22.1	67	10.5
3 ドモ	57	6.8	46	23.1	11	1.7
計	839	100.0	199	100.0	640	100.0

表 3-2 「タチ」「ラ」「ドモ」のうち2種以上に前接する名詞一覧

		全体			学会講演			模擬講演		
		タチ	ラ	ドモ	タチ	ラ	ドモ	タチ	ラ	ドモ
1 人	ヒト	175	1	0	30	0	0	145	1	0
2 私	ワタシ	117	1	13	35	0	11	82	1	2
3 自分	ジブン	51	3	0	8	3	0	43	0	0
4 少年	ショウネン	20	1	0	0	1	0	20	0	0
5 私	ワタクシ	19	0	39	8	0	35	11	0	4
6 《人名》		8	24	0	2	24	0	6	0	0
7 僕	ボク	6	23	0	0	2	0	6	21	0
8 お前	オマエ	1	1	0	0	0	0	1	1	0
計		397	54	52	83	30	46	314	24	6

○ 表中の《人名》は、具体的な人名をすべて一つにまとめた数である。

表 3-3 「タチ」に前接する名詞一覧

(表 3-2 の名詞を除く)

			タチ		
			全体	学会講演	模擬講演
1	子供	コドモ	50	6	44
2	あたし	アタシ	33	1	32
3	子	コ	21	0	21
4	方	カタ	19	1	18
5	学生	ガクセイ	7	5	2
6	友人	ユウジン	7	0	7
7	若者	ワカモノ	7	0	7
8	先輩	センパイ	6	0	6
9	先生	センセイ	5	1	4
10	馬	ウマ	5	0	5
11	本人	ホンニン	4	2	2
12	生徒	セイト	4	1	3
13	犬	イヌ	4	0	4
14	おじさん	オジサン	4	0	4
15	孫	マゴ	4	0	4
16	監守	カンシュ	3	0	3
17	騎士	キシ	3	0	3
18	君	キミ	3	0	3
19	魚	サカナ	3	0	3
20	選手	センシュ	3	0	3
21	虫	ムシ	3	0	3
22	ヤッピー	ヤッピー	2	2	0
23	兄	アニ	2	0	2
24	妹	イモウト	2	0	2
25	お母さん	オカアサン	2	0	2
26	親	オヤ	2	0	2
27	科学者	カガクシャ	2	0	2
28	彼女	カノジョ	2	0	2
29	後輩	コウハイ	2	0	2
30	囚人	シュウジン	2	0	2
31	ビーバー	ビーバー	2	0	2
32	娘	ムスメ	2	0	2
33	あたくし	アタクシ	1	1	0
34	おかみさん	オカミサン	1	1	0
35	俺	オレ	1	1	0
36	学習者	ガクシュウシャ	1	1	0
37	匂当	コウトウ	1	1	0
38	者	モノ	1	1	0
39	留学生	リュウガクセイ	1	1	0
40	あなた	アナタ	1	0	1
41	あんた	アンタ	1	0	1
42	売り子さん	ウリコサン	1	0	1
43	お医者さん	オイシャサン	1	0	1
44	おっさん	オッサン	1	0	1
45	お父さん	オトウサン	1	0	1
46	弟	オトウト	1	0	1
47	お年寄り	オトシヨリ	1	0	1

48	お姉さん	オネエサン	1	0	1
49	お婆ちゃん	オバアチャン	1	0	1
50	おばさん	オバサン	1	0	1
51	音楽家	オンガクカ	1	0	1
52	ガイドさん	ガイドサン	1	0	1
53	方々	カタガタ	1	0	1
54	監守長	カンシュチョウ	1	0	1
55	教授	キョウジュ	1	0	1
56	グループ	グループ	1	0	1
57	警官	ケイカン	1	0	1
58	研究員	ケンキュウイン	1	0	1
59	研修生	ケンシュウセイ	1	0	1
60	高校生	コウコウセイ	1	0	1
61	候補者	コウホシャ	1	0	1
62	地主さん	ジヌシサン	1	0	1
63	住民	ジュウミン	1	0	1
64	少年少女	ショウネンショウジョ	1	0	1
65	女性	ジョセイ	1	0	1
66	親友	シンユウ	1	0	1
67	青年	セイネン	1	0	1
68	代議士	ダイギシ	1	0	1
69	男性	ダンセイ	1	0	1
70	チンパンジー	チンパンジー	1	0	1
71	デコイ	デコイ	1	0	1
72	登場人物	トウジョウジンブツ	1	0	1
73	仲間	ナカマ	1	0	1
74	日本人	ニホンジン	1	0	1
75	人間	ニンゲン	1	0	1
76	姉ちゃん	ネエチャン	1	0	1
77	俳優	ハイユウ	1	0	1
78	白人	ハクジン	1	0	1
79	バックパッカー	バックパッカー	1	0	1
80	母	ハハ	1	0	1
81	ポーター	ポーター	1	0	1
82	ミニー	ミニー	1	0	1
83	姪っ子	メイッコ	1	0	1
84	擁護論者	ヨウゴロンシャ	1	0	1
85	旅行者	リョコウシャ	1	0	1
86	レッド	レッド	1	0	1
	計		274	26	248



表 3-4 「ラ」に前接する名詞一覧  
(表 3-2 の名詞を除く)

		ラ		
		全体	学会講演	模擬講演
1 彼	カレ	52	12	40
2 作り手	ツクリテ	1	1	0
3 筆者	ヒッシャ	1	1	0
4 うち	ウチ	1	0	1
5 こいつ	コイツ	1	0	1
6 てめえ	テメエ	1	0	1
計		57	14	43

表 3-5 「ドモ」に前接する名詞一覧  
(表 3-2 の名詞を除く)

		ドモ		
		全体	学会講演	模擬講演
1 不良	フリョウ	3	0	3
2 手前	テマエ	2	0	2
計		5	0	5

#### 4. 「お」「ご」の整理

- 「これからの敬語」に取り上げられた接頭辞「お」「ご」のほか、「おん」を取り上げた。  
ただし「オン」は出現数0例であった。

表 4-1 接頭辞「オ」「ゴ」「オン」の出現数

	全 体		学 会 講 演		模 擬 講 演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 オ	2221	91.0	563	78.2	1658	96.3
2 ゴ	221	9.0	157	21.8	64	3.7
3 オン	0	0.0	0	0.0	0	0.0
計	2442	100.0	720	100.0	1722	100.0

表 4-2 「オ」に後接する名詞一覧

		オ		
		全体	学会講演	模擬講演
1 話	ハナシ	156	84	72
2 店	ミセ	114	0	114
3 金	カネ	111	7	104
4 客	キャク	56	1	55
5 墓	ハカ	35	19	16
6 酒	サケ	33	3	30
7 菓子	カシ	33	2	31
8 蕎麦	ソバ	29	1	28
9 内	ウチ	24	0	24
10 寺	テラ	24	0	24
11 友達	トモダチ	24	0	24
12 昼	ヒル	23	0	23
13 風呂	フロ	23	0	23
14 部屋	ヘヤ	23	0	23
15 祭り	マツリ	22	8	14
16 医者	イシャ	22	0	22
17 年寄り	トシヨリ	21	0	21
18 正月	ショウガツ	18	1	17
19 蕎麦屋	ソバヤ	17	0	17
20 世話	セワ	12	4	8
21 花	ハナ	12	1	11
22 皿	サラ	12	0	12
23 城	シロ	12	0	12
24 寿司	スシ	11	1	10
25 料理	リョウリ	11	1	10
26 土産	ミヤゲ	11	0	11
27 米	コメ	10	0	10
28 付き合い	ツキアイ	10	0	10
29 勉強	ベンキョウ	10	0	10
30 魚	サカナ	9	4	5
31 手伝い	テツダイ	9	3	6
32 掃除	ソウジ	9	0	9
33 宅	タク	8	3	5
34 茶	チャ	8	2	6
35 酢	ス	8	0	8
36 仕事	シゴト	7	3	4
37 芝居	シバイ	7	1	6
38 砂糖	サトウ	7	0	7
39 得意	トクイ	7	0	7
40 水	ミズ	7	0	7
41 洋服	ヨウフク	7	0	7
42 嫁	ヨメ	7	0	7
43 饅頭	ウドン	6	0	6
44 買い物	カイモノ	6	0	6
45 葉	クスリ	6	0	6
46 尻	シリ	6	0	6
47 葬式	ソウシキ	6	0	6
48 誕生	タンジヨウ	6	0	6
49 肉	ニク	6	0	6

50	不動	フドウ	6	0	6
51	見舞い	ミマイ	6	0	6
52	手元	テモト	5	5	0
53	言葉	コトバ	5	3	2
54	花屋	ハナヤ	5	1	4
55	札	レイ	5	1	4
56	好み	コノミ	5	0	5
57	散歩	サンポ	5	0	5
58	汁	シル	5	0	5
59	庭	ニワ	5	0	5
60	花見	ハナミ	5	0	5
61	弁当	ベントウ	5	0	5
62	盆	ボン	5	0	5
63	櫃	ヒツ	4	4	0
64	仕舞い	シマイ	4	3	1
65	嬢	ジョウ	4	1	3
66	化け	バケ	4	1	3
67	絵書き	エカキ	4	0	4
68	化粧	ケショウ	4	0	4
69	子	コ	4	0	4
70	小遣い	コヅカイ	4	0	4
71	手洗い	テアライ	4	0	4
72	御輿	ミコシ	4	0	4
73	面	メン	4	0	4
74	笑い	ワライ	4	0	4
75	刺し身	サシミ	3	3	0
76	豆腐	トウフ	3	3	0
77	時間	ジカン	3	2	1
78	堂	ドウ	3	2	1
79	人形	ニンギョウ	3	2	1
80	祝い	イワイ	3	1	2
81	上	カミ	3	1	2
82	知らせ	シラセ	3	1	2
83	給料	キュウリョウ	3	0	3
84	札	サツ	3	0	3
85	喋り	シャベリ	3	0	3
86	鍋	ナベ	3	0	3
87	見合い	ミアイ	3	0	3
88	湯	ユ	3	0	3
89	遊び	アソビ	2	2	0
90	断わり	コトワリ	2	2	0
91	伺い	ウカガイ	2	1	1
92	金持ち	カネモチ	2	1	1
93	支払い	シハライ	2	1	1
94	世辞	セジ	2	1	1
95	釣り	ツリ	2	1	1
96	馴染み	ナジミ	2	1	1
97	名前	ナマエ	2	1	1
98	百姓	ヒヤクショウ	2	1	1
99	休み	ヤスミ	2	1	1
100	詫び	ワビ	2	1	1

101	釜	カマ	2	0	2
102	気	キ	2	0	2
103	稽古	ケイコ	2	0	2
104	財布	サイフ	2	0	2
105	座敷	ザシキ	2	0	2
106	誘い	サソイ	2	0	2
107	試験	シケン	2	0	2
108	醤油	ショウユ	2	0	2
109	食事	ショクジ	2	0	2
110	吸い物	スイモノ	2	0	2
111	勧め	ススメ	2	0	2
112	赤飯	セキハン	2	0	2
113	煎餅	センベイ	2	0	2
114	総菜	ソウザイ	2	0	2
115	茶碗	チャワン	2	0	2
116	手紙	テガミ	2	0	2
117	手本	テホン	2	0	2
118	年玉	トシダマ	2	0	2
119	肉屋	ニクヤ	2	0	2
120	箸	ハシ	2	0	2
121	鼻	ハナ	2	0	2
122	別れ	ワカレ	2	0	2
123	祈り	イノリ	1	1	0
124	飾り	カザリ	1	1	0
125	方	カタ	1	1	0
126	河童	カッパ	1	1	0
127	考え	カンガエ	1	1	0
128	聞き逃し	キキノガシ	1	1	0
129	相撲	スモウ	1	1	0
130	便り	タヨリ	1	1	0
131	でこ	デコ	1	1	0
132	手持ち	テモチ	1	1	0
133	茄子	ナス	1	1	0
134	守り	マモリ	1	1	0
135	目	メ	1	1	0
136	約束	ヤクソク	1	1	0
137	宿	ヤド	1	1	0
138	芋	イモ	1	0	1
139	粥	カユ	1	0	1
140	狩場	カリバ	1	0	1
141	気の毒	キノドク	1	0	1
142	経	キョウ	1	0	1
143	教室	キョウシツ	1	0	1
144	香	コウ	1	0	1
145	答え	コタエ	1	0	1
146	産婆	サンバ	1	0	1
147	式	シキ	1	0	1
148	地藏	ジゾウ	1	0	1
149	好き	スキ	1	0	1
150	歳暮	セイボ	1	0	1
151	節介	セツカイ	1	0	1

152	接待	セツタイ	1	0	1
153	膳立て	ゼンダテ	1	0	1
154	外	ソト	1	0	1
155	供え物	ソナエモノ	1	0	1
156	粗末	ソマツ	1	0	1
157	台場	ダイバ	1	0	1
158	団子	ダンゴ	1	0	1
159	稚児	チゴ	1	0	1
160	茶会	チャカイ	1	0	1
161	調子	チョウシ	1	0	1
162	使い	ツカイ	1	0	1
163	摘み	ツミ	1	0	1
164	手	テ	1	0	1
165	手入れ	テイレ	1	0	1
166	天気	テンキ	1	0	1
167	通し	トオシ	1	0	1
168	咎め	トガメ	1	0	1
169	得	トク	1	0	1
170	年	トシ	1	0	1
171	隣り	トナリ	1	0	1
172	供	トモ	1	0	1
173	開き	ヒラキ	1	0	1
174	二人	フタリ	1	0	1
175	坊	ボウ	1	0	1
176	飯事	ママゴト	1	0	1
177	饅頭	マンジュウ	1	0	1
178	味噌	ミソ	1	0	1
179	野菜	ヤサイ	1	0	1
180	屋敷	ヤシキ	1	0	1
181	呼ばれ	ヨバレ	1	0	1
182	留守	ルス	1	0	1
	計		1346	212	1134

○ 「オ」に後接する形式のうち、動詞と形容詞を除く、名詞の一覧を挙げた。

表 4-3 「ゴ」に後接する形式一覧

		ゴ		
		全体	学会講演	模擬講演
1 説明	セツメイ	39	33	6
2 紹介	ショウカイ	31	20	11
3 報告	ハウコク	16	15	1
4 清聴	セイチョウ	14	5	9
5 意見	イケン	11	11	0
6 研究	ケンキュウ	5	5	0
7 指摘	シテキ	5	5	0
8 指導	シドウ	5	5	0
9 発表	ハッピーウ	5	5	0
10 近所	キンジョ	5	0	5
11 主人	シュジン	5	0	5
12 批判	ヒハン	4	4	0
13 了承	リョウショウ	4	4	0
14 参考	サンコウ	4	3	1
15 夫婦	フウフ	4	0	4
16 協力	キョウリョク	3	3	0
17 参照	サンショウ	3	3	0
18 質問	シツモン	3	3	0
19 注意	チュウイ	3	3	0
20 利用	リョウ	3	3	0
21 相談	ソウダン	3	2	1
22 本人	ホンニン	3	1	2
23 馳走	チソウ	3	0	3
24 回答	カイトウ	2	2	0
25 興味	キョウミ	2	2	0
26 承知	ショウチ	2	2	0
27 容赦	ヨウシャ	2	2	0
28 論文	ロンブン	2	2	0
29 褒美	ハウビ	2	0	2
30 両親	リョウシン	2	0	2
31 希望	キボウ	1	1	0
32 自分	ジブン	1	1	0
33 専門	センモン	1	1	0
34 退屈	タイクツ	1	1	0
35 著書	チョショ	1	1	0
36 都合	ツゴウ	1	1	0
37 提案	テイアン	1	1	0
38 発言	ハツゲン	1	1	0
39 判断	ハンダン	1	1	0
40 夫人	フジン	1	1	0
41 ゆっくり	ユックリ	1	1	0
42 要望	ヨウボウ	1	1	0
43 利益	リエキ	1	1	0
44 理解	リカイ	1	1	0
45 案内	アンナイ	1	0	1
46 一報	イツポウ	1	0	1
47 家族	カゾク	1	0	1
48 機嫌	キゲン	1	0	1
49 招待	ショウタイ	1	0	1

50	先祖	センゾ	1	0	1
51	多分	タブン	1	0	1
52	注文	チュウモン	1	0	1
53	登場	トウジョウ	1	0	1
54	披露	ヒロウ	1	0	1
55	本	ホン	1	0	1
56	用達	ヨウタシ	1	0	1
	計		221	157	64

○ 「ゴ」に後接するすべての形式を挙げた。



表 4-4 接頭辞「オ」の有無 - 全体 -

		オ有り			オ無し		
		全体	学会講演	模擬講演	全体	学会講演	模擬講演
1 話	ハナシ	156	84	72	569	223	346
2 店	ミセ	114	0	114	42	1	41
3 金	カネ	111	7	104	14	0	14
4 客	キャク	56	1	55	4	2	2
5 墓	ハカ	35	19	16	7	7	0
6 酒	サケ	33	3	30	11	0	11
7 菓子	カシ	33	2	31	0	0	0
8 蕎麦	ソバ	29	1	28	17	2	15
9 内	ウチ	24	0	24	385	58	327
10 寺	テラ	24	0	24	0	0	0
11 友達	トモダチ	24	0	24	242	22	220
12 昼	ヒル	23	0	23	13	2	11
13 風呂	フロ	23	0	23	3	0	3
14 部屋	ヘヤ	23	0	23	124	25	99
15 祭り	マツリ	22	8	14	14	7	7
16 医者	イシャ	22	0	22	16	1	15
17 年寄り	トシヨリ	21	0	21	3	2	1
18 正月	ショウガツ	18	1	17	7	0	7
19 蕎麦屋	ソバヤ	17	0	17	10	0	10
20 世話	セワ	12	4	8	12	0	12
21 花	ハナ	12	1	11	29	3	26
22 皿	サラ	12	0	12	0	0	0
23 城	シロ	12	0	12	0	0	0
24 寿司	スシ	11	1	10	20	0	20
25 料理	リョウリ	11	0	11	33	4	29
26 土産	ミヤゲ	11	0	11	0	0	0
27 米	コメ	10	0	10	7	6	1
28 付き合い	ツキアイ	10	0	10	14	4	10
29 勉強	ベンキョウ	10	0	10	112	4	108
115 茶碗	チャワン	2	0	2	0	0	0
計		921	132	788	1708	373	1335

○ 表4-2で「オ」の付く用例数の多かった名詞と、用例数は少ないが「これからの敬語」に取り上げられている語「茶碗」について、同じ語に「オ」が付かない場合と対比して示した。

表 4-5 接頭辞「オ」の有無 -性別-

		オ有り			オ無し		
		全体	男性	女性	全体	男性	女性
1 話	ハナシ	156	87	69	569	361	208
2 店	ミセ	114	42	72	42	21	21
3 金	カネ	111	53	58	14	13	1
4 客	キャク	56	32	24	4	1	3
5 墓	ハカ	35	25	10	7	7	0
6 酒	サケ	33	10	23	11	6	5
7 菓子	カシ	33	8	25	0	0	0
8 蕎麦	ソバ	29	4	25	17	8	9
9 内	ウチ	24	0	24	385	171	214
10 寺	テラ	24	8	16	0	0	0
11 友達	トモダチ	24	1	23	242	102	140
12 昼	ヒル	23	6	17	13	8	5
13 風呂	フロ	23	13	10	3	3	0
14 部屋	ヘヤ	23	0	23	124	55	69
15 祭り	マツリ	22	8	14	14	10	4
16 医者	イシャ	22	8	14	16	5	11
17 年寄り	トシヨリ	21	3	18	3	1	2
18 正月	ショウガツ	18	9	9	7	6	1
19 蕎麦屋	ソバヤ	17	1	16	10	5	5
20 世話	セワ	12	4	8	12	3	9
21 花	ハナ	12	0	12	29	10	19
22 皿	サラ	12	5	7	0	0	0
23 城	シロ	12	0	12	0	0	0
24 寿司	スシ	11	5	6	20	2	18
25 料理	リョウリ	11	0	11	33	9	24
26 土産	ミヤゲ	11	2	9	0	0	0
27 米	コメ	10	0	10	7	3	4
28 付き合い	ツキアイ	10	3	7	14	8	6
29 勉強	ベンキョウ	10	1	9	112	41	71
115 茶碗	チャワン	2	0	2	0	0	0
計		921	338	583	1708	859	849

○ 表 4-5～表 4-7 では、表 4-4 の語について、話者の性別の出現数を示した。

表 4-6 接頭辞「オ」が付く場合 -性別-

		全 体		学会 講演		模擬 講演	
		男性	女性	男性	女性	男性	女性
1 話	ハナシ	87	69	67	17	20	52
2 店	ミセ	42	72	0	0	42	72
3 金	カネ	53	58	6	1	47	57
4 客	キャク	32	24	1	0	31	24
5 墓	ハカ	25	10	19	0	6	10
6 酒	サケ	10	23	3	0	7	23
7 菓子	カシ	8	25	1	1	7	24
8 蕎麦	ソバ	4	25	1	0	3	25
9 内	ウチ	0	24	0	0	0	24
10 寺	テラ	8	16	0	0	8	16
11 友達	トモダチ	1	23	0	0	1	23
12 昼	ヒル	6	17	0	0	6	17
13 風呂	フロ	13	10	0	0	13	10
14 部屋	ヘヤ	0	23	0	0	0	23
15 祭り	マツリ	8	14	8	0	0	14
16 医者	イシャ	8	14	0	0	8	14
17 年寄り	トシヨリ	3	18	0	0	3	18
18 正月	ショウガツ	9	9	0	1	9	8
19 蕎麦屋	ソバヤ	1	16	0	0	1	16
20 世話	セワ	4	8	3	1	1	7
21 花	ハナ	0	12	0	1	0	11
22 皿	サラ	5	7	0	0	5	7
23 城	シロ	0	12	0	0	0	12
24 寿司	スシ	5	6	1	0	4	6
25 料理	リョウリ	0	11	0	0	0	11
26 土産	ミヤゲ	2	9	0	0	2	9
27 米	コメ	0	10	0	0	0	10
28 付き合い	ツキアイ	3	7	0	0	3	7
29 勉強	ベンキョウ	1	9	0	0	1	9
115 茶碗	チャワン	0	2	0	0	0	2
計		338	583	110	22	228	561

表 4-7 接頭辞「オ」が付かない場合 -性別-

		全 体		学 会 講 演		模 擬 講 演	
		男性	女性	男性	女性	男性	女性
1 話	ハナシ	361	208	184	39	177	169
2 店	ミセ	21	21	1	0	20	21
3 金	カネ	13	1	0	0	13	1
4 客	キャク	1	3	1	1	0	2
5 墓	ハカ	7	0	7	0	0	0
6 酒	サケ	6	5	0	0	6	5
7 菓子	カシ	0	0	0	0	0	0
8 蕎麦	ソバ	8	9	2	0	6	9
9 内	ウチ	171	214	44	14	127	200
10 寺	テラ	0	0	0	0	0	0
11 友達	トモダチ	102	140	7	15	95	125
12 昼	ヒル	8	5	2	0	6	5
13 風呂	フロ	3	0	0	0	3	0
14 部屋	ヘヤ	55	69	23	2	32	67
15 祭り	マツリ	10	4	7	0	3	4
16 医者	イシャ	5	11	1	0	4	11
17 年寄り	トシヨリ	1	2	1	1	0	1
18 正月	ショウガツ	6	1	0	0	6	1
19 蕎麦屋	ソバヤ	5	5	0	0	5	5
20 世話	セワ	3	9	0	0	3	9
21 花	ハナ	10	19	2	1	8	18
22 皿	サラ	0	0	0	0	0	0
23 城	シロ	0	0	0	0	0	0
24 寿司	スシ	2	18	0	0	2	18
25 料理	リョウリ	9	24	1	3	8	21
26 土産	ミヤゲ	0	0	0	0	0	0
27 米	コメ	3	4	2	4	1	0
28 付き合い	ツキアイ	8	6	4	0	4	6
29 勉強	ベンキョウ	41	71	4	0	37	71
115 茶碗	チャワン	0	0	0	0	0	0
計		859	849	293	80	566	769

表 4-8 接頭辞「ゴ」の有無 -全体-

		ゴ有り			ゴ無し		
		全体	学会講演	模擬講演	全体	学会講演	模擬講演
1 説明	セツメイ	39	33	6	338	284	54
2 紹介	ショウカイ	31	20	11	104	46	58
3 報告	ホウコク	16	15	1	88	85	3
4 清聴	セイチョウ	14	5	9	0	0	0
5 意見	イケン	11	11	0	55	37	18
6 研究	ケンキュウ	5	5	0	326	307	19
7 指摘	シテキ	5	5	0	66	61	5
8 指導	シドウ	5	5	0	24	18	6
9 発表	ハツピョウ	5	5	0	311	297	14
10 近所	キンジョ	5	0	5	68	3	65
11 主人	シュジン	5	0	5	48	5	43
計		141	104	37	1428	1143	285

- 表4-3で「ゴ」の付く用例数の多かった名詞について、同じ語に「ゴ」が付かない場合と対比して示した。

表 4-9 接頭辞「ゴ」の有無 ―性別―

		ゴ有り			ゴ無し		
		全体	男性	女性	全体	男性	女性
1 説明	セツメイ	39	29	10	338	246	92
2 紹介	ショウカイ	31	18	13	104	52	52
3 報告	ホウコク	16	13	3	88	65	23
4 清聴	セイチョウ	14	6	8	0	0	0
5 意見	イケン	11	9	2	55	22	33
6 研究	ケンキュウ	5	2	3	326	224	102
7 指摘	シテキ	5	5	0	66	48	18
8 指導	シドウ	5	4	1	24	18	6
9 発表	ハツピョウ	5	5	0	311	224	87
10 近所	キンジョ	5	0	5	68	14	54
11 主人	シュジン	5	1	4	48	13	35
計		141	92	49	1428	926	502

○ 表4-9～表4-11では、表4-8の語について、話者の性別の出現数を示した。

表 4-10 接頭辞「ゴ」が付く場合 一性別一

		ゴ有り					
		全 体		学 会 講 演		模 擬 講 演	
		男性	女性	男性	女性	男性	女性
1 説明	セツメイ	29	10	26	7	3	3
2 紹介	ショウカイ	18	13	16	4	2	9
3 報告	ホウコク	13	3	12	3	1	0
4 清聴	セイチョウ	6	8	4	1	2	7
5 意見	イケン	9	2	9	2	0	0
6 研究	ケンキュウ	2	3	2	3	0	0
7 指摘	シテキ	5	0	5	0	0	0
8 指導	シドウ	4	1	4	1	0	0
9 発表	ハツピョウ	5	0	5	0	0	0
10 近所	キンジョ	0	5	0	0	0	5
11 主人	シュジン	1	4	0	0	1	4
計		92	49	83	21	9	28

表 4-11 接頭辞「ゴ」が付かない場合 ―性別―

		ゴ無し					
		全 体		学会 講演		模擬 講演	
		男性	女性	男性	女性	男性	女性
1 説明	セツメイ	246	92	226	58	20	34
2 紹介	ショウカイ	52	52	38	8	14	44
3 報告	ハウコク	65	23	63	22	2	1
4 清聴	セイチョウ	0	0	0	0	0	0
5 意見	イケン	22	33	18	19	4	14
6 研究	ケンキュウ	224	102	221	86	3	16
7 指摘	シテキ	48	18	46	15	2	3
8 指導	シドウ	18	6	16	2	2	4
9 発表	ハツピョウ	224	87	220	77	4	10
10 近所	キンジョ	14	54	0	3	14	51
11 主人	シュジン	13	35	4	1	9	34
計		926	502	852	291	74	211



## 5. 対話の基調

- ① 「これからの敬語」に取り上げられた形式のうち、「だ」を除き、丁寧形式である「です・ます」「であります」「ございます」を取り上げた。ただし、「ございます」は「デゴザイマス」の形のみ集計した。
- ② 「形容詞+ございます」は「7. 形容詞と「です」」の中で扱う。
- ③ 出現数には、終止・連体形以外の各活用形を含む。

表 5-1 「デス」「マス」「デアリマス」「デゴザイマス」の出現数 -全体-

	全 体		学 会 講 演		模 擬 講 演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 マス	19985	51.6	12555	61.2	7430	40.9
2 デス	18209	47.0	7502	36.6	10707	58.9
3 デアリマス	318	0.8	296	1.4	22	0.1
4 デゴザイマス	196	0.5	169	0.8	27	0.1
計	38708	100.0	20522	100.0	18186	100.0

表 5-2 「デス」「マス」「デアリマス」「デゴザイマス」の出現数 —性別—

(a) 男性

	全 体		学会 講演		模擬 講演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 マス	12451	52.2	9556	60.0	2895	36.6
2 デス	10916	45.8	5943	37.3	4973	62.9
3 デアリマス	295	1.2	280	1.8	15	0.2
4 デゴザイマス	173	0.7	148	0.9	25	0.3
計	23835	100.0	15927	100	7908	100.0

(b) 女性

	全 体		学会 講演		模擬 講演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 マス	7534	50.7	2999	65.3	4535	44.1
2 デス	7293	49.0	1559	33.9	5734	55.8
3 デアリマス	23	0.2	16	0.3	7	0.1
4 デゴザイマス	23	0.2	21	0.5	2	0.0
計	14873	100.0	4595	100.0	10278	100.0

表 5-3 「マス」「デス」「デアリマス」「デゴザイマス」の出現数 一年齢層別

(a) 1925 年～1944 年生まれ

	全 体		学 会 講 演		模 擬 講 演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 マス	3096	46.9	1693	50.3	1403	43.3
2 デス	3239	49.0	1415	42.0	1824	56.3
3 デアリマス	158	2.4	158	4.7	0	0.0
4 デゴザイマス	112	1.7	102	3.0	10	0.3
計	6605	100.0	3368	100.0	3237	100.0

(b) 1945 年～1964 年生まれ

	全 体		学 会 講 演		模 擬 講 演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 マス	6299	49.9	4058	55.2	2241	42.6
2 デス	6206	49.2	3201	43.5	3005	57.2
3 デアリマス	60	0.5	51	0.7	9	0.2
4 デゴザイマス	49	0.4	48	0.7	1	0.0
計	12614	100.0	7358	100.0	5256	100.0

(c) 1965 年～1984 年生まれ

	全 体		学 会 講 演		模 擬 講 演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 マス	10590	54.3	6804	69.5	3786	39.1
2 デス	8764	45.0	2886	29.5	5878	60.6
3 デアリマス	100	0.5	87	0.9	13	0.1
4 デゴザイマス	35	0.2	19	0.2	16	0.2
計	19489	100.0	9796	100.0	9693	100.0

## 6. 動作のことば

- ① 「これからの敬語」で取り上げられた、「れる・られる」型、「お～になる」型、「お～あそばす」型の動詞の敬語法を取り上げた。ただし、「オ～アソバス」の出現数は0例であった。
- ② 出現数には、終止・連体形以外の各活用形を含む。

表 6-1 「レル・ラレル」「オ～ニナル」「オ～アソバス」の出現数

	全 体		学 会 講 演		模 擬 講 演	
	数	割合(%)	数	割合(%)	数	割合(%)
1 レル	81	64.8	50	64.9	31	64.6
2 ラレル	9	7.2	5	6.5	4	8.3
3 オ～ニナル	35	28.0	22	28.6	13	27.1
4 オ～アソバス	0	0.0	0	0.0	0	0.0
計	125	100.0	77	100.0	48	100.0

表 6-2 「レル・ラレル」の用いられた動詞一覧

		全 体		学 会 講 演		模 擬 講 演	
		レル	ラレル	レル	ラレル	レル	ラレル
1 する	スル	11	0	7	0	4	0
2 ～ておる	～テオル	8	0	4	0	4	0
3 行く	イク	7	0	5	0	2	0
4 発表する	ハッピーョウスル	4	0	4	0	0	0
5 やる	ヤル	4	0	4	0	0	0
6 おる	オル	3	0	3	0	0	0
7 提案する	テイアンスル	3	0	3	0	0	0
8 亡くなる	ナクナル	3	0	1	0	2	0
9 相槌を打つ	アイヅチヲウツ	2	0	2	0	0	0
10 言う	イウ	2	0	2	0	0	0
11 指摘する	シテキスル	2	0	2	0	0	0
12 書く	カク	2	0	1	0	1	0
13 研究する	ケンキュウスル	2	0	1	0	1	0
14 ～ていく	～テイク	2	0	1	0	1	0
15 思う	オモウ	1	0	1	0	0	0
16 期待する	キタイスル	1	0	1	0	0	0
17 気づく	キヅク	1	0	1	0	0	0
18 苦勞する	クロウスル	1	0	1	0	0	0
19 喋る	シャベル	1	0	1	0	0	0
20 頼む	タノム	1	0	1	0	0	0
21 作る	ツクル	1	0	1	0	0	0
22 内省する	ナイセイスル	1	0	1	0	0	0
23 望む	ノゾム	1	0	1	0	0	0
24 編集する	ヘンシュウスル	1	0	1	0	0	0
25 イメージする	イメージスル	1	0	0	0	1	0
26 聞く	キク	1	0	0	0	1	0
27 見学する	ケンガクスル	1	0	0	0	1	0
28 散歩する	サンボスル	1	0	0	0	1	0
29 仕組む	シクム	1	0	0	0	1	0
30 重視する	ジュウシスル	1	0	0	0	1	0
31 上京する	ジョウキョウスル	1	0	0	0	1	0
32 住む	スム	1	0	0	0	1	0
33 体験する	タイケンスル	1	0	0	0	1	0
34 立ち寄る	タチヨル	1	0	0	0	1	0
35 出る	デル	1	0	0	0	1	0
36 努力する	ドリョクスル	1	0	0	0	1	0
37 訪問する	ハウモンスル	1	0	0	0	1	0
38 休む	ヤスム	1	0	0	0	1	0
39 読む	ヨム	1	0	0	0	1	0
40 喜ぶ	ヨロコブ	1	0	0	0	1	0
41 ～てくる	～テクル	0	3	0	2	0	1
42 来る	クル	0	2	0	0	0	2
43 加える	クワエル	0	1	0	1	0	0
44 述べる	ノベル	0	1	0	1	0	0
45 論ずる	ロンズル	0	1	0	1	0	0
46 伝える	ツタエル	0	1	0	0	0	1
計		81	9	50	5	31	4

表 6-3 「オ～ニナル」の用いられた動詞一覧

		全体	学会講演	模擬講演
1	分かる ワカル	8	5	3
2	聞く キク	3	3	0
3	立つ タツ	3	3	0
4	使う ツカウ	3	3	0
5	書く カク	2	2	0
6	入る ハイル	2	2	0
7	辞める ヤメル	2	1	1
8	考える カンガエル	1	1	0
9	知る シル	1	1	0
10	話す ハナス	1	1	0
11	思う オモウ	1	0	1
12	感じる カンジル	1	0	1
13	越す コス	1	0	1
14	住む スム	1	0	1
15	試す タメス	1	0	1
16	泊まる トマル	1	0	1
17	見える ミエル	1	0	1
18	やる ヤル	1	0	1
19	別れる ワカレル	1	0	1
	計	35	22	13

## 7. 形容詞と「です」

- ① 「これからの敬語」に取り上げられた「です」のほか、形容詞に後接する丁寧形式として、「のです」「んです」「ございます」を取り上げた。
- ② 出現数には、終止・連体形以外の活用形を含む。

表 7-1 「形容詞+デス」「形容詞+ノデス」「形容詞+ンデス」「形容詞+ゴザイマス」の出現数

	全 体		学 会 講 演		模 擬 講 演	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 デス	189	31.0	53	24.8	136	34.3
2 ノデス	16	2.6	9	4.2	7	1.8
3 ンデス	401	65.7	151	70.6	250	63.1
4 ゴザイマス	4	0.7	1	0.5	3	0.8
計	610	100.0	214	100.0	396	100.0

表 7-2 「デス」「ノデス」「ンデス」「ゴザイマス」に後接する形式の出現数

	全 体		学 会 講 演		模 擬 講 演	
	言い切り		言い切り		言い切り	
	数	割合 (%)	数	割合 (%)	数	割合 (%)
1 デス	72	72.0	12	63.2	60	74.1
2 ノデス	1	1.0	0	0.0	1	1.2
3 ンデス	25	25.0	6	31.6	19	23.5
4 ゴザイマス	2	2.0	1	5.3	1	1.2
計	100	100.0	19	100.0	81	100.0

表 7-3 「デス」に前接する形容詞一覧

		全体	学会講演	模擬講演
1 多い	オオイ	40	9	31
2 良い	イイ	36	13	23
3 無い	ナイ	29	3	26
4 難しい	ムズカシイ	5	3	2
5 悪い	ワルイ	5	2	3
6 凄い	スゴイ	5	1	4
7 楽しい	タノシイ	5	0	5
8 小さい	チイサイ	4	2	2
9 可笑しい	オカシイ	4	1	3
10 面白い	オモシロイ	4	1	3
11 安い	ヤスイ	4	0	4
12 少ない	スクナイ	3	3	0
13 煩い	ウルサイ	3	0	3
14 深い	フカイ	3	0	3
15 低い	ヒクイ	2	2	0
16 辛い	ツライ	2	0	2
17 厚い	アツイ	1	1	0
18 大きい	オオキイ	1	1	0
19 大きい	オッキイ	1	1	0
20 大人しい	オトナシイ	1	1	0
21 高い	タカイ	1	1	0
22 強い	ツヨイ	1	1	0
23 馬鹿馬鹿しい	バカバカシイ	1	1	0
24 古い	フルイ	1	1	0
25 不味い	マズイ	1	1	0
26 短い	ミジカイ	1	1	0
27 珍しい	メズラシイ	1	1	0
28 良い	ヨイ	1	1	0
29 宜しい	ヨロシイ	1	1	0
30 浅い	アサイ	1	0	1
31 暖かい	アツカイ	1	0	1
32 甘い	アマイ	1	0	1
33 如何わしい	イカガワシイ	1	0	1
34 薄い	ウスイ	1	0	1
35 美しい	ウツクシイ	1	0	1
36 美味しい	オイシイ	1	0	1
37 重い	オモイ	1	0	1
38 賢い	カシコイ	1	0	1
39 悲しい	カナシイ	1	0	1
40 可愛い	カワイイ	1	0	1
41 汚い	キタナイ	1	0	1
42 黒い	クロイ	1	0	1
43 寂しい	サミシイ	1	0	1
44 寒い	サムイ	1	0	1
45 狭い	セマイ	1	0	1
46 遠い	トオイ	1	0	1
47 長い	ナガイ	1	0	1
48 早い	ハヤイ	1	0	1
49 速い	ハヤイ	1	0	1
50 広い	ヒロイ	1	0	1
51 弱い	ヨワイ	1	0	1
計		189	53	136



表 7-4 「形容詞+デス」に後接する形式一覧

		全体	学会講演	模擬講演
1	《言い切り》	72	12	60
2	ね ネ	32	10	22
3	し シ	14	3	11
4	か カ	11	6	5
5	から カラ	10	4	6
6	が ガ	8	6	2
7	(でしょ) う (デショ) ウ	8	5	3
8	けど ケド	8	1	7
9	よね ヨネ	7	2	5
10	よ ヨ	7	1	6
11	けれども ケレドモ	6	2	4
12	ので ノデ	3	0	3
13	かね カネ	2	1	1
14	けども ケドモ	1	0	1
	計	189	53	136

- 表 7-4, 7-6, 7-8, 7-10 の表中の《言い切り》は, 「デス」「ノデス」「ンデス」「ゴザイマス」で文が終わるもの。「ので」には, 「ンデ」を含む。

表 7-5 「ノデス」に前接する形容詞一覧

	全体	学会講演	模擬講演
1 望ましい ノゾマシイ	3	3	0
2 無い ナイ	3	0	3
3 多い オオイ	2	2	0
4 良い イイ	2	1	1
5 高い タカイ	1	1	0
6 心許ない ココロモトナイ	1	1	0
7 青い アオイ	1	1	0
8 きつい キツイ	1	0	1
9 寒い サムイ	1	0	1
10 近い チカイ	1	0	1
計	16	9	7

表 7-6 「形容詞＋ノデス」に後接する形式一覧

	全体	学会講演	模擬講演
1 が ガ	12	6	6
2 けれども ケレドモ	2	2	0
3 ね ネ	1	1	0
4 ≪言い切り≫	1	0	1
計	16	9	7

表 7-7 「ンデス」に前接する形容詞一覧

		全体	学会講演	模擬講演
1 無い	ナイ	140	47	93
2 良い	イイ	51	24	27
3 多い	オオイ	39	11	28
4 少ない	スクナイ	12	4	8
5 悪い	ワルイ	11	6	5
6 難しい	ムズカシイ	10	7	3
7 大きい	オオキイ	9	6	3
8 長い	ナガイ	6	1	5
9 面白い	オモシロイ	5	4	1
10 可笑しい	オカシイ	5	2	3
11 楽しい	タノシイ	5	1	4
12 広い	ヒロイ	5	0	5
13 遠い	トオイ	4	0	4
14 分かり難い	ワカリニクイ	3	3	0
15 細かい	コマカイ	3	2	1
16 仕様が無い	ショウガナイ	3	2	1
17 高い	タカイ	3	2	1
18 強い	ツヨイ	3	2	1
19 宜しい	ヨロシイ	3	2	1
20 美味しい	オイシイ	3	1	2
21 小さい	チイサイ	3	1	2
22 可愛い	カワイイ	3	0	3
23 暗い	クライ	3	0	3
24 凄い	スゴイ	3	0	3
25 辛い	ツライ	3	0	3
26 見難い	ミニクイ	2	2	0
27 分かり易い	ワカリヤスイ	2	2	0
28 言い難い	イイガタイ	2	1	1
29 嬉しい	ウレシイ	2	1	1
30 珍しい	メズラシイ	2	1	1
31 甘い	アマイ	2	0	2
32 忙しい	イソガシイ	2	0	2
33 痛い	イタイ	2	0	2
34 大人しい	オトナシイ	2	0	2
35 怖い	コワイ	2	0	2
36 説明が難い	セツメイシガタイ	2	0	2
37 恥ずかしい	ハズカシイ	2	0	2
38 安い	ヤスイ	2	0	2
39 鳥糞がましい	オコガマシイ	1	1	0
40 重い	オモイ	1	1	0
41 聞き難い	キキニクイ	1	1	0
42 為難い	シガタイ	1	1	0
43 仕方無い	シカタナイ	1	1	0
44 素人っぽい	シロウトッポイ	1	1	0
45 特定が難い	トクテイシニクイ	1	1	0
46 話し辛い	ハナシヅライ	1	1	0
47 判断が難い	ハンダンシニクイ	1	1	0
48 低い	ヒクイ	1	1	0
49 細い	ホソイ	1	1	0

50	不味い	マズイ	1	1	0
51	短い	ミジカイ	1	1	0
52	見辛い	ミヅライ	1	1	0
53	遣らせっぽい	ヤラセッポイ	1	1	0
54	分かり辛い	ワカリヅライ	1	1	0
55	明るい	アカルイ	1	0	1
56	温かい	アタタカイ	1	0	1
57	新しい	アタラシイ	1	0	1
58	暑い	アツイ	1	0	1
59	有り難い	アリガタイ	1	0	1
60	著しい	イチジルシイ	1	0	1
61	入れ難い	イレニクイ	1	0	1
62	奇跡っぽい	キセキッポイ	1	0	1
63	汚い	キタナイ	1	0	1
64	厳しい	キビシイ	1	0	1
65	臭い	クサイ	1	0	1
66	素晴らしい	スバラシイ	1	0	1
67	狭い	セマイ	1	0	1
68	大学っぽい	ダイガクッポイ	1	0	1
69	たどたどしい	タドタドシイ	1	0	1
70	近い	チカイ	1	0	1
71	でかい	デカイ	1	0	1
72	激しい	ハゲシイ	1	0	1
73	貧乏臭い	ビンボウクサイ	1	0	1
74	物凄	モノスゴイ	1	0	1
75	弱い	ヨワイ	1	0	1
計			401	151	250

表 7-8 「形容詞＋ンデス」に後接する形式一覧

		全体	学会講演	模擬講演
1 が	ガ	87	56	31
2 けれども	ケレドモ	86	35	51
3 けど	ケド	62	8	54
4 ね	ネ	56	17	39
5 けども	ケドモ	39	18	21
6 よ	ヨ	27	2	25
7 《言い切り》		25	6	19
8 けれど	ケレド	10	3	7
9 か	カ	5	4	1
10 から	カラ	3	2	1
11 なんて	ナンテ	1	0	1
計		401	151	250

表 7-9 「ゴザイマス」に前接する形容詞一覧

	全体	学会講演	模擬講演
1 多い オオイ	2	0	2
2 難しい ムズカシイ	1	1	0
3 弱い ヨワイ	1	0	1
計	4	1	3

表 7-10 「形容詞＋ゴザイマス」に後接する形式一覧

	全体	学会講演	模擬講演
1 ≪言い切り≫	2	1	1
2 て テ	1	0	1
3 た タ	1	0	1
計	4	1	3

## Ⅱ いわゆる問題敬語

表 8-1 問題敬語の出現数

		全体	学会講演	模擬講演
1 おられる	オラレル	3	3	0
2 申される	モウサレル	0	0	0
3 御(出発)される, お(話し)される	ゴ(シュッパツ)サレル, オ(ハナシ)サレル	1	0	1
4 仰られる	オッシャラレル	0	0	0
5 お見えになる	オミエニナル	1	0	1
6 頂いてください	イタダイテクダサイ	0	0	0
7 お(待ち)してください	オ(マチ)シテクダサイ	0	0	0
8 御(乗車)できる	ゴ(ジョウシャ)デキル	0	0	0
9 とんでもございません	トンデモゴザイマセン	0	0	0
10 (読ま)させていただく	(ヨマ)サセテイタダク	4	2	2
計		9	5	4

- ① 「おられる」「申される」「御(出発)される, お(話し)される」は、謙譲形式に尊敬の助動詞「れる」を付けたもの、「仰られる」「お見えになる」は、尊敬形式に尊敬の「れる」, 「お～になる」を加えたもの, 「頂いてください」「お(待ち)してください」「御(乗車)できる」は、謙譲形式を尊敬表現として用いたもの, 「(読ま)させていただく」は、五段活用動詞に使役の助動詞が接続する場合に、従来の「せる」ではなく「させる」を用いたものである。
- ② 「御(出発)される, お(話し)される」「お(待ち)してください」「御(乗車)できる」「(読ま)させていただく」は、( )の部分にほかの動詞または、漢語サ変動詞語幹が入る例を含む。
- ③ 「申される」「仰られる」「頂いてください」「お(待ち)してください」「御(乗車)できる」「とんでもございません」は出現数が0例であった。

# 用 例 集



- (1) 各項目から、出現数上位の形式を中心に、学会講演、模擬講演それぞれ5例程度を目安に用例を挙げた。
- (2) 用例は、対象形式とその前後約50字ずつを示した。対象形式には【 】を付した。
- (3) 出現数の多い形式については、話者の属性が偏らないこと、文意の把握のしやすさ等を考慮して、適宜用例を選択した。
- (4) 見出しはカタカナ表記による。また、( ) 内に例文中の漢字平仮名表記を示す。
- (5) 「生年代」は話者の生年を5年刻みで示したものである。
- (6) 「講演 ID」は講演ごとに付された ID ナンバーである。この ID が同じ用例は、同一の講演 (=同一の話者) のものである。
- (7) 各項目各形式内での用例の配列は、学会講演、模擬講演の順、その中では、話者の生年代順とした。生年代が同じ場合は講演 ID の順に並べた。
- (8) 用例中に含まれる C S J の略号の意味は次のとおりである。
- D, D2: 言い直し
  - F: 言いよどみ
  - M: 音や言葉に関する引用
  - O: 外国語や古語, 方言など
  - R: 個人名など
  - A: 漢字仮名以外の文字を使用
  - FV: 母音不確定音
  - ?: 聞き取りが困難
  - ××: 伏せ字 (個人名など)

# I 「これからの敬語」で取り上げられている敬語形式

## 1. 自分をさすことば

### 1.1. 自分をさすことば (単数)

○ 表1-1の「1 ワタシ」～「6 オレ」を掲出。

[1] ワタシ (私)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	ぢんまりというそれがまた復活すれば(F うー)実は学問の発展の為には大変本当の役に立つんじゃないかと【私】は思いますただ(F まー)(F あの一)そういう雑談的なことの集まりをやりまして(F ま)(D す	1925-29・男性	A05M0011
2 学会講演	を出してる訳ですけども決してこういうところは音を出してる訳ではないんでメカニズムは全然違うでいつも【私】その時反論すんのはじゃフルートはどうなんだとフルートは木管楽器に入ってるけれども今本当の木管を吹いて	1940-44・男性	A05M0058
3 学会講演	方が優勢で(F え)全例がば行表記の国定読本に繋がるそういう傾きは(F え)見られませんで今のところ【私】はどうしてこれがこういう風になったのかっていうことはちょっと分かり(D く)ませんでしたなお(F あ	1955-59・女性	A02F0116
4 学会講演	ものがこれです(F ま)それぞれの方の(F おー)(F ま)回答そのまんま書いたものなんですけれども【私】の方でこれを見て(F ま)傾向として見たものを三つ挙げていますで(F (? ん))聴力にかかわらず二	1965-69・男性	A01M0152
5 学会講演	と関連させて考えた場合完全な相補分布を示さない場合があっても不自然ではないと現段階では考えております【私】の発表は以上です御指導よろしくお願いします(F えー)このような機会をお与えくださいましたことに感	1970-74・男性	A02M0107
1 模擬講演	んじゃないかなとこんな風に思いますしたがって悲しい出来事ということで(F え)お話しする場合にあまり【私】自身(F えー)残ってないんですが強いて(F えー)言えば長いこと(F おー)飼ってた(F あー)犬	1930-34・男性	S02M1698
2 模擬講演	平についてお話しさせていただきたいと思います所在地はここ国立国語研究所と同じ都営三田線で(F えー)【私】の住んでいるところは高島平駅です他に高島平と付く駅が二つあって新高島平西高島平ですて友人にあたしのう	1930-34・女性	S03F0214
3 模擬講演	と))大きい犬がね(F あの一)追っ掛けてくるのよ二人(D とえ)一緒にそろばんへ行ってきましたんで【私】とうちのお母さんですね(F あの一)女房なんですけどどうしたらいいかと(D く)やっぱり子供は動物好	1940-44・男性	S02M0145
4 模擬講演	まインコを見て気に入って買ってしまったのかはどうだったかは今では定かではありません(F えーと)姉と【私】で一匹ずつ(F えー)購入しまして(F えー)姉の(D イ)インコにはかんなどという名前私のインコには	1965-69・男性	S02M0076
5 模擬講演	う訳ではないですけども見知った本当に小さな路地まで分かるような場所でこのような事件が起こったことに【私】は凄くショックを受けましたそして同時にその日の十二時ぐらいにそこに行かなくて良かったと改めて(F え	1975-79・女性	S03F0087

[2] ワタクシ (私)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	あー)おいしい(F えー)というお話(D (? い))いただきました(F あ)これは(F あの一)【私】も十何年に(F えー)(F ま)出雲(F ま)二十年近くいる訳ですけども確かに(F あの一)お魚は	1935-39・男性	A01M0077
2 学会講演	すでバラ言語的意味としていたしましては先程申しました四種類を指定しておりますから話者は男性一名これは【私】でございます(F えー)ちょっとやらせっぽいんですが(F えー)この点につきましては後程(F えー)	1955-59・男性	A01M0074
3 学会講演	あ)失礼だっという風に感じられるっていう類いのちょっとまた方向が別のですねそういうのも(F あの一)【私】はポライトネスディスコースポライトネスはそういうものという風に捉えてるんですけどもそれが説明できな	1955-59・女性	A13F0984
4 学会講演	の)形容詞と名詞プラス(M の)の表現の役割分担というのを(F おー)分析していますで(F えーと)【私】が(F あー)扱っている連体修飾関係というのは(F えー)連体修飾関係であれば何でもいいという訳では	1965-69・女性	A03F0109
5 学会講演	<雑音>(F えー)本日発表者の(R ××)急用につきまして欠席でございまして代わりに【私】(R ××)の発表といたします(F えーと)何分原稿今朝受け取りまして(F あの一)準備したという段階	1970-74・女性	A01F0122
1 模擬講演	歳を間近に再就職できたことですちょっと他の方が考えると嬉しかったことに思えないかもしれないうんですけど【私】は(F あの一)嬉しかったんですそれで(F あの一)(F ん)十五歳から<FV>働いてま	1935-39・女性	S01F0026
2 模擬講演	一)高度成長になる東京オリンピックっていうのはそのその後の(D も)ものですからやはり(F う)特に【私】のような(D すせ)設計をやっている事務所なんかが数が少ないから(F えー)就職活動っていうのは非常	1935-39・男性	S01M0159
3 模擬講演	クに今も住んでいるんですが仕事で海外に行くような(D かん)形に結果としてなりまして(F ま)両親も【私】が外に出ることにしましては非常に(F あの一)(F まー)もろ手を挙げて賛成ということじゃ(F ま	1955-59・女性	S01F0038
4 模擬講演	えー)仕事をしなさいということを(F えー)会社の方から強く言われまして(F えー)(F まー)今【私】退職いたしましたけれども<FV>かなり気を遣って最後の方は仕事をしておりまして(F えー	1970-74・男性	S00M0221
5 模擬講演	ます今年の初ヒットのお店(D2 で)だったんでね書いて(D ん)おります(F えー)でも困ったことに【私】は(F あ一)お酒が大好きなものでよく酔っ払って良いお店だったのにその店で何を食べて	1975-79・女性	S00F0031
[3] ボク (僕)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	題は(F その一)(D ん)実態ですよね三世紀頃の実態どうなってるんだとでそれが最近の今は(F お)【僕】(? が)お話したような話の中でですね弥生時代の後期の出雲っていうのをあるいは(F あ一)弥生時代	1935-39・男性	A01M0077
2 学会講演	(F あの一)大変(F あ一)標準語に近いんじゃないかっていうお話を(D い)聞きましてですねちょっと【僕】は(F えー)と思ったんですけども(F あの一)<咳>(F お)私の経験ではですね	1935-39・男性	A01M0077

3 学会講演	ばり違う条件ですからなかなか皆さんよく簡単にあすこのホールはいいとか悪いとかこうおっしゃるんですけど【僕】なんかちょっとおっかなくって言えないですねその時の演奏がたまたま良かったということもありますしけど我	1940-44・男性	A05M0058
4 学会講演	女語(M ざます)と類似性があり下品と見なされています(F えー)四番目の終助詞と文体は(F え)君【僕】と同様性別の慣用に違反している点あるいは丁寧さの度合いの低さが問題視されています(F え)以上から批	1950-54・女性	A02F0148
5 学会講演	いるのだと思います(F え)ただ実際にどれだけの女学生が口にしたかには疑問があります(F え)また君【僕】については文部省の礼法要項にも取り上げられ(D でんし(? ん))男子に限って雑音	1950-54・女性	A02F0148
6 学会講演	えー)のその他(F え)婦人専用男子用など性別が書かれていたのは四項目でした(F え)人称代名詞の君【僕】について書いてあったのは(F えー)木枝増一(F えーつと)高等口語法講義(F えー)藤原与一の日本	1950-54・女性	A02F0148
7 学会講演	れているのは接頭辞の(M お)あそばせ言葉(D (? ん))ざあます言葉終助詞文体敬語人称代名詞の君【僕】の七項目です(F え)次の(F えー)五番の女性の言葉遣いの文法化に入ります(F えー)(F え)以	1950-54・女性	A02F0148
8 学会講演	デルである中流階層に属する高学歴の女性に焦点が当てられています(F え)まず批判されたのは女学生の君【僕】言葉です(F え)必ずと言っていい程(F えーつと)持ち出される持ち出されています(F えー)言葉に	1950-54・女性	A02F0148
9 学会講演	(F あ)そっか(F あ)聞こえますか(F あっ)そっか場所が悪いだけなんですねはいでそれに合わせて【僕】のアイコンが出てきて僕がそれまでに興味を持ったっていうものが一緒に後ろに出てるんですね(F えっ	1965-69・男性	A04M0047
1 模擬講演	構ねそうすると何にも喋らないでいた時に耐えられるのかなと思いました多分耐えられませんそうすると本来は【僕】猫が好きなんですけどね猫っていうのはえらく身勝手に自分の好きなことしかやれませんほんで(F え)	1940-44・男性	S07M0833
2 模擬講演	この熱心なハンガリー人青年のガイドに会えてこの旅行もまたいい思い出になりました大学時代の先生が今の【僕】は若い頃の貯金で生活しているようなものとおっしゃっていましたつまり机に向かって難しい本を読んだり色々	1965-69・女性	S00F0203
3 模擬講演	(F あ)してないんですけども(F まー)一点何か今(F あー)自分に影響してるかなと言えばですね今【僕】は府中に住んでるんですが(F えー)これは非常に感動したことなんですけども実は茂原(D ん)を通して	1965-69・男性	S05M1236
4 模擬講演	<咳>それが(F まー)どうしてもないと住めないっていうことをその時期に悟ったんじゃないかと【僕】はと言いますと(F まー)自分自身では(F そのー)(D えんき)影響してるという(F うー)気は	1965-69・男性	S05M1236
5 模擬講演	もクラスの友達みんな大体勉強の時間が嫌で体育は楽しいと楽しみだっっていうのがあるから(F えーつと)【僕】は(F まー)嘘でもいいからやっぱ(F あー)これは楽しみなんだっっていうに思わないと(F その)ク	1975-79・男性	S02M0161
6 模擬講演	これは僕だけじゃなくてもう非常に困った先生だったんですけど(F えーと)で先程もお話ししましたように【僕】が通ってた小学校は(D ふ)二学年ごとに先生を替えて(F ま)クラス替えも同時に行なうっていう形だっ	1975-79・男性	S02M0161

[4] アタシ (あたし)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	(F あの)そうですねちょっとは伸びているという状況でしたそれから今度(F あの一)一年生が終 わって【あたし】はもうそのクラス教えなかったんですが今度二年生の別のクラスでこの同じグ ループとまた(D あ)会うこと	1940-44・女性	A05F0502
2 学会講演	やったので(F え一)そういうことちょっと(F あの)お話ししたいんですけども(F あの)個人的 に【あたし】は(F あの)五歳(D い)から三年程(F あの)外国に(F え一)いまして(F え一)(F ま) そ	1960-64・女性	A05F0154
3 学会講演	一番の問題は応用する時間がないと一週間で結果を出せと言われますとでしかも今回はですねそ の一週間の間に【あたし】は三日程東京で出張で発表してたとかいうことがありましてかなり時 間が実験の時間ができなく(D なん)	1965-69・女性	A03F0153
4 学会講演	かったということもありますからそれがちょっと実際に使うのは難しいであろうということにな りましたで元々【あたし】自身が作っているプログラムのやり方を最終的には使うことになるん ですがこちらの方の実験になりますとまず	1965-69・女性	A03F0153
5 学会講演	B)は男性ですここでは虫よけ対策のスプレーについての話をしています(F あ)この前ね(F あ の一)【あたし】のいつも行き付けのねお花ねお花屋さんでねおお(F あの一)レモンの香りああレ モンの香りのするスプレー	1970-74・女性	A06F0049
1 模擬講演	ま一)(F あ)の普段は犬の方もそういうことで調子がいい訳なんですけれども自分が調子が悪くなる と必ず【あたし】を避けてお母さんのとこに行きますこれはもう(D か)お母さんでなければ駄目 な訳ですねこれはどういうあ	1940-44・男性	S02M0145
2 模擬講演	んですけれども(F あの一)待っててくださってで(F ま一)それから商談をする訳なんです(F ま)【あたし】は(D じ)(F ん)もう実はと言うか(F あの一)イタリア語も(F う)殆どできないし英 語も	1955-59・女性	S01F0074
3 模擬講演	何だろうとにかく凄く広くて(F えと一)船旅なのに普通船旅と違って二等とかでしか行ったこと ないから【あたし】にとっては衝撃だったんですがもうとにかく部屋にベッドが二つあってソ ファーもあってでクロゼットとかも全	1970-74・女性	S01F0183
4 模擬講演	体の半分から後ろが凄く張ってきてちょっとおふくろ押してくれつつまた押してもらった らおふくろが【あたし】も背中痛くなってきたって言うんで(F ん一)これは食中毒だなもう結構 経験してるんで(F あ一)これは	1975-79・男性	S00M0025
5 模擬講演	イブも何か会いたいから行ったりしちゃってでその人のことが凄く本当に好きになっちゃった んですよで何か【あたし】は今まで正直言って男の人っていうのは顔が良ければいいとかそうい う考えだったんで初めて何か性格って言う	1980-84・女性	S00F0017
[5] アタクシ (あたくし)		生年代・性別	講演ID
1 模擬講演	々が減ってるという風に思いますが大和市全体としては二十二万人ぐらいの人口の町です(F え一)これは【あたくし】はずっと(F お一)結婚してから団地に住んで(F ま一)いわゆる鍵一つ 締めればどこへでも行けるとい	1930-34・男性	S03M1133
2 模擬講演	(F う一)兄弟としてもやっとこれで(F ま)(F あ一)先代への恩返しができたということでも更に この【あたくし】は(F あの一)百年祭を(F お一)なるべく(D よる)余計集めた背景はですね今の 若者達に教訓したか	1930-34・男性	S05M0412

3 模擬講演	よっと私が(F んー)(F ん)良かったなという(D おも)思い出を一つ話さしていただこうと思います【あたくし】の(D ん)卒業<FV>する時の就職も今と(?)同じくらいか(F ま)そのぐらい厳しい時	1935-39・男性	S01M0159
4 模擬講演	と最近勉強もしないから(F あのー)危ないんじゃないかって言われまして(F あのー)勝手に別の高校に【あたくし】が(F (? あ))独断で変えちゃったんです何か三日間変える(?)日があるんですね変えられる日がそれ	1935-39・女性	S02F0049
5 模擬講演	く知っていること興味関心のあることの<雑音>客観的説明タイトルテニス(F とー)テニスは【あたくし】の生涯の趣味という感じでもう(D い)一年中テニスで明け暮れておりますのでテニスのことをお話し	1935-39・女性	S04F1636
6 模擬講演	ットしてあげまして(F あの)犬もカットするんだから猫もいいんじゃないかっていうことで(F あーの)【あたくし】しっかり顔の周りも綺麗にカットしましてね(F あの)ちょっとこうスマートに見えるようにしたり(F ま	1945-49・女性	S01F1522
7 模擬講演	の朝日だけはどうしても絶好のポイントで撮りたい(F ま)そんなことを私に熱く語ってくれたものですもう【あたくし】はもう他に四本仕事を抱えてるもんですからそんなものにかかずらわってはおれない訳ですもう全然気が重くて	1965-69・男性	S01M0227
8 模擬講演	謎が今でも深まっているんですけれどもそういう何か楽しい方向に話をするよう思い出すようになりましたで今【あたくし】は私の兄弟には(F えー)子供がちょうど生まれて(F えー)小さな孫が何人かいますて(F ま)逆に言	1965-69・女性	S02F0180

[6] オレ (俺)

生年代・性別 講演ID

1 学会講演	都駅を設計した建築家と言った方がいいかもしれませんが<雑音><雑音>彼がじゃ【俺】が設計しようということで設計を引き受けたん<雑音>だそうですがそうすると必ずおい(R ×	1940-44・男性	A05M0058
2 学会講演	の)こんなところでっていうことは(F あのー)やっぱり考える場所柄とか状況ですねそいから四番このこの【俺】がこんなこと言っているかなというあるいはこんな私がこんなこと言っているかしらという(F その)発話主	1945-49・男性	A13M0979
1 模擬講演	なった訳ですねそうするとあたし達ももう仲間意識がやっぱり強いもんでですね誰かがちょっかい掛けてくると【俺】の友達にお前何やんだというようなことですね(F あ)必ず昔はですねそういう人間がいたんじゃないかと	1940-44・男性	S05M0016
2 模擬講演	たり前のことながら何か最近痛感するようになっておりまして(F えー)(F ま)非常にそこら辺は少しは【俺】も大人になったのかなという風に<笑>考える次第であります(F えー)ですから(F まー)	1965-69・男性	S00M0030
3 模擬講演	ら本当に感心したりとかしてでこの監督がまた結構色んなものを撮ってて(A ブイ;V)シネマとかから多分【俺】が知ってるのは(A ブイ;V)シネマでタフっていう木村一八が主演の何か(A ブイ;V)シネのシリーズ	1970-74・男性	S00M0008
4 模擬講演	1. 5)倍に増えてるぞっていうことにですね(F あの)気付きました<笑>(F あーのー)【俺】は分数ができないのかと大学生になってこう思いまして(F え)その当時彼女は(F あのー)ノーリアクシ	1980-84・女性	S00F0017

5 模擬講演	よで途中にその一緒にビラ配りをしてたベースの人も来てで四人で話したりもしててでもベースの人は何かじゃ【俺】ちょっと下行くからとか言ってライブハウスの中入っちゃったりしててでもギターの人はずっと一緒にいてくれ	1980-84・女性	S00F0017
6 模擬講演	貰えるなんて思わなかったって言われて(F あ)何か良かったかもあげて良かったって思ってでこのチョコは【俺】にしかくれてないのって言われたんでうんそうなんだよって言ったら何か向こうも凄く喜んでくれてデートを	1980-84・女性	S00F0017

## 1.2. 自分をさすことば (複数)

○ 表1-4の「1 ワレワレ」～「13 ワタシラ」を掲出。

[1] ワレワレ (我々)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	(F まー)(F あの一)日本語で話しぶりをこう描写しようとする時にやっぱり無意識(D ゆ)のうちに【我々】は(F その)声とか口調といった(F あの一)(F ま)ここでは<雑音>描写フレームと描	1950-54・男性	A13M0987
2 学会講演	実際に今度は(D こ)<雑音>こういう<雑音>(D エイチエム)(F まー)【我々】(A エムエスディーエイチエムエム;MSDHMM)と(D ゆん)呼んでるんですが多空間上の(A エイ	1955-59・男性	A01M0007
3 学会講演	二つの課題を取り上げますで(F えー)手法といたしましてこの二つの条件を満たすものですが(F えー)【我々】が提案する手法は(F えー)シラブルを(F あ)英語音声をお願いいただきシラブルを数えると(D ひ)	1965-69・男性	A01M0048
4 学会講演	××××××××××××というタイトルで<雑音>(F えー)発表いたします(F え)まず【我々】は(F えっと)文章から分かりにくさの要因とその表出結果である分かりにくい表現<雑音>や	1965-69・女性	A03F0108
5 学会講演	を利用して何かできないかっていうのが背景の中にありますで実際に行なったクラスタリングの実験なんです【我々】の持っている(F あ)サンプルプログラムとかツールプログラムを(F あ)のトイプログラムを借りて	1965-69・女性	A03F0153
1 模擬講演	うものだけじゃなくて(F う)また一回ふるさとに連れてってやれということで(F え)結論はアメリカに【我々】と一緒に(F いー)移り住んだとそれで(F えー)(F まー)そこで(F え)何年かして	1930-34・男性	S02M1698
2 模擬講演	お金は掛かったけどもやはりですね(F あ)親のありがたみと言うかそういったものをですね(F えー)【我々】も(F まー)遅かったんですけど(F おー)そういうことをですね(F え)早く伝えたいなということで	1930-34・男性	S05M0412
3 模擬講演	級生の方が(F えー)勢力が大きかったというのでその流れで(F あー)の二年生ぐらいになったらもう殆ど【我々】の代が(F あ)の主導権を握るようになったんですけども(F ま)それが良かったのか悪かったのか	1960-64・男性	S00M0059
4 模擬講演	もうんでそれ以外のチームがサッカーで勝つていうのは非常に難しいんですけども(F えー)(F まー)【我々】若いっていうのもあってなるべく(F あ)の正月まで出れるように一生懸命練習したもんでしたんで私のサッ	1960-64・男性	S00M0059



- |        |   |            |          |
|--------|---|------------|----------|
| 5 模擬講演 | 海外から学ぶこと (F え) 今日では当たり前のように日本人の【我々】も海外旅行を楽しんだりさまざまな情報ツールで世界の様子を知り得たりそして関心を持って国際社会の一員と | 1965-69・女性 | S00F0203 |
|--------|---|------------|----------|

## [2] ワタシタチ (私達)

生年代・性別 講演ID

- |        |   |            |          |
|--------|---|------------|----------|
| 1 学会講演 | 分かってきてるんですが (F あー) 一つは (F あの一) (F おー) <雑音> (F えー) 今【私達】が (F ま) 何とか残そうと言って騒いでるに田和山っていうですね田んぼの (M 田) に (F えー) 平和    | 1935-39・男性 | A01M0077 |
| 2 学会講演 | 占めてきましたで多分この音の問題もですねだらだらだらある期間二十年ぐらいで変わってくと今まで多分【私達】も思っていたんですがそうじゃなくてかなり急激に数年の間に大幅にパーセンテージが変わってくるという現             | 1945-49・男性 | A05M0040 |
| 3 学会講演 | 会でこういう風に<雑音> (F あ) <雑音>して録音をさしていただいているのは【私達】のプロジェクトな訳ですけど鬱陶しいもんですねあまりよろしくはないようです<雑音>                              | 1950-54・男性 | A03M0050 |
| 4 学会講演 | 非常に重要な (F その) 相づちの中でも重要なものなのではないかです特に日本語で【私達】が考えているのは相づちに (D みた) (F あー) 私 (D とう) (F えーと) 私とか私の (F あ) の            | 1955-59・男性 | A06M0134 |
| 5 学会講演 | ことが分かります二つ目の事例では私達がいけなかったんですけど言うことによりペアの組み方への配慮は【私達】経験者の責任であるとし経験者と未経験者の間に境界線を引いてることが分かりますこのようにカテゴリーと             | 1960-64・女性 | A06F0057 |
| 1 模擬講演 | タイトル加藤紘一元幹事長の決起不発に終わる (F んーと) 現在の首相森 (D 首) 森首相のお粗末ぶりに【私達】国民は情けなく恥ずかしく思っていると思います<笑>そして世論調査による支持率も十八 (D             | 1945-49・女性 | S06F1034 |
| 2 模擬講演 | とか心配しちゃうのでいつも楽しみにしてます多分あの身軽さからあのおじさんも本当に近所の人だと思えます【私達】はそう言ってプールも利用しますまた花火大会もよく行きますこの豊島園の花火大会昔は毎週土曜日にやっ            | 1955-59・女性 | S03F0119 |
| 3 模擬講演 | あの) 日々起こることによって非常に (F その一) (F まー) 日々そういうところで (D (? えー)) 【私達】はそれをある程度のレベルで割り切って生活してる訳ですが (F あの一) 挟み (D (? い)) 疑問を挟 | 1960-64・男性 | S00M0061 |
| 4 模擬講演 | (F えーっと) 品川の水族館に行きましたその (D あ) その後何度か会ってるうちに (F あ) の相手から【私達】ってどんな関係なんだろうって聞かれて<笑> (F えーと) その時に (F えー) (F ま)        | 1975-79・男性 | S00M0085 |
| 5 模擬講演 | いんですけどあんまり面白くなくてそいで沖縄着いたら着いたで (F あの一) ひめゆりの塔とかあまり高校生【私達】が行きたくないようなところを行かなきゃいけないっていう指定された場所が幾つかあったんで殆ど自由時間         | 1980-84・女性 | S00F0152 |

## [3] ワタクシドモ (私共)

生年代・性別 講演ID

- |        |   |            |          |
|--------|---|------------|----------|
| 1 学会講演 | (D ロ) ギリシャローマのああい座席配置と全く同じな訳でありますただこれは音響的には非常に難しい形で【私共】これこういうのやらやる時は (D い) もう一番頭が痛い形です音響的には非常に難しいで<咳> | 1940-44・男性 | A05M0058 |
|--------|---|------------|----------|



2	学会講演	よっと前から(F あの)あまり進展もなくくどく同じような話をしている訳なんですけども今(F あの)【私共】が注目しておりますのは(F えー)(A エフゼロ;F O)の制御モデルに行くところのパラメーターをど	1955-59・男性	A01M0157
3	学会講演	ングを複数の人間が行なうこともあるかと思えますそれから七番以降は<咳>(F あの一)後々【私共】の研究なんかでちょっと使わせていただきたいなというようなことで(F あの一)<雑音>そ	1955-59・男性	A12M0988
4	学会講演	う風にも考えておりますで今後の(F ま)課題特に技術的なもので言いますとですね(F え)(F まー)【私共】は初めて(F その)学習履歴というものを扱う経験をしたので(F え)色々戸惑いがあつたんですけど	1960-64・男性	A04M0026
5	学会講演	<雑音>からです(F えー)<雑音><雑音><雑音>【私共】が行なった先行研究なんですけれども視覚刺激と聴覚刺激<雑音>というようなものを同時また	1965-69・女性	A01F0019
1	模擬講演	<FV>飾るというような(F あー)どこの家でもそうしておりますそして(F あー)(F あの)【私共】日本人(F あ)また欧米人は殆ど避暑地の方へ行きますが(F あの一)その避暑地というのは大体海と	1940-44・女性	S00F0086
2	模擬講演	でした(F あの一)そうですね(F あの)ある時大雪が降った時があつたんですけども(F あの一)【私共】(F あの)千葉県生まれなものですからわりとあつたかい生まれなものですから(F あの一)寒いところ	1955-59・女性	S02F0852
3	模擬講演	まー)当時大ヒットしたドラマの主人公である(D すぎむら)杉浦幸さんですねでこちらの方が(F まー)【私共】の近くに住んで(D おらっ)いらっしゃいましたで(F まー)田舎の子ですんで(F まー)珍しがって	1965-69・男性	S03M0201
[4] アタシたち (あたし達)			生年代・性別	講演ID
1	学会講演	ことが最初にありましたでけれども(F ま)最初(F あの)アクセント(F あの一)(D (? わ))【あたし達】が判断する場合には留学生の発話発表を聞いて話し方を聞いてみてどうもアクセントがおかしいというような	1940-44・女性	A05F0502
1	模擬講演	たいなんですわね(F あの)時代劇の(F あの一)撮影なんてロケなんて言うともう<笑>【あたし達】も見に行つたんですけども(F あの一)(F まー)私達行つた頃はもうあんまりなかったみたいですけど	1930-34・女性	S03F0314
2	模擬講演	いー)類してる訳ですねそれで(F まー)(F あの一)その頃っていうのは(F まー)(F あの一)【あたし達】の前には仲店というような通りがありましてそこは(F まー)(F あの一)食べ物屋が主なんですけど	1940-44・男性	S03M0147
3	模擬講演	のー)やってしまうというようなことがですね(F えー)非常に分からないというのやっばり(F あの一)【あたし達】小さい頃はですね(F あの一)今はどうだか分かりませんが先生が先生らしかったと要するに悪ければ	1940-44・男性	S05M0016
4	模擬講演	がり紙吹雪が舞いみんなもう酔っ払ったアメリカ人が踊りながらハッピーニューイヤーと叫び合いますここでも【あたし達】はちょっといまいち乗り切れなかったんですけどもアメリカ人のパワーをここで改めて知りましたでそこで	1955-59・女性	S01F0050

5 模擬講演	(F ま)その後(D きゃん)関東大会が全国大会があつてついう風になるのが(F まー)普通のその頃の【あたし達】の部活の流れだったんです(F ま)演奏会に向かっても(F えーと)君達の(D (?ち))技術と	1970-74・女性	S05F0463
6 模擬講演	らいに着いちやってで夏九月の頭なんですけど(F あ)(D あた)後半かな後半なんですけれど夏のはずで【あたし達】自身持ってた洋服も沖縄だからってかなり薄着だったんですけど寒かったんですよ朝の五時は羽田の朝の五	1975-79・女性	S01F0217

[5] ボクラ (僕ら)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	とになってるんですが(F あー)実は(F あの一)十月十四日に発見されたということになってるんですね【僕ら】が(F あの一)第一報をキャッチしたのは十月十四日の一時です(F えー)現地の教育委員会の人から電	1935-39・男性	A01M0077
2 学会講演	パラダイムってことを(F あの一)(F ま)(D ん)何らかの形で望まれてた訳ですね(F えーと)【僕ら】が取った方法っていうのは(F あの一)(F ま)従来何らかの(D ん)入力する<雑音>	1950-54・男性	A01M0035
1 模擬講演	丸々ですねかなり働きまして中には病院送りになる<笑>人もいましたけども(F まー)無事【僕ら】働いたんですね(F まー)その間に地元勿論こう何て言うかな(F ま)そんなに多くない飲食業をです	1965-69・男性	S05M1236
2 模擬講演	こがありますここはですねもう非常にこう哀愁が漂っていてですね(F え)知床の森にこうずっと入っていく【僕ら】毎日ルパン三世の(D え)バラードを歌いました(F えー)この体験はですね他の旅人(D2 の)もそ	1970-74・男性	S01M0005
3 模擬講演	学校の妄想から続く(F まー)嬉しい一時だったんですけれどもでその子の通っている某女子高っていうのが【僕ら】の高校で結構学園祭とかで交流がありまして(F まー)お互いの学園祭に行つてこういうことやってんだよ	1975-79・男性	S01M0101
4 模擬講演	んぷり猫を見ても知らんぷり餌をくれる人にだけ懐くというような感じの犬になりましたで(F まー)(?)【僕ら】と会っても普通に(F あー)君(D む)住んでる人だよなみたいな感じで接せられるっていう寂しいよう	1975-79・男性	S02M0198
5 模擬講演	て言う行つた時の記憶と殆ど変わらない状態でしたでその交通公園っていうのがなかなか面白くて(F ま)多分【僕ら】の年代(D2 の)で南大泉に住んでる人はみんな行ってると思うんですけど<咳>信号があり	1975-79・男性	S03M0089

[6] ワタクシタチ (私達)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	例えば語り物の世界(F いー)が(D す)まさにそうであります(F あー)ああいう伝統文化が既に【私達】の身の回りから(D か)影を潜めているのと歩調を合わせてどうも訳の分かんないイントネーションが出て	1945-49・男性	A05M0002
2 学会講演	なイントネーションあるいは節回しと言うんでしょうかそういうところへの同意というのが薄れてきているのが【私達】は非常に残念に思ってるところです(F えー)つまりちゃんとしたイントネーションあるいはこういうとこ	1945-49・男性	A05M0002
3 学会講演	が始まっています(F えー)これはかなり(F え)(F あの一)音声学的には問題な(F あ)ことだと【私達】は考えておりますし(F えー)何とかその正しいとされている音をアナウンサーに身に付けさせたいという	1945-49・男性	A05M0040

4 学会講演	りますそれと<咳>(F えー)もう一つ(F あの一)申し上げたいのはですね(F あの一)【私達】こう いう仕事をずっと(D やっ)アナウンスの仕事で(F ま)日本語のある部分を<雑音>	1945-49・男性	A05M0040
5 学会講演	ッディングしていった一体何になんのかなとこっから先じゃ共通語としてですね何が出てくるの かっていうのは【私達】の今放送としての問題点でありますでこの共通語ということにつきまし ては共通語の発音アクセントについて	1945-49・男性	A05M0040
1 模擬講演	て(F あの一)渋々お散歩に行くんですけども(F あの一)やっぱりもう喜んで喜んで(F あ一 の一)【私達】本当に(F あの一)雪降ると歩き方とか(F あの一)慣れてないもんですから転ばないよ うにそっと行くん	1955-59・女性	S02F0852
2 模擬講演	る若い女性とこう話を始め非常に話が合ったようで二人で(F あの一)ホテルのコーヒを勝手に 取り出して【私達】はお金を出して飲んでいたコーヒなんです勝手にこう飲んで二人で話し 合っていました<雑音>	1965-69・女性	S00F0047
3 模擬講演	子を知り得たりそして関心を持って国際社会の一員として世界に携われるようになりましたとこ ろが昭和の初期【私達】の祖父母の時代にはこの島国の外に出る為には莫大な資金と時間を要しく 雑音>そして親類縁者	1965-69・女性	S00F0203
4 模擬講演	バイトをしたんですけども(F ま一)(A エム;M)君が手に入れることのできなかったカメラをで すね【私達】同級生で少しずつカンパをして(F ま一)彼の祭壇に供えたんですねでそのカメラが(F ま)(D なん)	1965-69・男性	S02M0092
5 模擬講演	して(F ま)劇団を旗揚げしたりですね自分達の劇団ていうのを(F ま一)作るんですけども(F ま)【私達】は(F あの一)(F ま一)突然発生的にですね(F ま)自分達で(F ま)やりたいことをやろ うとい	1970-74・男性	S00M0039
[7] ワタシドモ (私共)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	あの一)出雲は出雲弁でですね(F ま一)名が(F あの一)知れてもいる訳なんですけれども(F あ) 【私共】の(F あの一)(F お)(F お一)(F ま)(F あ一)考古学やってる者あるいは古代史やってる	1935-39・男性	A01M0077
2 学会講演	るマスキングというこういう主観的な量も測定しております<雑音>で超音波領域を駆動する為に 【私共】の研究室にありました振動ピックアップで聞いて(D み)みましたところこの四十キロ付 近にこれ共振持っ	1945-49・男性	A01M0150
3 学会講演	アルオ)アルゴリズムの研究が(F え一)必要です(F え)これは後程(F あ)明日ですね(F え)【私 共】の(F え一)(R ××)の方から報告さしていただくデーターの一部で詳しくは(F あ一)省略い たし	1945-49・男性	A11M0469
4 学会講演	と(F え一)話しづらいんですけども聞いてくださいで(F あ一)背景なんですけども現在(F あ の一)【私共】特にカーナビゲーションを中心といたしましてですね規則合成を製品に応用してお りますでそのカーナビゲー	1955-59・男性	A01M0037
5 学会講演	(F え一)(F ま)それだけで一単位となる付属要素というものを定めておりますので<雑音>【私 共】の方でも(F ま)(A ベータジェー;β J)単位というものを作っただけでもそれに習う形で付属要 素一覧	1970-74・男性	A12M0986

[illegible]

[11] オレたち (俺達)	生年代・性別	講演ID
(D お)舞台の下にいる(F うー)その(D ば)下の場所ですねそこに並んでる人達が楽器を持って 1 学会講演 <b>【俺達】</b> も(D (? え))演奏しようじゃないか主役になろうじゃないかという形で(F えー)オーケ ストラ音	1940-44・男性	A05M0058
[12] ウチラ (うちら)	生年代・性別	講演ID
1 模擬講演 んー<雑音>そうですね(F まー)結局(F まー)うちの学校の中では(F まー)恐らく <b>【うちら】</b> のバ ンドの(F え)(D ひ)あれバンドが(F ま)一番うまかったんではないかと思います(F えー)	1975-79・男性	S01M0205
[13] ワタシラ (私ら)	生年代・性別	講演ID
1 模擬講演 名前なんですけれども(F えー)そんなものぐらいですねただ(F あの)実際お土産としては(F え) <b>【私ら】</b> も(F あの)あんまり使ったことはありませんし(F えー)自分でも(F ま)何度か食べたこと のあるよう	1950-54・男性	S03M0317

【参考】相手をさすことば

1. 相手をさすことば (単数)

○表 参考-1の「1 アナタ」～「4 アンタ」を掲出。

【1】 アナタ (あなた)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	見学履歴の重なりが大きければその二人は非常に興味が近いんだから (F その一) お互いにじゃ私はこれが【あなた】はまだ見てないみたいだけど私はこれ面白かったですよっていうことを推薦し合うっていうことが (F えー)	1965-69・男性	A04M0047
2 学会講演	な意味を持つものであるのかという点について従来の研究をまとめてみますとその最も主要な意味はまず私は今【あなた】の話を聞いていますという意思表示を行なうことだと言われていますまたメイナード一九九三を参考にとそ	1970-74・女性	A06F0049
3 学会講演	(F えー) 電車バスでたまたま次の人 (D と) 次の人と隣り合わせになりましたどこに行くのかと尋ねる時【あなた】は何と言いますかというものです (F えー) それについて親しい友人親しい先輩それ程話をしない先輩親しい	1970-74・女性	A06F0128
1 模擬講演	(F え) 環境の場所に住める日々を毎日楽しんでおりますこの辺でお話を終わらせていただきます (F え) 【あなた】の住んでいる町や地域について (F えー) 都会 (D2 に) の下町中野新橋 (F あっ) (F えー) 今日は	1945-49・女性	S03F1577
2 模擬講演	は狭山市公民館で月一回午後四時間になりますけれども昨年の五月から始めてちょうど八回通いましたテーマの【あなた】がよく知っていることということとはちょっと違うんですが私が一番興味のあることと言えば俳句ですまずこ	1945-49・女性	S04F1495
3 模擬講演	行きづらくなりつらい時を過ごしました私は思い切ったある日彼女にあの時のことを言いましたあたしはあの日【あなた】が休んだ本当の理由 (D2 が) を知っています嘘だったことも知っているけどそれについて何か言うことある	1955-59・女性	S02F0012
4 模擬講演	ては多分その次には (F えーと) 独善性だったりとか (F ま) 善意の押し付けであったりとか (F まー) 【あなた】は選ばれた民ですよみたいな選民思想であったりとかよその信じるものを (D あゆ) よその人の信じるものを	1960-64・男性	S00M0117
5 模擬講演	わざわざしてきてでそうこうしてるうちに (F えー) 誰かそのやじ馬の中の一人が (F えー) 私に向かつて【あなた】頭割れてますよと凄いいい声で叫んだんですねんでびっくりしてしまつてで卒倒しそうになっちゃいましてで相手	1960-64・男性	S00M0185
6 模擬講演	とこれはかなり批判をいただきましてこのスピーチをやった後に (F あ) の審査員の方から (F あー) じゃ【あなた】は (F あ) ヒトラーを (F あーの) 正当化するんですかっていう感じで取られてしまつてちょっと例が悪	1970-74・女性	S00F0099
【2】 オマエ (お前)		生年代・性別	講演ID
1 模擬講演	らいいかということで (F えー) 担当の資材の人間の方にですねちょっと今日間に合わないんですよと言うと【お前】 (D 納) 納期ってのをどう思うかとか言ってみろというようなこととで言われまして (F あー)	1940-44・男性	S04M0206
2 模擬講演	野球草野球やってた友達がみんなあんな棒切れ何するんだと俺は今粋がってんだよなんていう時もですね【お前】 (F あ) の野球やろうよっていうなことでね誘ってくれて今のあたしがあ	1940-44・男性	S05M0016

3 模擬講演	ラに(D もつ)興味を持ったきっかけなんです(F んと)数年前に夫が私をばかにして鳥に例えるならば【お前】はウズラだと言ったことです(F え)その言葉自体には深い意味はなかったんですがそれ以来妙にウズラに興	1960-64・女性	S00F0233
4 模擬講演	付けの飲み屋さんに私が飲んだくれてる父を迎えに行ったところその飲み屋のおじさんが言うにはこの間ほら【お前】が(D (? あ))飼ってた鳥死んだだろうって言われてうんうんて言ったら(F あの一)次の日なお父さ	1965-69・女性	S02F0060
5 模擬講演	小学校を卒業していませんでした三年生の頃に(F え一)(D お)おやじがですね(F え一)もう【お前】行かんでいいと言ってそれから小学校に行かなくなったから学歴が(F え一)小学校中退という(F ま)	1970-74・男性	S01M0005
6 模擬講演	カブに乗ってる時にお母さんはどうするかと言うと子供(D2 を)に外をよく見せてあげる為にこう子供が【お前】それ車にひかれるぞっていうぐらいこう乗り出させて外を見せてあげると言うこの何て言うんですかね(F ま)	1975-79・男性	S00M0085
[3] キミ (君)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	のはちっとも不思議じゃないと思ったんですけど(F う)数えられませんかっつうんですよね数えられないって【君】目の前にあるもんを一二って数えたら(O ええやんか)とこう言ったらですねいや数えられません(? て)	1935-39・男性	A01M0077
2 学会講演	ているのだと思います(F え)ただ実際にどれだけの女学生が口にしたかには疑問があります(F え)また【君】僕については文部省の礼法要項にも取り上げられ(D でんし(? ん))男子に限ってく雑音>	1950-54・女性	A02F0148
3 学会講演	遊女語(M ざます)と類似性があり下品と見なされています(F え一)四番目の終助詞と文体は(F え)【君】僕と同様性別の慣用に違反している点あるいは丁寧さの度合いの低さが問題視されています(F え)以上から	1950-54・女性	A02F0148
4 学会講演	れる(F え一)地面の(M 地)の三例は(F え)(O 古は橋の下にも契りおきて名を伝えても流さずや【君】)(F え一)(O 寄る辺なみ(F え一)風間を待ちし浮き舟の(F え一)よそこに焦がれしわれぞ(D ま	1955-59・男性	A02M0076
1 模擬講演	難関は結局就職は決まったけど(D す)その期間期間がどうしたらいいか(F その一)就職の為に頭下げて【君】辞めてもらっていいって言われたらそれで全てが泡になるとそういう(D こ)苦勞(D 苦)苦心の中で	1935-39・男性	S01M0159
2 模擬講演	いうようなことで一年間棒に振った訳ですねである日一年たった(D す)次の日ですね資材の方からいやよく【君】のことは見てたとよく約束守ってねあれしたからうちの方も約束守るとで業者をですね(F え一)その頃三つ	1940-44・男性	S04M0206
3 模擬講演	ったっていうアピールまでして空になったでそういうことをしたりして後は何かたばこまで勧められるんですね【君】はたばこを吸うかみたいな感じで私元々たばこを吸ったこともあるんですけどその時は吸ってなかったんです	1970-74・女性	S05F1600
4 模擬講演	ってでついに私の番が来てで受験番号と名前を言って(F あ)座るんですけど座ったら第一声が面接官の何か【君】はあんなに年が離れてるのに中村玉緒に似てるんだねって言われたんですよく笑	1980-84・女性	S00F0152

&gt; 凄じびっくりし

[4] アンタ (あんた)		生年代・性別	講演ID
1 模擬講演	か行かないということであるメーカーは最後にですねお前言うことを聞いてくれとそうすりゃその店舗の中に【あんた】のどこ入れてあげるよというような話も正直言ってあった訳なんすけどやはりそれは代表としてですね皆さんの	1940-44・男性	S03M0147
2 模擬講演	してる方なんですけど(F ま)かなり冗談言っではしゃぐ方だと思います(F まー)人によっちゃ(D あ)【あんた】(D (? す))<FV>大人げないよってよく言われることが(F まー)それにびっくりす	1940-44・男性	S05M1505
3 模擬講演	らじゃなくて(A オーエル;OL)からある程度仕事先で相手を見つけて(F まー)ないしは(F まー)【あんた】そろそろ三十越してるんだから三十路なんだからということで親からお見合いを紹介されるパターンねえそれ	1965-69・男性	S00M0112
4 模擬講演	いたのとかって聞くとこう自分とは思われない言動をしている話とかを(D き)耳にして例えば初対面の人に【あんた】は頭が悪いねとか言っていたり後先輩に向かって箸を投げ付けたりとかしていてもう凄いこう(D し)自分は	1970-74・女性	S00F0134
5 模擬講演	ん時に(F ま)家が近い子二人に抱えられるようにして帰ってきたんですけれど駅まで迎えに来たお母さんに【あんた】何でよりによってあんな醜い子達に送ってもらったのって言われてまたまた何だか不愉快な思いでもうその後は	1970-74・女性	S00F0134
6 模擬講演	たしが運動神経鈍かったんですけれどあたしによく似たおじが何か東北で柔道が三位になっていたらしくて柔道は【あんた】に向いてるんじゃないって言われたんで何か柔道部に(F あのー)入りたいてって言いに行ったら週に四回ぐら	1970-74・女性	S00F0168
7 模擬講演	ったんですけれどテニス部はこう最初一年生は玉拾いがメインでで私玉拾いは誰よりも熱心にやっ	1970-74・女性	S00F0168
8 模擬講演	てて先輩からも【あんた】は偉いねと言われていたんですけれど半年ぐらいしてから玉打ちをし出したらあたしの玉だけがこうフェンスを越して僕らが(F ま)見舞いって言い方おかしいですけど(F その)獣医さんの病院に行ってパプを見ますと【あんた】誰というような顔できょとんと見てるんですねじゃじゃこれからもう一回覚えなきゃいけないんだなと思って	1975-79・男性	S02M0198

## 2. 相手をさすことば (複数)

○表 参考-3の「1 キミタチ」～「6 テメエラ」を掲出。

[1] キミタチ (君達)		生年代・性別	講演ID
1 模擬講演	うな事件がありました(F えー)(F まー)(F (? その))自称バリケードゲーズという人達がですね【君達】はちょっと学校に無関心なんじゃないかということでバリケードを張って帰るなよと生徒大会に出てくれとい	1970-74・男性	S00M0067
2 模擬講演	(F まー)普通のその頃のあたし達の部活の流れだったんですで(F ま)演奏会に向かっても(F えーと)【君達】の(D (? ち))技術とその精神的な面で言ったら必ず失敗するという風に(F ま)コーチからもまた	1970-74・女性	S05F0463
3 模擬講演	う(F ま)中学校はちょっと関係ないかもしれないけどもっていうような人を聞くと(F ん)(F あー)【君達】は恵まれているよとで(F まー)僕はこれは僕は思うんですけど僕の先生運はだんだんと良くなってきて多	1975-79・男性	S02M0161



[2] アナタタチ (あなた達)	生年代・性別 講演ID
1 模擬講演 さいというのは(F え)今この現代ではもう貴族制とかそういう身分の身分制というものはもうないけれども【あなた達】はこの高校中学高校に通っている間は(F その)心の中だけでは貴族という高い身分でいるようにという風	1975-59・女性 S01F0015
[3] アンタタチ (あんた達)	生年代・性別 講演ID
1 模擬講演 うかなと思ってたんですが何かこう電話とか色んな宿に掛けて掛けてそしたらその(?)宿のおかみさんが何か【あんた達】何おいしいもの食べたいのとか言ってではいとか言ったらじゃなるべく安く泊まりたいんだったら朝食は	1970-74・女性 S01F0183
[4] オマエタチ (お前達)	生年代・性別 講演ID
1 模擬講演 く(D よる)余計集めた背景はですね今の若者達に教訓したかったんですねはいええ要するに(F その)【お前達】がいるのは親があればこそだよというような(F あ)考えを(F おー)こういう機会にですね(F あの)	1930-34・男性 S05M0412
[5] オマエラ (お前ら)	生年代・性別 講演ID
1 模擬講演 きて門のところに来ますと一応(F その)彼は門まで出迎えてくれるんですが僕らの顔を見ると(F あー)【お前ら】かみたいな顔してまた奥に引き籠もってしまうっていうような(D な)本当に番犬としては何の役にも立た	1975-79・男性 S02M0198
[6] テメエラ (てめえら)	生年代・性別 講演ID
1 模擬講演 (F んー)何か(F その)四人女性が来たんですけども全員おんなじ服でおんなじ靴でおんなじ髪型で何だ【てめえら】分身の術かとか思いながら(D むー)(F えっとー)何か悲しい<笑>(F えーとー)そ	1975-79・男性 S03M0194

## 2. 敬称

- 表2-2の敬称に前接する名詞「1《人名》」～「8 お姉」の例を掲出。同じ名詞の中では、敬称が「サン」「サマ」の順。  
その後に、「これからの敬語」に取り上げられている「役職・地位」の例を挙げた。

### [1] 《人名》

《人名》サン（《人名》さん）		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	語彙の比較までは(F あー)考えておりませんでした(F ま)その時点では(F あー)【 <b>泉井久之助さん</b> 】先生が言われる(F うー)文法質というようなものにまで(F え)コードを与えるということは考えており	1940-44・男性	A02M0117
2 学会講演	ホールがございまして(F えー)これは(F あの)〈雑音〉〈雑音〉【 <b>大江健三郎さん</b> 】が(D (? あうあう))出たという中学校で(D あ)(F あの)大瀬中学校っての愛媛県にあるんです	1940-44・男性	A05M0058
3 学会講演	のーから三については予稿集の方を御覧ください【 <b>田中さん</b> 】の家では最近子供がピアノを習い始めた田中さんの奥さんが庭を掃除をしていると近所に住んでいる坂上さんが通り掛かり声を掛けたお嬢さんピアノの練習を始めたのね	1950-54・女性	A06F0120
4 学会講演	てます(F えー)従来から(F あの)ソニーの(F あ)(F その)(F あの)当時ソニーだった【 <b>長尾さん</b> 】がソーシャルエージェント(F え)(F あの)二人の人間の対話に参加する社会的エージェントとかって	1965-69・男性	A04M0047
5 学会講演	っ)思ってるんですが(F えーとー)(D す)去年の(F えーと)日本心理学会で(F えーと)【 <b>柏野さん</b> 】が発表された(F えーと)ヘッドホン提示の場合に(F えー)これはヘッドホン提示で音を提示して(F	1970-74・男性	A01M0071
1 模擬講演	森首相の(D おー)退陣を促す行動に出た訳ですよそれで我々国民もテレビも新聞も(D す)殆ど【 <b>加藤さん</b> 】達に(D こういき)好意的でやっと思起してくれただって感謝するぐらい(D ん)(D なぬ)のが結構多か	1945-49・女性	S06F1034
2 模擬講演	ようですねで除名(D てい)除名をするぞっていうのが結構効いたんじゃないかって言われてるよ うで【 <b>加藤さん</b> 】は除名はされたくないし自民党は辞めないってことことです頑張った訳です けれど一体何があったんでしょう	1945-49・女性	S06F1034
3 模擬講演	ーリー楽曲もう俳優さんの演技全体的に(F え)本当に納得感動できる作品でした特に(F えー) 【 <b>島田歌穂さん</b> 】ですねこの方は(F あのー)イギリスの王室に(F え)この中でもメインとして歌 われている歌を披露した	1970-74・女性	S00F0063
4 模擬講演	え)キャストは勿論ですけどもその他に脚本家に迎えているのは北川りえ子さんということで の【 <b>北川りえ子さん</b> 】は(F えー)今回のビューティフルライフの他にはあすなる白書愛している と言ってくれロングバージョン	1970-74・女性	S00F0178
5 模擬講演	やなくて志望動機とかそういうの普通聞くとするんですけど何だかよく分からなくて何かそうい ううん【 <b>中村玉緒さん</b> 】のお話で盛り上がっちゃってそう何かうん凄い盛り上がって後ろの方で 面接とかしてた子もいたんですけどその	1980-84・女性	S00F0152
《人名》サマ（《人名》様）			
1 模擬講演	ものでした山の上に小さなお堂があってそこにお地藏様がいて向こうの遠いところには山があり 広い道では【 <b>良寛様</b> 】が衣の袖をひらひらとさせながら子供達と賑やかに遊んでいるという(F うー)図柄です子供達の表情は	1930-34・女性	S04F0020

2 模擬講演	(F えー)野原にいっぱい咲いているキキョウの花も刺しました(?)それからちょっと遊び心を使っ て【良寛様】と子供達が山の上で戯れて遊んでいる姿を(F ん)刺し子に表現してみましたそれは 作っている私自身がとて	1930-34・女性	S04F0020
3 模擬講演	素敵だなどそれは(F あの)ローマに行った時にローマの町角に【マリア様】が必ずこう町の角曲 がる角にマリア様の像があったりした時と同じような感覚で(F あーの)私は多神論者なのでそう いう感覚がないので(F あ	1970-74・女性	S00F0033
4 模擬講演	されていてそれが凄く(F あーの)素敵だなどそれは(F あの)ローマに行った時にローマの町角に マリア様が必ずこう町の角曲がる角に【マリア様】の像があたりした時と同じような感覚で(F あーの)私は多神論者な	1970-74・女性	S00F0033

[2] 皆

ミナサン (皆さん)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	村や墓が(F あー)(D (? あ))あったということですねで(F えー)特にですね(F んー)【皆さん】 に注目していただきたいのはこの中海宋道湖というですね(F えー)低地帯があって(F えー)	1935-39・男性	A01M0077
2 学会講演	これは(F あの)ギリシャ(F あー)古代ギリシャの野外劇場の平面図ですが(F えー)この客席これ 【皆さん】が座っていらっしゃるところがいわゆるオーディトリウムという(D ゆばれ)呼ばれて るところでその(D	1940-44・男性	A05M0058
3 学会講演	韻律ベクトルっていう言葉を用いちゃってますが(D かつ)決して(F あのー)そういう新しい言葉 を【皆さん】に提案しようという意図ではございませんで言いたいことを(F あの)はっきり分 かってもらう為にちょっと	1955-59・男性	A01M0037
4 学会講演	います皆さんは聞き手としてそこに座っていらっしゃいますここでのここでは私は発表者として 一方的に話し【皆さん】が静かに聞くということが暗黙のルールとなっていますしかしながら皆 さんが立って騒いだりとかして私の話を	1960-64・女性	A06F0057
5 学会講演	日お話しするのはここにタイトルにありますように(F えっと)不特定話者の認識です最近のシ ステムは【皆さん】(F えっと)話者適応とか(F えー)そういうのが(F ま)メインでやられてるん ですが(F ま)今日	1970-74・男性	A01M0070
1 模擬講演	ども混沌としたような面白い町ですねそれが他の町にはない浅草の魅力なんじゃないかなと思 いますですから【皆さん】も一度浅草の方ですね表だけじゃなくて色んな裏通りとか通ってみて面 白いお店とか自分で発見してみるのも	1960-64・女性	S00F0083
2 模擬講演	大変色んな(D ひ)(D こ)観光客で込み合うんですけれども大変(F えー)素敵な場所ですので是非 【皆さん】(D いっ)<FV>機会があったら行ってみたいとありがとうございます	1970-74・女性	S00F0093
3 模擬講演	んどん寒くなって荷台の白人達は奥さんと一緒に来てた人がいたんですけれども泣き出す人もい るしもう殆ど【皆さん】無言で通過していきましたが一番怖かったのはポル・ポトの兵士が(F えー)橋で止まれという風に槍を出し	1970-74・女性	S00F0164
4 模擬講演	皆さん思っていると思うんですけれども(F えー)こう劇団ですで一応ですね(F あのー)(F まー) 【皆さん】に分かり易く説明しますと(F えー)ナンセンスギャグ(F えー)お笑いを中心に据えた ような劇団となり	1970-74・男性	S00M0039

5 模擬講演	〈FV〉全国日本も名古屋神戸大阪から東京とか静岡など色んなところから参加しているんですが【皆さん】と会えるというのを今は楽しみにしております以上です	1970-74・男性	S00M0077
ミナサマ (皆様)			
1 学会講演	世界でまだ十分(F えー)認知が得られていない(F え)この研究(F うー)(F う)につきまして【皆様】の御理解を得比較語彙研究の豊かな可能性の世界へ(F あ)お誘いしたい(D2 と)と思います(F えー)	1940-44・男性	A02M0117
2 学会講演	から最近では舗装を(F あの)(D (? ぶ))非常にポーラスな舗装が開発されてまして(F えー)【皆様】走ってらっしゃると気が付くと思います(D く)急に車の中でもさっと音が(D しち)小さくなるところがあ	1940-44・男性	A05M0058
3 学会講演	てもこう完成(F ん)何が完成かよく分かんないんですけれどもとにかく難しい問題がたくさんあるものを【皆様】からのフィードバックをいただきながら改良し(F え)勿論量を増やしていくことそれから基本技術を構築す	1945-49・男性	A11M0469
4 学会講演	るという運動に対しての研究がなされていますでメトロノームに合わせて二つの指を(D す)振る訳ですが【皆様】やっていただくと分かるんですけども(F えー)被験者にとって安定したパターンというのはごく数少ないも	1965-69・男性	A01M0089
5 学会講演	うにあたっては(F えー)予稿集末尾に(F えー)お名前を挙げました先生方および多くの大学の学生の【皆様】に(F えー)大変お世話になりました(F えー)この場で(F えと)恐縮ですけれども(F えーっと)	1970-74・女性	A06F0128
1 模擬講演	まー)歴史と未来の町と言えましょう果たして(F ま)このことを(F まー)どこまで(F あのー)【皆様】にお伝え(D でき)できたか(F まー)(F えー)心許ない次第なんです(F ま)今日はこの辺で	1955-59・男性	S03M0098
2 模擬講演	わらずその先にもかなり密集した住宅地がありましたで町に出る為のアクセスはバスは通ってない訳ですから【皆様】が(F まー)自転車であるとか車であるとかそういうものを使って町に行くしか方法としてはございませんで	1965-69・男性	S03M0201
3 模擬講演	ット曲志村けんさんがブレイクした東村山音頭でこれが本当に(F まー)夏になると祭りの中で音頭として【皆様】がやってらっしゃるのを(D み)見て本当に(F ま)ショックを受けたものです(ただ(F まー)東村山	1965-69・男性	S03M0201
[3] お母			
オカアサン (お母さん)		生年代・性別	講演ID
1 模擬講演	んですけれども自分が調子が悪くなると必ずあたしを避けてお母さんのとに行きますこれはもう(D か)【お母さん】でなければ駄目な訳です(ねこれはどういうあれだかちょっと分からないんですけどその辺がちゃんと心得てると	1940-44・男性	S02M0145
2 模擬講演	父親代わりを務めていた私の祖母で(F その)私の母は自分達の母親代わりだったので一番あなたの【お母さん】がつらいと思うけれどもあなたが子供を生んでくれたことによって本当にあなたのお母さんに何よりの親孝行が	1960-64・女性	S02F0113
3 模擬講演	生徒の方がその時留守で(F あの)生徒のお母さんが代わりに来てくれました<雑音>で【お母さん】が面倒のいい方で(F えーっと)大学まで連れていってくれて(F あの)一緒に寮の手続きとかも手伝って	1965-69・男性	S01M0051

4 模擬講演	いますで結局(F う)その旅行で何か(F あーのー)(D む)帰りにこう(F えっとー)その子の【お母さん】が(F えーとー)何かこうあれです近く(D ま)近くまでって言うか(F そのー)船を下りたと ころまで	1970-74・女性	S01F0183
5 模擬講演	海に行っていたんですけれども(F え)夏休みに(F えーとー)自分の家族(F あ)のお父さん【お母さん】と姉とそれと(F あ)父親の友人の家族と一緒に行ってましたんで父親の友人の家族は (F えーとー)	1975-79・女性	S01F0064
オカアサマ (お母様)			
1 模擬講演	生徒十八人です大体年齢構成は(F あー)昼間ってということもありまして(F ん)【お母様】方から (F んー)多分四十代から六十代七十代ぐらいの方だと思いますそれで殆ど女の方なんですが一人 男の	1945-49・女性	S04F1495
2 模擬講演	離れておりますんで兄が(F えー)出席をしてくれるというような形で(F まー)他のお友達はみんな【お母様】 が来てる場面でも私は兄か父(F ん)(F ま)(?)殆ど父だったんですけれどもか誰も来 てもらえないか	1955-59・女性	S02F0129
3 模擬講演	まー今回の手術で(F その)助かる確率って言うんですかそういうのがもう殆どないとか(F まー) 【お母様】が亡くなる覚悟をなさってくださいとか何度もそういうの(? もう)高校の時に(F あ の)言われること	1955-59・女性	S02F0129

#### [4] お父

##### オトウサン (お父さん)

生年代・性別 講演ID

1 模擬講演	単に見つかる訳じゃないでその(D いひ)友人のお父さんが非常にこれはもうラッキーだった(D ん)【お父さん】が丸の内の貿易会社(D2 の)に勤めてた(?) もんですからその貿易会社のインド関 係の友人が(F ま)	1935-39・男性	S01M0159
2 模擬講演	彼の友達でオーウェン・ミーニーっていうのがいるんですけれども(F まー)ジョン君自体が私生 児で【お父さん】が(F まー)彼自身には知らないでオーウェン・ミーニー自体は(F あーのー)(F ま)そういうような境	1960-64・男性	S00M0075
3 模擬講演	ンドンっ子達は概ね学校の図書館から借りてきた本を大切に読みこなしそしてどうしても欲しい 本があれば【お父さん】やお母さんにおねだりをしてそして初めてロンドンの中心地にある老舗 の本屋で素敵な装丁の本を思い通り手に	1965-69・女性	S00F0203
4 模擬講演	<FV>ラケットを素振りする何か今思えば凄く恥ずかしい感じなんですけどたまに町で(F えー)世の 【お父さん】と言うか男性の人達がゴルフのクラブを持って家の前で素振りをしてるのを見掛け るんですがそれと殆どちよっ	1965-69・男性	S00M0211
5 模擬講演	すね何かトランプとかをしながらかやっているのも楽しかったです(F えーとー)後そうですねそ う何か【お父さん】とか(F そのー)(F (? え))その父親の友人のおじさんとか(D ん)が(F えー とー)(F ま	1975-79・女性	S01F0064

##### オトウサマ (お父様)

1 模擬講演	が日本の昔の強制労働勿論もう(F あーのー)戦前のことだと思いますが強制労働で亡くなってこ の方の【お父様】っていうのもやはり日本に対してもう凄く迷惑を掛けられたっていうようなお 話もなさってましたそういう方の	1935-39・女性	S06F1566
--------	---	------------	----------

- とかいう場所があるんですがそこで何羽タンチョウが飛来するかっていうのでその友人(A エー;  
2 模擬講演 A)の【お父様】が野鳥好きでそれで応募したら当たったっていうことでで行くことになりました 1970-74・女性 S01F0183  
でそれは(F えと一)船旅で

[5] お客

オキヤクサン (お客さん)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	築家は凄くやりたがる形なんで元々は後ろはああい合唱席なんですけどね(F ま)最近ではあつちへも【お客さん】入れてますけれども(D す)(F ま)そんなこともあって慣れないんで(F え一)この非常に(D おん	1940-44・男性	A05M0058
1 模擬講演	よというのはつくづく感じましたやはりどうしてもやってますと社員のことだとか(F あ一)(F ま)【お客さん】のことだとかそんなことがございますんでどうしても延ばし延ばしですね今月後幾ら掻き集めてくれば今月は	1940-44・男性	S06M0149
2 模擬講演	色でドライバーさんは運転しながらディズニーにまつわるクイズを出しますでそれに(F え一)乗ってる【お客さん】が大声で答えて当たるともうきゃあきゃあ騒いでで(F あ一)挙げ句の果てはクリスマスの歌を(F あの一	1955-59・女性	S01F0050
3 模擬講演	境が分かるような気がしました(F え)彼ら二人は特に仕事をする訳ではなく(F あの一)私達普通の【お客さん】の隣りに座ってしな垂れ掛かってきたり御飯食べたいという目をきらきらさせながら熱い視線で攻撃してきたり	1975-79・女性	S00F0031
4 模擬講演	祖母にとっては若い人(F ん)と一緒に交流(D し)することが本当好きでよくお茶会だの開いて家に【お客さん】を呼んでみたりとか後はそうですね人の家(D2 に)へ行って行く為にお菓子を焼くとか(F ま)	1975-79・女性	S02F0122
オキヤクサマ (お客様)			
1 模擬講演	軒一回りすりゃ終わっちゃう訳ですねこれねだからどうしても(F ま一)それは(F お)(F ま一)【お客様】とかユーザーとかそういう立場でいればこれ(F あの一)値段的に言っても新鮮ですし(F ま一)安いだろ	1940-44・男性	S03M0147
2 模擬講演	統計を取ってましたんでね(F え一)自分なりに(F ま一)計算して(F ま一)どういう風にしたら【お客様】に喜んでいただけるかというなことを考えましてですねただこの(F あの一)大企業の今大企業なんですけど	1940-44・男性	S04M0206
3 模擬講演	コーヒーなんですけど勝手にこう飲んで二人で話し合っていました<雑音>そういった従業員と【お客様】との(F ま一)ちょっとした(F ま一)恋に発展したかどうか分かりませんがそういったものを見られるの	1965-69・女性	S00F0047
4 模擬講演	ですけれどもそこにタクシーが列をなして(D た)(F え一と)溜まっていまして(F え一)あまり【お客様】も(D い)<FV>乗ってる訳ではなくて回転率もあんまり良くないのになぜかタクシーがいつ	1965-69・男性	S03M0003
5 模擬講演	お金を稼ぐことができる人っていうのは限られてると思うんでそれは凄く幸せなことです後にはクエスト【お客様】のリクエストを受けるんですけれども(F あの一)そういった(D あ)リクエストを受けて弾くとやっぱ	1970-74・女性	S00F0209

[6] おば

オバサン (おばさん)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	(D し)白石大三は郷里の今治市での体験を紹介して(F えー)小学校の女の子が(F え)私明日【おばさん】とこ(0 行くんぞい)と言っている(F えー)女の子に(M 私)を用いさせるのは丁寧な言い方をさせる	1950-54・女性	A02F0148
2 学会講演	間コードの(A シー; C)というのは実は(F まー)一種やらせみたいなもので(F あの一)同郷の【おばさん】がいた訳ではないんですねそれで(F ま)その人に向かって(F え)(F あの一)話してるつもりでやって	1950-54・男性	A13M0982
3 学会講演	だったかな(F あの一)調査員に語り掛けるものとこれ(F まー)(F あの一)(F ん)同郷の【おばさん】てのあんですが(F ま)(D とっと)(A エー; A)のコード聞いてください<デモ>はい	1950-54・男性	A13M0982
4 学会講演	らない点があると思いますがどうぞよろしくお願いいたします(F と)まず初めに多くの日本語学習者は【おばさん】お婆さんのような長短母音を聞き分けることが困難になることが知られていまず<雑音>この点に	1970-74・女性	A01F0122
5 学会講演	低い音から急激に高い音へ移行します(F えー)その場合には同じ(M いー)という発音ですが意味が【おばさん】になります(F えー)第三声は発音がぐっと下げてまた元のところへ戻ってくる形にしますと(F えー)	1970-74・男性	A01M0097
1 模擬講演	う)それも救命道具を身に着けて(F あの一)帽子など被ってもう日本では(D く)そんな五十過ぎた【おばさん】が恥ずかしくてできないようなことでももうここでは恥はかき捨ててもいいという(F うー)つもりで	1940-44・女性	S00F0086
2 模擬講演	人でぼうっとしてると(F あ一)親戚のおばさんが来て(F んー)何か(F あの一)何かとてもいい【おばさん】だったんで(F えー)(F ん)ずっと黙って二人で生まれるといいね生まれるといいねっていうことで私は	1955-59・男性	S01M0706
3 模擬講演	たいというものでしたでも付き合いの長い私はその電話でびんと来ましたこれは嘘だな確かに入院している【おばさん】がいることは知っていましたし大変お世話になっていたので何回もお見舞いにも行ってるんだっていうことは彼	1955-59・女性	S02F0012
4 模擬講演	好良かったんですとても格好良かったので友達と一緒に記念撮影をしちゃったりとかしたんですけれども【おばさん】は何か凄いいい人みたいで何かいい人過ぎちゃって私達を残して何か出掛けちゃうんですよねものあるのにいい	1970-74・女性	S00F0222
5 模擬講演	朝わりと早い時間だったんですが牛の鳴き声が聞こえて(F えー)熊手で牧草を掻き分けるおじさんと【おばさん】が見えて(F えー)ぶら下がっている(D ふ)(F えー)古いトランジスターラジオからですね非常にこ	1970-74・男性	S03M0141
オバサマ (おば様)			
1 模擬講演	え)(D ん)昔から青山に住んでらっしゃる方かなっていう方をお見掛けしますが(F あの一)素敵な【おば様】とかねお見掛けしますけど(F あの一)本当に青山に遊びに来た人と多分長くここに住んでる人との違いって	1955-59・女性	S03F0108
2 模擬講演	ういう人の顔とか私が思うには犬猫の顔まで違うように感じますで(F まー)(F あの一)その素敵な【おば様】なんかを見掛けますと(F ま)(F あの一)昔なんかはねよくスピッツっていう犬の種類あるんですけどあ	1955-59・女性	S03F0108

[7] お医者

オイシャサン (お医者さん)		生年代・性別	講演ID
1 模擬講演	あのー)お嫁さんでしょうとしかもやっぱり(F あのー)相手の人は(F えー)(F ま)弁護士【お医者さん】じゃないですが(F えー)そういった(F あのー)ある程度ステータスのあるような人のところ(D2 で	1955-59・女性	S01F0038
2 模擬講演	(F あのー)病気をしてですね(F ま)診断されてやっぱり不安に思う時が私にもありましたでこの【お医者さん】は信じられないから次のお医者さん頼みに行ってみようと思行ってみたんですがまたそこも信じられないで非常	1960-64・男性	S00M0061
3 模擬講演	用する(F あのー)小道具ってのがあるんですけどそれが例えば(F あのー)小人であったりとか【お医者さん】であったりとか戦争であったり孤児であったりとかってというような凄くインパクトの強いものを持ってきてそれ	1960-64・男性	S00M0075
4 模擬講演	ER)で偉い人偉い人ってかもっと偉い人は(F あの)部長とか管理職みたいな人がいるんですけど【お医者さん】で偉い人でマーク・グリーンっていう(A イーアール;ER)のスタッフドクターっていうのがいます何かス	1970-74・女性	S00F0130
5 模擬講演	したで不思議なことに今は少しずつその病気が良くなってきていますで自分でも【お医者さん】分からないしお医者さんもなぜ良くなってきているのか全然分かっていないそうです(F あの)心境の変化でこういう風に病気が治	1975-79・女性	S02F0100
オイシャサマ (お医者様)			
1 模擬講演	で自分でもなぜそう風になったかよく分からなくてそいでその頃その村には(F あのー)(D2 お)【お医者様】はいらっしゃらなかったんですっていうのは(F あの)出征をしまして無医村状態だったんですよね	1930-34・女性	S02F0160

[8] お姉

オネエサン (お姉さん)		生年代・性別	講演ID
1 模擬講演	持ってまして途中でいつもギブアップ寸前のところまで行ってしまうんですけれどもそれでも献血ルームの【お姉さん】とか担当の人が私の血管をぱんぱんぱん叩いてとにかくたくさん血液を取ろうというそういうような	1970-74・女性	S00F0107
2 模擬講演	るようなお店ですてその(F あのー)おかみさんがですね何か家族でやってるような感じで(F ま)【お姉さん】と妹とその旦那みたいな感じで何かとても段取り良くやってるお店ですとても好感が持てるお店です(D そ	1970-74・男性	S03M0081
3 模擬講演	の)海水のプールがあってでそこで(F その)(F ま)(F そのー)(D ゆ)父親の友人の家族の【お姉さん】達が私に泳ぎを教えてくれてんでそうね(F まー)プールでも(F まー)ちっちゃいから足が着かないと	1975-79・女性	S01F0064
4 模擬講演	(A エー;A)さんて言うんですけれども(A エー;A)さんのお姉さんの話をしてて(F え)その【お姉さん】ていうのが(F ま)小学校六年の会話ですけど(F ま)かわいいとか綺麗だとかそういう話をしててじゃ妹	1975-79・男性	S01M0101
5 模擬講演	歓楽街ですね(F えーと)(F んー)(F えーと)(F まー)そういう(F えー)(D2 お)お姉さんと綺麗な【お姉さん】と遊ぶところや(F えーと)ゲームセンターカラオケ(F えー)(F えと)その他	1975-79・男性	S03M0194



オネエサマ (お姉様)			
1 模擬講演	人っていうのが(F まー)私は当時小学生だったので(F えーとー)凄い大人っぽく感じてでそういう【お姉様】方と一緒に過ごせる(D ん)こと自体も何かとても嬉しかったんですねで(F えーつと)そうであたしが	1975-79・女性	S01F0064

[参考]役職・地位

社長			
チャシヨウサン (社長さん)		生年代・性別	講演ID
1 模擬講演	に帰ったら(F (? あの))伝言が置いてあって(F あのー)二年ぐらい前に会ったちょっと企業の【社長さん】学生の時代にちょっとだけ会ったことがある人があるんですけどその人からの伝言で(F あのー)(F ま	1970-74・女性	S00F0018
2 模擬講演	すが(R ××)さん若いのに(F ん)こんな使っちゃ駄目だよ休みあげなくちゃ駄目だよっていう風に【社長さん】の方に言ってもらったみたいで(F (? ん))それで一日(F あのー)丸々オフ貰ったんですけどそ	1970-74・女性	S00F0018
3 模擬講演	んー)ハワイ行ったことないし夏かもしれないし取り敢えず行ってみようと思っで行くことにしました【社長さん】のお話では(F あの)向こうで教育機関教育事業始めたいということで幼稚園とそれと幼稚園の(F あのー	1970-74・女性	S00F0018

常務取締役			
ジョウムトリシマリヤクサン (常務取締役さん)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	ユー;U)(A ユー;U)さんていうのは(F あのー)これは(F あのー)建設会社ですね【常務取締役さん】ですで(F えー)(A ティー;T)というのが(F あのー)大学の(F ま)大学の先生で(F えー)	1945-49・男性	A13M0985

営業係長			
エイギョウカカリチヨウサン (営業係長さん)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	<FV>(F まー)もう(A ワイエム;YM)と書いてるんすからすぐ分かるヤマハの【営業係長さん】です(F えー)<笑>(F あ)(A エスエイチ;SH)も分かりますね積水ハイムですね	1945-49・男性	A13M0985

市長			
シチヨウサン (市長さん)		生年代・性別	講演ID
1 模擬講演	れ八潮市じゃないんですけども草加市なんですけども(F あのー)(F えー)(F (? え))前の【市長さん】が非常に芭蕉のことを(F えー)熱心でもって(F まー)芭蕉があすこ(F ん)通過したとか(F あ)	1930-34・男性	S03M0996

議員

ギインサン (議員さん)

生年代・性別 講演ID

- 1 模擬講演 いきたいと思いますやはり (F えー) どう考えても (F おー) 政府の考えで (F えー) (F その) 【議員  
さん】 ですねこれは (F ま) 言っていないかどうか分かんないん (? ですが) そういう方をお願いして  
急行止めるよ

1940-44・男性 S03M0147

### 3. 「たち」と「ら」

○ 表3-2の前接名詞「1 人」～「8 お前」の例を掲出。同じ名詞の中では、接尾辞が「タチ」「ラ」「ドモ」の順。

#### [1] 人

ヒトタチ (人達)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	女子とは宮廷にある女流の士男子とは漢文を学び(F えー)漢字<雑音>漢語を解する有識の【人達】である六十五ページの方を御覧ください<雑音>(F えー)四括弧打聞集などは男子系でありな	1930-34・男性	A02M0098
2 学会講演	わって提出されてる訳ですから(F あー)(F ま)七世紀から八世紀の頃にですね(F えー)その頃の【人達】が(F ま)神々の時代ということで例のあの国引きの物語とかですねあるいは国譲りの物語とか(F あ)そ	1935-39・男性	A01M0077
3 学会講演	の)あると私感じますそれから五番自分だけのこと考えんじゃなくて相手のことも考えるあるいはその周囲の【人達】の思惑も考える相手や周囲の人は(F えー)どうしてもらいた(D そ)もらいたそうかという(F えー)	1945-49・男性	A13M0979
4 学会講演	十二種類でこんな感じということですねで被験者には(F えー)ソフトウェアメーカーのマニュアル部門の【人達】にステゴテキストを読んでもらいまして(F えー)日本語としての自然さとか意味がちゃんと保存されている	1950-54・男性	A03M0111
5 学会講演	また他に(F ま)同じことなんですけれどもカナダとか(F えー)あるいはアメリカの(F え)若い【人達】の間でも見られているのでアメリカは(F あの)例えば南部の方言でそういうイントネーションが聞かれるって	1960-64・女性	A05F0039
1 模擬講演	ら大人もそして女性も男性もそれぞれが本当に心から楽しんでいるという感じがこっちに伝わってきますそんな【人達】からパワー貰い夢の世界を体験した私達は益々ディズニーがそして(F あの)アメリカがそして勿論人が大好	1955-59・女性	S01F0050
2 模擬講演	あの)時間のたつのがとてもゆっくりなような気がしますまた(F あの)そういうところに住んでいる【人達】っていうのは何かこうほっとするようなところがあるんですね(F あのー)ハワイハワイっていうのはオ	1965-69・女性	S00F0014
3 模擬講演	足りないなっていうのは英語を話すつう英語を勉強するということと実際にその言葉を使って生活している【人達】がいるっていうことをその認識があまりにも掛け離れてる点があるんじゃないかなっていうのは自分の(D じ	1965-69・男性	S00M0213
4 模擬講演	の)飛行機の時に(D ん)行きの飛行機で隣りに座ってた(F あの)御夫婦がいらっしゃるんですがその【人達】が(? じゃ)是非一緒にいつか会いましょうっていうことになったんでそのホテルに電話してでじゃ今日はー	1970-74・女性	S00F0018
5 模擬講演	な事件がありました(F えー)(F まー)(F (? その))自称バリケードという【人達】がですね君達はちょっと学校に無関心なんじゃないかということでバリケードを張って帰るなよと生徒大会に出てくれという	1970-74・男性	S00M0067
ヒトラ (人ら)			
1 模擬講演	に(F まー)非常に(F あのー)ばからしいことを考えてばからしいことを信じてでそういう風に信じた【人ら】によって(F まー)私を含め(F まー)被害に遭ったのかなと思ひまして(F ま)信じるとはどういうこ	1960-64・男性	S00M0061

[2] 私

ワタシタチ (私達)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	分かってきてるんですが(F あー)一つは(F あのー)(F おー)<雑音>(F えー)今【私達】が(F ま)何とか残そうと言って騒いでるに田和山っていうですね田んぼの(M 田)に(F えー)平和	1935-39・男性	A01M0077
2 学会講演	占めてきましたで多分この音の問題もですねだらだらだらある期間二十年ぐらいで変わってくと今まで多分【私達】も思っていたんですがそうじゃなくてかなり急激に数年の間に大幅にパーセンテージが変わってくるという現	1945-49・男性	A05M0040
3 学会講演	会でこういう風に<雑音>(F あの)<雑音>して録音をさしていただいているのは【私達】のプロジェクトな訳ですけど鬱陶しいもんですねあまりよろしくはないようです<雑音>	1950-54・男性	A03M0050
4 学会講演	ことが分かります二つ目の事例では私達がいけなかったんですけれども言うことによりペアの組み方への配慮は【私達】経験者の責任であるとし経験者と未経験者の間に境界線を引いてることが分かりますこのようにカテゴリーと	1960-64・女性	A06F0057
5 学会講演	オープンな文章です<デモ><雑音>(F えー)以上で発表終わります (F えー)【私達】が<雑音>聴覚からの音声刺激を理解する場合(F えー)耳から入った音声情報はまず(F えー)	1970-74・男性	A01M0025
1 模擬講演	タイトル加藤紘一元幹事長の決起不発に終わる(F んーと)現在の首相森(D 首)森首相のお粗末ぶりに【私達】国民は情けなく恥ずかしく思っていると思います<笑>そして世論調査による支持率も十八(D	1945-49・女性	S06F1034
2 模擬講演	とか心配しちゃうのでいつも楽しみにしてます多分あの身軽さからあのおじさんも本当に近所の人だと思えます【私達】はそう言ってプールも利用しますまた花火大会もよく行きますこの豊島園の花火大会昔は毎週土曜日にやっ	1955-59・女性	S03F0119
3 模擬講演	あの)日々起こることによって非常に(F そのー)(F まー)日々そういうところで(D (? えー))【私達】はそれをある程度のレベルで割り切って生活してる訳ですが(F あのー)挟み(D (? い))疑問を挟	1960-64・男性	S00M0061
4 模擬講演	(F えーっと)品川の水族館に行きましたその(D あ)その後何度か会ってるうちに(F あの)相手から【私達】ってどんな関係なんだろうって聞かれて<笑>(F えーっと)その時に(F えー)(F ま)	1975-79・男性	S00M0085
5 模擬講演	いんですけどあんまり面白くなくてそいで沖縄着いたら着いたで(F あのー)ひめゆりの塔とかあんまり高校生【私達】が行きたくないようなところを行かなきゃいけないっていう指定された場所が幾つかあったんで殆ど自由時間	1980-84・女性	S00F0152
ワタシラ (私ら)			
1 模擬講演	名前なんですけれども(F えー)そんなものぐらいですねただ(F あの)実際お土産としては(F えー)【私ら】も(F あの)あんまり使ったことありませんし(F えー)自分でも(F ま)何度か食べたことのあるよう	1950-54・男性	S03M0317
ワタシドモ (私共)			
1 学会講演	あのー)出雲は出雲弁でですね(F まー)名が(F あのー)知れてもいる訳なんですけれども(F あ)【私共】の(F あのー)(F お)(F おー)(F ま)(F あー)考古学やってる者あるいは古代史やってる	1935-39・男性	A01M0077

2 学会講演	るマスキングというこういう主観的な量も測定しております<雑音>で超音波領域を駆動する為に【私共】の研究室にありました振動ピックアップで聞いて(D み)みましたところこの四十キロ付近にこれ共振持つ	1945-49・男性	A01M0150
3 学会講演	アルオ)アルゴリズムの研究が(F えー)必要です(F え)これは後程(F あ)明日ですね(F え)【私共】の(F えー)(R ××)の方から報告さしていただくデーターの一部で詳しくは(F あ)の省略いたし	1945-49・男性	A11M0469
4 学会講演	と(F えー)話しづらいんですけども聞いてくださいで(F あ)の背景なんですけども現在(F あ)の【私共】特にカーナビゲーションを中心といたしましてですね規則合成を製品に応用しておりますでそのカーナビゲー	1955-59・男性	A01M0037
5 学会講演	(F えー)(F ま)それだけで一単位となる付属要素というものを定めておりますので<雑音>【私共】の方でも(F ま)(A ベータジェー; $\beta$ J)単位というものを作った際でもそれに習う形で付属要素一覧	1970-74・男性	A12M0986
1 模擬講演	わいい子でした以上四作品(D2 を)(F えー)の映画評を(F お)させていただきました(F えー)【私共】多摩(D す)(F えー)映画フォーラムでやってる映画祭は(F えー)日本映画を中心に(F えー)	1960-64・男性	S00M0054
2 模擬講演	りましたてまた(F あ)の話が飛んで申し訳ないんですがこれを(F あ)の日々生活レベルで考えまして【私共】が意識せずに信じていることが非常に多いなとそれも信じるというような(F あー)(D (? い))意	1960-64・男性	S00M0061

### [3] 自分

ジブンタチ (自分達)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	ステージ形式要するにホール(D ど)殆どど真ん中に放り出されたような格好になる訳ですそうすると【自分達】の音が(D く)聞きにくいんですねそんでおまけに他とのアンサンブルが取りにくいとか(F ま)色んな欠	1940-44・男性	A05M0058
2 学会講演	敬語っていうのは(F あ)の京阪それから博多という(F ま)元々方言敬語の豊富な地域それから【自分達】の方言を(F ま)あまり恥ずかしがらずに出す地域ですねこれは(F ま)方言意識調査の結果なんですけ	1950-54・男性	A13M0982
3 学会講演	籍も異なる背景を持つ学生がいます指導教官も学生の指導自主性に任せ生徒の募集から教材の作成まで全部【自分達】で行なわなければなりません当然そこには経験の差というものが出ますそしてそれが要因となってさまざまな心	1960-64・女性	A06F0057
4 学会講演	います四の二を御覧ください時間の都合上読み上げを省きますが<ベル>ここでは男性ペアが【自分達】の専攻について話をしているところですここでは男性ペアの会話であるということを予稿集に示しておりますが	1970-74・女性	A06F0049
5 学会講演	そう)(M そうだよ)といったくだけたものですそれではまず例の一を御覧くださいこの例は女性ペアが【自分達】の髪型についての会話をしている会話の抜粋ですがここでは男女どちらにも使われている相づちの形式から女性的	1970-74・女性	A06F0049
1 模擬講演	てどちらかと言うと(F あ)のコンドミニウムを借りてレンタカーで回るのが一番こう自分にまた【自分達】に合ったスタイルかなと思ってでそういう旅行続けてきましたですから(F ま)特に(F あ)の交通手段	1965-69・女性	S00F0014

2	模擬講演	たこともないような野菜とかそれから本当に何かとても新鮮な気がするんですねでそういうものを買ってで【自分達】で(F あのー)作って食べるというでこれもなかなか(F その)滞在の仕方としては(F あの)とても楽	1965-69・女性	S00F0014
3	模擬講演	ところでした例えば近所の老夫婦が廃虚のような古びた家の壁を丁寧にペンキで塗り替え柱を修復しそして【自分達】が住み易く(F え)修復していく様子を見守ったりあるいは子供達は学校に出掛ける時革靴を履いていくんで	1965-69・女性	S00F0203
4	模擬講演	た訳なんですけれども(F ま)二年生の後半上級生がやめた時と三年生になってからというやはり非常に【自分達】が(D とっ)上の学年で下も引っ張っていかなきゃいけないというので非常に(D す)(F えーと)	1970-74・女性	S05F0463
5	模擬講演	を覚えてますでその後に行なうのが実際ビデオが出来上がって発送するというのも(D じす)実際に【自分達】の手で行なっていましたで約二百本ぐらいあったんですがそれを(F ま)(D ひとず)(F えー)	1970-74・女性	S00F0172
ジブンラ (自分ら)				
1	学会講演	やってる部分は若干ちょっとそのギャップはあって少なくとも研究としてやってる部分は(F その)何を【自分ら】が(F あのー)(D す)信じて(D い)(F あ)それをオプティマイズしてんのかという部分は(F	1950-54・男性	A01M0035
2	学会講演	も(D ま)正直言ってできなかったんですねで(F ま)そういう(F あの)反省から(F あのー)【自分ら】の専門知識をうまく(F その)データー等入れる時の入れ方というのは奇麗に(F あのー)プロシージャー	1950-54・男性	A01M0035
3	学会講演	のオプティミゼーションには絶対入れなきゃいけないんですけども途中であんまり(D 入れ)入れ込むと【自分ら】が(F その)今何を基準にしてどういう(F そのー)(F あの)ものを(F えー)(F ま)コスト	1950-54・男性	A01M0035

## [4] 少年

ショウネンタチ (少年達)			生年代・性別	講演ID
1	模擬講演	本の未来がどんなになっていくかとても恐ろしく思います今このいじめの問題が出ている(D え)十代の【少年達】は一握りの砂の中のほんの一粒に過ぎないかもしれませんがその予備軍がたくさんいるみたいですほんのちょ	1930-34・女性	S06F0073
2	模擬講演	返したり(F あのー)示談になったりしている(F んーっと)少年(D2 の)もいるということです【少年達】は(D ほとん)(F あのー)その金額の殆どをゲームパチンコなどで使ってしまったというこ	1960-64・女性	S06F0139
3	模擬講演	したこともとても楽しい思い出なんです(F ま)何か標高二千八百メートルのところで地元のロッジの【少年達】にバドミントンを教えてあげたりとかですね(F ま)そのせいで高山病になっ	1965-69・女性	S01F0151
4	模擬講演	ちゃったんですけども私にと(F まー)志村けんさんがある(A エー; A)ボーリング場に出没するというので(F まー)近くの【少年達】と連れ添って見に行ったりもしましたけれども一度として目にすることはできませんでし	1965-69・男性	S03M0201
5	模擬講演	た後その(D ヒ)当レビゲームが原因だとかこう全部こじつけの動機ばかりこう見掛けるような気がしますでこうあ	1970-74・女性	S06F0167
		たしはその【少年達】がどうしてこう犯罪に走るのかってこう私なりに考えますとこうその少年達ってというのはこう動機なんてね本当		

6 模擬講演	気がしますでこうあたしはその少年達がどうしてこう犯罪に走るのかってこう私なりに考えます とこうその【少年達】っていうのはこう動機なんてね本当にないだろうと思いますこう(D ん)(F あの一)本当にワイドショ	1970-74・女性	S06F0167
ショウネンラ (少年ら)			
1 模擬講演	と)まず最初(F あの一)事件の発端としては昨年の六月に修学旅行で(D う)この現在逮捕されている 【少年ら】に(F え)帽子にジュースをこぼしたから弁償(D しな)しろと言われて(F え一と)自分 の口座から最	1960-64・女性	S06F0139
[5] 私			
ワタクシタチ (私達)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	例えば語り物の世界(F い一)が(D す)まさにそうではありますが(F あ一)ああいう伝統文化が既に 【私達】の身の回りから(D か)影を潜めているのと歩調を合わせてどうも訳の分かんないイント ネーションが出て	1945-49・男性	A05M0002
2 学会講演	なイントネーションあるいは節回しと言うんでしょうかそういうところへの同意というのが薄れ てきているのが【私達】は非常に残念に思っているところです(F え一)つまりちゃんとしたイント ネーションあるいはこういうとこ	1945-49・男性	A05M0002
3 学会講演	が始まっています(F え一)これはかなり(F え)(F あの一)音声学的には問題な(F あ)ことだと 【私達】は考えておりますし(F え一)何とかその正しいとされている音をアナウンサーに身に付 けさせたいという	1945-49・男性	A05M0040
4 学会講演	りますそれと<咳>(F え一)もう一つ(F あの一)申し上げたいのはですね(F あの一)【私達】こう いう仕事をずっと(D やっ)アナウンスの仕事で(F ま)日本語のある部分を<雑音>	1945-49・男性	A05M0040
5 学会講演	ッティングしていったって一体何になんのかなとこっから先じゃ共通語としてですね何が出てくるの かっていうのは【私達】の今放送としての問題点でありますでこの共通語ということにつきまし ては共通語の発音アクセントについて	1945-49・男性	A05M0040
1 模擬講演	て(F あの一)渋々お散歩に行くんですけれども(F あの一)やっぱりもう喜んで喜んで(F あ一 の一)【私達】本当に(F あの一)雪降ると歩き方とか(F あの一)慣れてないもんですから転ばないよ うにそっと行くん	1955-59・女性	S02F0852
2 模擬講演	る若い女性とこう話を始め非常に話が合ったようで二人で(F あの一)ホテルのコーヒーを勝手に 取り出して【私達】はお金を出して飲んでいたコーヒーなんです勝手にこう飲んで二人で話し 合っていました<雑音>	1965-69・女性	S00F0047
3 模擬講演	子を知り得たりそして関心を持って国際社会の一員として世界に携われるようになりましたとこ ろが昭和の初期【私達】の祖父母の時代にはこの島国の外に出る為には莫大な資金と時間を要しく <雑音>そして親類縁者	1965-69・女性	S00F0203
4 模擬講演	バイトをしたんですけれども(F ま一)(A エム;M)君が手に入れることのできなかったカメラをで すね【私達】同級生で少しずつカンパをして(F ま一)彼の祭壇に供えたんですねでそのカメラが(F ま)(D なん)	1965-69・男性	S02M0092
5 模擬講演	して(F ま)劇団を旗揚げしたりですね自分達の劇団ていうのを(F ま一)作るんですけれども(F ま)【私達】は(F あの一)(F ま一)突然発生的にですね(F ま)自分達で(F ま)やりたいことをやろ うとい	1970-74・男性	S00M0039

ワタクシドモ (私共)			
1 学会講演	(D ロ)ギリシャローマのああいう座席配置と全く同じな訳でありますただこれは音響的には非常に難しい形で【私共】これこういうのやらやる時は(D い)もう一番頭が痛い形です音響的には非常に難しいで咳>	1940-44・男性	A05M0058
2 学会講演	よっと前々から(F あの)あまり進展もなくどく同じような話をしている訳なんですけども今(F あの)【私共】が注目しておりますのは(F えー)(A エフゼロ;F O)の制御モデルに行くところのパラメーターをど	1955-59・男性	A01M0157
3 学会講演	ングを複数の人間が行なうこともあるかと思えますそれから七番以降は咳>(F あのー)後々【私共】の研究なんかでちょっと使わせていただきたいなというようなことで(F あのー)咳音>そ	1955-59・男性	A12M0988
4 学会講演	う風にも考えておりますで今後の(F ま)課題特に技術的なもので言いますとですね(F え)(F まー)【私共】は初めて(F その)学習履歴というものを扱う経験をしたので(F え)色々戸惑いがあったんですけど	1960-64・男性	A04M0026
5 学会講演	咳音>からです(F えー)咳音>咳音>咳音>【私共】が行なった先行研究なんですけれども視覚刺激と聴覚刺激咳音>というようなものを同時また	1965-69・女性	A01F0019
1 模擬講演	咳音>飾るといような(F あー)どこの家でもそうしておりますそして(F あー)(F あの)【私共】日本人(F あ)また欧米人は殆ど避暑地の方へ行きますが(F あのー)その避暑地というのは大体海と	1940-44・女性	S00F0086
2 模擬講演	でした(F あのー)そうですね(F あの)ある時大雪が降った時があったんですけども(F あのー)【私共】(F あの)千葉県生まれなものですからわりとあったかい生まれなものですから(F あのー)寒いところ	1955-59・女性	S02F0852
3 模擬講演	まー)当時大ヒットしたドラマの主人公である(D すぎむら)杉浦幸さんですねでこちらの方が(F まー)【私共】の近くに住んで(D おらっ)いらっしやいましたで(F まー)田舎の子ですんで(F まー)珍しがって	1965-69・男性	S03M0201
[6] <人名>			
<人名>タチ (<人名>達)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	(F えー)説明いたします咳音>(F えと)確か(A エヌイーシー;NEC)の【渡辺さん達】の方法ですと(F あの)リジェクトの(F えーっと)これら(D る)(F えーっと)音声タイプライタ	1960-64・男性	A01M0054
1 模擬講演	付いて(D い)くれる議員をそれぞれ獲得したと思ったんでしょうけれども結局切り崩しに掛かった【野中さん達】の方が上手だったっていう咳音>ことですよね相当な何ですか咳音>締め付けがあ	1945-49・女性	S06F1034
2 模擬講演	首相の(D おー)退陣を促す行動に出た訳ですよそれで我々国民もテレビも新聞も(D す)殆ど【加藤さん達】に(D こういき)好意的でやっとなんか決起してくれたって感謝するぐらい(D ぬ)(D なぬ)のが結構多かつ	1945-49・女性	S06F1034
3 模擬講演	派は加藤さん達の非主流派(D2 を)の切り崩しに掛かりましたそれで咳音>ですけど【加藤さん達】は世の中の世間の人達は自分達の味方だっていることが分かって分かって言うか(F えーと)インターネ	1945-49・女性	S06F1034



4 模擬講演	最終的に(F その)最後の方になると爆弾犯人が空港に向かっていく様子<雑音>【オーウェン達】が(F ま)暮らしている世界の話というのが(F まー)二元的にこう進んでいく訳ですねで最終的には	1960-64・男性	S00M0075
5 模擬講演	二十五日とかになってもうクリスマスなので私はその某(A ディー;D)バンドさん【(A ディー;D)さん達】に(F あのー)編み物を一人一個ずつマフラーと帽子を編んでったんですよで何か凄い要らないとか言われた	1980-84・女性	S00F0017
《人名》ラ (《人名》ら)			
1 学会講演	にささやきでも高さの(F おー)感覚があるというようなトーマス(D あ)あるいは(F あー)【東川先生ら】の研究もある訳ですけども(F ま)どっちかと言うとあまりこう発声側<FV>からとはあまり	1940-44・男性	A05M0118
2 学会講演	した朗読音声の分析の実験ですで実験の為の文はこの二つを準備しましたどうして大成と会ったのどうして【誠太ら】と会ったのこの大成それから誠太というのは人の名前ですでモーラ数を揃える為に誠太の方は(F あのー)	1955-59・男性	A05M0068
3 学会講演	の)実験の方法について説明します<雑音>(F えと)実験は(F あの)【ケムラー・ネルソンら】による選好振り向き法を用いました十二曲を被験児全員に個別に一回ずつ聞かせて音源を見ていた時間を聴取時	1960-64・女性	A01F0055
4 学会講演	方法が提案されている訳ですが(F ま)(A 千九百八十;1980)年に(F ま)(F あの)【ターニーら】によって(F えーとー)次数を上げたらしいんじゃないかという方法が提案されていますとこ	1960-64・男性	A01M0147
5 学会講演	るが(F ま)<雑音>これは音声よりも比較的簡単な(F えー)運動に対しての研究がされていまして例えば【ケルソーら】の研究では(F えー)二つ<FV>の指を左右二つの人差し指を同時に指(F えー)左右に振	1965-69・男性	A01M0089
6 学会講演	話者識別のより所として静的な成分も重要であると推測されます自動話者認識実験を行なった【バン・ビューレンら】の各変調周波数帯に対する貢献度を示しますこの図から二から四ヘルツ付近が特に重要であると言えます	1975-79・女性	A01F0063

[7] 僕

ボクダチ (僕達)		生年代・性別	講演ID
1 模擬講演	なんで(F え)何か漫画に出てきそうな応援団みたいな人がいっぱいましてで挨拶はおすです(F えー)【僕達】も先輩に会ったら必ずおすとそんなことを言えと入学式の時に(D (? い))言われ	1970-74・男性	S00M0228
2 模擬講演	(F え)言う たま)却って溜まってしまうような<FV>(F えー)料理でしたそれですね(F えー)【僕達】は(F えー)リベンジをしようということになってですね(F えー)当時は禁漁だったんですけども	1970-74・男性	S01M0005
3 模擬講演	すねその上で(F えー)(F ま)少々汚いですが(F えー)ちゃんちゃん焼きをやりました(F えー)【僕達】は見事に(F えー)リベンジを果たした訳ですこれはですね非常に(F え)おいしかったですそれでたま	1970-74・男性	S01M0005
4 模擬講演	陰だからって言われてこう潜ってたら(F あの)ユニゾーンがありまして(D へ)ユニゾーンに(F ん)【僕達】は(D ん)(D はいっ)(D む)(D も)迷い込んでしましましてこれはどうしようと思いな	1975-79・男性	S00M0085
	がらこ		

5 模擬講演	サークルの構成員がもうその先輩一人と(F えーと)(F その一)(F えーと)一個下が空いてその下が【僕達】で(F その)(F ま)僕達が三人という状態で(F えっと)全員で四人しかいない状態であるにもか	1975-79・男性	S02M0103
6 模擬講演	輩一人と(F えーと)(F その一)(F えーと)一個下が空いてその下が僕達で(F その)(F ま)【僕達】が三人という状態で(F えっと)全員で四人しかいない状態であるにもかかわらずその先輩が物凄	1975-79・男性	S02M0103
ボクラ (僕ら)			
1 学会講演	とになってるんですが(F あー)実は(F あの一)十月十四日に発見されたということになってるんですね【僕ら】が(F あの一)第一報をキャッチしたのは十月十四日の一時です(F えー)現地の教育委員会の人から電	1935-39・男性	A01M0077
2 学会講演	パラダイムってことを(F あの一)(F ま)(D ん)何らかの形で望まれてた訳ですねで(F えーと)【僕ら】が取った方法っていうのは(F あの一)(F ま)従来何らかの(D ん)入力する<雑音>	1950-54・男性	A01M0035
1 模擬講演	丸々ですなかなり働きまして中には病院送りになる<笑>人もいましたけども(F まー)無事【僕ら】働いたんですねで(F まー)その間に地元勿論こう何て言うかな(F ま)そんなに多くない飲食業をです	1965-69・男性	S05M1236
2 模擬講演	こがありますここはですねもう非常にこう哀愁が漂っていてですね(F え)知床の森にこうずっと入っていく【僕ら】毎日ルパン三世の(D え)バラードを歌いました(F えー)この体験はですね他の旅人(D2 の)もそ	1970-74・男性	S01M0005
3 模擬講演	学校の妄想から続く(F まー)嬉しい一時だったんですけれどもでその子の通っている某女子高っていうのが【僕ら】の高校で結構学園祭とかで交流がありまして(F まー)お互いの学園祭に行つてこういうことやってんだよ	1975-79・男性	S01M0101
4 模擬講演	んぶり猫を見ても知らんぶり餌をくれる人にだけ懐くというような感じの犬になりましたで(F まー)(?)【僕ら】と会っても普通に(F あー)君(D む)住んでる人だよねみたいな感じで接せられるっていう寂しいよう	1975-79・男性	S02M0198
5 模擬講演	て言う行つた時の記憶と殆ど変わらない状態でしてその交通公園ていうのがなかなか面白くて(F ま)多分【僕ら】の年代(D2 の)で南大泉に住んでる人はみんな行ってると思うんですけど<咳>信号があり	1975-79・男性	S03M0089
[8] お前			
オマエタチ (お前達)		生年代・性別	講演ID
1 模擬講演	(D よる)余計集めた背景はですね今の若者達に教訓したかったんですねはいええ要するに(F その一)【お前達】がいるのは親があればこそだよというような(F あ)考えを(F おー)こういう機会にですね(F あの一)	1930-34・男性	S05M0412
オマエラ (お前ら)			
1 模擬講演	門のところに来ますと一応(F その)彼は門まで出迎えてくれるんですが僕らの顔を見ると(F あー)【お前ら】かみたいな顔してまた奥に引き籠もってしまうっていうような(D な)本当に番犬としては何の役にも立たな	1975-79・男性	S02M0198

#### 4. 「お」「ご」の整理

##### 4.1. 接頭辞「オ」の付く語

○ 表4-4の名詞「1 話」「5 墓」「7 菓子」「12 昼」「27 米」「115 茶碗」の例を掲出。

同じ名詞の中では、「オ」の付く例、付かない例の順。

○ 「1 話」「7 菓子」「12 昼」「27 米」「115 茶碗」は、「これからの敬語」に取り上げられている語である。

##### [1] 話

オハナシ (お話)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	までで止まっております(F えー)(F え)最後にですね(F あの一)一つ面白い例がありますのでその【お話】をします(F あの一)実は同じ文の中同一文中にですね声と口調が一緒に出てくるというそういう例なんです	1950-54・男性	A13M0987
2 学会講演	ある訳で<雑音>それに対して(F えー)ユーザーが一体どんな応答をするんだらうかという【お話】をさせていただきます(F え)まず最初に(F え)解くべき問題として(F え)今我々は困っている何に	1960-64・男性	A01M0008
3 学会講演	いけないかってことも(F あの一)自ずと見えてくるというような気がしますので(F あの一)そういう【お話】をちょっとお聞き願えればと思いますでまず(F あの一)当時のことちょっと(D か)振り返ってみますと	1965-69・男性	A01M0021
4 学会講演	の問題検出のところをどう(F えー)作っていくかということを検討しております(F えー)今日もその【お話】をさせていただきます(F えー)この問題検出に関してですが(F えーと)<雑音>	1965-69・女性	A03F0108
5 学会講演	初にお話するのが(F えと)被修飾名詞(F あの一)(F え)連体修飾関係の被修飾名詞を中心とした【お話】(F えー)それからその次に(F えと一)連体修飾要素を中心にしたお話をいたしますで(F えー)	1965-69・女性	A03F0109
1 模擬講演	した以上です ケニア旅行についての思い出(F え)今日は私の幾つかの旅の思い出の中からケニアについて【お話】をしたいと思います(F え)ケニアに行ったのは今から十二三年前のことですが(F え)あの時のことは	1960-64・女性	S00F0114
2 模擬講演	(F えー)おそばが一番好きになったのかは(F えー)よく覚えてないんですけども(F あの一)今日【お話】をすることを考えるので記憶を辿ると七八年前にはもう既に日本そばが食べ物の中で一番好きですという風に	1960-64・女性	S00F0142
3 模擬講演	映画化されて結構話題に上った小説家の一人です(マ)映画化されるのかって言うとうりこの人の【お話】っていうのは(F あの一)映画化し易い読んでみると分かるんですけども非常に映画化し易いように感じる	1960-64・男性	S00M0075
4 模擬講演	今日はベネルクス三国へ旅行した時の【お話】をしたいと思います(F え)ベネルクス三国は皆さんも御存じだと思いますが(F えー)ルクセンブルク	1965-69・女性	S00F0047
5 模擬講演	ハワイ行ったことないし夏かもしれないし取り敢えず行ってみようと思って行くことにしましたで社長さんの【お話】では(F あの一)向こうで教育機関教育事業始めたいということで幼稚園とそれと幼稚園の(F あの一)	1970-74・女性	S00F0018

ハナシ (話)			
1 学会講演	躍しているようですが私の頭の中ではそういう性格のものとして待遇表現ていうものを捉えるべきだという風に【話】が繋がります(F えー)最も大きなまとめ方として言えば言語社会の規範や通念に反しない言語行動あるいは	1945-49・男性	A13M0979
2 学会講演	ですし中央の資料でございます(F あのー)同じレベルでこう比較するっていうことは(F あのー)無理な【話】でこれは(F あのー)一応の心覚えの<雑音>程度に付け加えましたまず行表記が(F えー)	1955-59・女性	A02F0116
3 学会講演	単語が位置付けそのような位置に位置付けられるというような(F え)ことになっていますで意味マップの【話】は(F あのー)この後にあります(F あのー)(R ×)の<雑音>(F えー)発表の方で	1965-69・女性	A03F0109
4 学会講演	傾向を掴むことができ<雑音>(F えー)(F ま)韻母の始点というのはどこかっていう【話】なんです<雑音><雑音><雑音>この図は(F えー)上が	1970-74・男性	A01M0097
5 学会講演	た女性ペアの会話ですがここでは自分達が(D かいわおし)絵画を出展する際のダイレクトメールについての【話】をしています相づちの形式としましては男女どちらにも使われている相づちの形式から今度は突然男性的な相づ	1970-74・女性	A06F0049
1 模擬講演	人がまことしやかに流す噂のいい加減さには本当に驚かされましたそしてこうした現象は何もメキシコに限った【話】ではなく世界中のあちこちにそして日本でも多分起きているに違いありません元々はただの興味本位で行こうと	1960-64・女性	S00F0173
2 模擬講演	(F えー)今日は私の好きな小説について話をしようと思ってるんですけども(F えー)(F ま)最初の【話】は三年ぐらい前に読んだ(F えー)ジョン・アービングというアメリカの作家の(F えー)(D え)英語	1960-64・男性	S00M0075
3 模擬講演	れて(F あの)先般(F あの)記念写真と一緒にこれお送りしてございます(F ま)ちょっと教育じみた【話】で私も(F あの)長年(D す)人事社員教育とやってたもんでどうしてもそのような(F あの)ことに落ち	1965-69・男性	S00M0213
4 模擬講演	を)育てるようなそういう教育機関まとまった教育機関を作りたいというので<雑音>どのぐらい【話】がまとまってるかもよく分からないけど(F ま)とにかく行ってみようと思って<雑音>行き	1970-74・女性	S00F0018
5 模擬講演	と)何かちやうどうちの父が購入した時期だったんですよで(F あの)これうちにもあるんだよって言ったら【話】が何となく盛り上がって(F あの)俺それ欲しいんだよねとかってそのギターの人と盛り上がったんですよで	1980-84・女性	S00F0017

[2] 店			
オミセ (店)		生年代・性別	講演ID
1 模擬講演	度グアテマラに友達と旅行に行ったんですけれどもその時に来た時よりも随分と奇麗になっていて(F えー)【お店】も増えていて別にわざわざ海外に行かなくても成田空港に来るだけでかなり遊べるなという印象でしたはい	1965-69・女性	S00F0055
2 模擬講演	がパンを焼いていてんで(F えー)<FV>売る売り子の方は一人もしくは二人のとても小さい【お店】です家から<FV>電車で十分ぐらいのところにありますて(D2 お)(D く)お客さんは	1970-74・女性	S00F0109

3 模擬講演	の態度はどうだったか誰と行ったのか結局その時の御飯は(D お)楽しかったのかなど私の主観を交えてその【お店】の批評を絵と文章で私なりに書いてるんですもうきちんとノートに書くようになってからもう三年くらいたっ	1975-79・女性	S00F0031
4 模擬講演	な私は食べ歩きをしょっちゅうしてるんですお金が入れば殆ど外食代に使ってしまう程ですそしていつも行った【お店】についてを家でまとめているんです何ていうお店でどんな料理を幾らくらいで出しているのかおいしかったか	1975-79・女性	S00F0031
5 模擬講演	虫って言うんですけどその貝殻虫は赤い色を強く出す虫で毛糸屋さんとか後藍染めの人とかその染料を売ってる【お店】に行くと貝殻虫が売ってるんですよ(F あのー)乾燥したものなんですけどそれをこうすり潰して粉にする	1975-79・女性	S00F0082
ミセ (店)			
1 学会講演	例えば先程の(F えー)例で言いました(F え)ラーメン屋さんの(M 屋さん)という部分は(F え)【店】の後に続きますこの(A ジーフォー; g 4)という(F えー)ガーベッジモデルによって吸収するというな	1975-79・男性	A01M0103
1 模擬講演	あの)新宿(F う)銀座あるいは浅草などの繁華街に(F ま)買い物ならびに(A シー; C)級グルメの【店】の探訪というところで行ったりします(F えー)付近のお店で買うよりデパートの食料品売り場の方がいいものが	1930-34・男性	S00M0002
2 模擬講演	た時(F い)(D や)主任ぐらゐまでやったんですけど(F あのー)その店長の話だとやっぱりどこかの【店】にもスーパーコンピューターがあつてそれで(F ま)出率っていうのはそのメーカーの人に組んでもらってそ	1960-64・男性	S00M0071
3 模擬講演	がウズラは知っているようでよく知らない人が多いのではないのでしょうか<雑音>(F と)卵は【店】に売っているし姿<雑音>や形は何となく分かるんですが実際に見たことがないという人が多いの	1960-64・女性	S00F0233
4 模擬講演	たんですがエアコンが壊れてるからって言うてこう卓上に置くようなちっちゃい扇風機が四五台置いてある狭い【店】ででお通しもこうモヤシをちょっとお酢に浸したようなそんなのが出てくるところだったんですが(F まー)	1970-74・女性	S00F0177
5 模擬講演	店で何を食べて幾らくらいだったかなんて忘れてしまうことがあるんですそうなるとそのページはとにかく良い【店】だったと思うしか書けなくなってしまうんですそのようなページを見る度に私は<FV>そこまで	1975-79・女性	S00F0031

### [3] 金

オカネ (お金)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	す時に(D (? いー))(D えひ)愛媛県かなどっか町か市か分かりませんがね(D (? う))随分【お金】を掛けて中学校作り直し(? て)でその大江(D さ)健三郎さんの(F おー)親友ということで	1940-44・男性	A05M0058
2 学会講演	方に協力をいただいております<雑音>で(F ま)こういうような大掛かりなことやると当然【お金】が掛かるのただではできないということでお金は(F えー)そこそこのお金をいただきましたが(A アイピ	1950-54・男性	A03M0111
3 学会講演	のお金をいただきましたが(A アイピーエー; I P A)から少しいただきまして情報セキュリティー関連の【お金】ということであらう(F い)(F えー)今年今年度いっぱい大体やって結果がある程度まとまったとい	1950-54・男性	A03M0111

4	学会講演	あのー)外注作業といったようなものが必要になってきますので(F えー)それをどういう風に(F ま)【お金】とも関係してきますので優先度を付けとく必要があるだろうとでもうちょっと詳しく書くつもりだったんです	1955-59・男性	A12M0988
5	学会講演	(A ケー;K)の発話に引用マーカーの(M とか言って)が現われています<FV>外国で【お金】を騙し取られた友人に(A ケー;K)がそんな払うからだよと言ったのであるということを(A シー;C	1975-79・女性	A06F0028
1	模擬講演	の価値観を見出だした訳ですねそのその(D 時)(F えー)時期にそれで今でもですね(F まー)一番【お金】が入るところっていうんで色々職を転々として(F まー)相当金持ちになってるようですけども(F まー)	1965-69・男性	S05M1236
2	模擬講演	すねその辞めた理由っていうのがで一つ(D い)その人は(F えー)(F ま)やっぱりとにかく働いて【お金】がこう手に入るっていうことに一番の価値観を見出だした訳ですねそのその(D 時)(F えー)時期にそれ	1965-69・男性	S05M1236
3	模擬講演	<笑>(？で)それでそのまま(F あの)ディナーに行ったんですけれども何か凄く高い【お金】取られて(F んー)(F ん)凄い高い私が食べないぐらいお金取られても量は凄く多いけど全然まずくて	1970-74・女性	S00F0018
4	模擬講演	後までうまくできなかったんですけれども毎日(F ま)最低三十分ぐらいは(F え)他の私の同期の人達が【お金】の計算や伝票の書き方などを(F え)教わっている間にひたすら私は部屋に籠もって(F えーと)	1970-74・女性	S00F0172
5	模擬講演	いんで(F えー)安いんですんで(F えーとー)<FV>家賃が(F あー)お金が月末に【お金】がなくなってしまうても(F えー)<雑音>一晩働けば払えてしまうぐらいの家賃でしかも払う	1970-74・男性	S05M0613
カネ (金)				
1	模擬講演	の(F おー)ビーグル犬の雑犬なんですけどこれを手に入れました(F え)手に入れると言っても決して高い【金】を払ったのではなくアメリカでは(F あのー)動物愛護協会が(F あ)(F えー)クリスマスの前には	1930-34・男性	S02M1698
2	模擬講演	んですけれども(F まー)親親が何とか(F あのー)私(D にゅ)に対して(F あのー)留学ができる【金】はないけれども(F えー)学校時代に(F ま)色々(D か)(F あー)同級生と海外旅行(F うー	1935-39・男性	S01M0159
3	模擬講演	入りを先送りしてもいいんじゃないでしょうかじゃそれまでどうするかこれは従来通り【金】を出す訳ですね日本は金を出すけど(F おー)人は出さないと言われてますけど別にそれでいいじゃないですか国連の活動あるいは	1940-44・男性	S06M0373
4	模擬講演	ですけれども(F あのー)その少年の病院にまで(F そのー)加害者の少年達は押し掛けて(F あの一)【金】をよこせということで追っ掛け回したということですだんだんエスカレートしていてもう金銭的にも余裕がな	1960-64・女性	S06F0139
5	模擬講演	(D い)言って誘ってくるんですね(D ああ)(D う)だってお前それ犯罪だろうとか思いながらしかも【金】もないしそんなところ行く訳には行かないということで(F ま)普通にゲーセンに行ってる時遊んだんですけ	1975-79・男性	S03M0194

## [4] 客

オキヤク (お客)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	ら建築家は凄くやりたがる形なんで元々は後ろはああいう合唱席なんですけどね(F ま)最近ではあっちへ【お客さん】入れてますけれども(D す)(F ま)そんなこともあって慣れないんで(F えー)この非常に	1940-44・男性	A05M0058
1 模擬講演	です田園都市線がでどうもそれをこう増やせばいいのということで東急の人に聞いてみたら小田急がですね【お客】取られるというんで許可しないんだそうですよ一時間二本しかだから後はだから長津田で出てくんですねですか	1930-34・男性	S03M1133
2 模擬講演	(F え)夜に(F え)私達はそのホテルのラウンジでコーヒーを飲んでいる時にはその従業員の男性と後【お客さん】の女性で来ている若い女性とこう話を始め非常に話が合ったようで二人で(F あの一)ホテルのコーヒ	1965-69・女性	S00F0047
3 模擬講演	んで旅行いいのかななんて思ってたんですけれど<雑音>最後の日だけ(F あの一)向こうでの【お客さん】から(F あの一)(D とう)私(R ××)って言うんですが(R ××)さん若いのに(F ん)	1970-74・女性	S00F0018
4 模擬講演	あの一)(?) (F ま)昔からあるんですけれども最近何か某雑誌に載りましてかなり(F あの一)平日でも【お客】が殺到してるようなお店ですてそこの(F あの一)おかみさんがですね何か家族でやっ	1970-74・男性	S03M0081
5 模擬講演	てるような感じで(F え)(F ま)古い町と言えば浅草京都(D そ)そういう風に感じてしまうんですけれども(F ま一)【お客】が他にいなくて込んでいないところがいいというんであれば東京大仏<笑>(F え一)東京見直	1975-79・女性	S00F0031
キヤク (客)			
1 学会講演	んでその理由はですね(F え一っと)例えば受け付けと<雑音>それから(F え一っと)【客】との間の(D はの)話ですと(F その)受け付けが丁寧に喋れば(F え一)もうちょっと会話が自然に進	1965-69・男性	A03M0023
2 学会講演	そして大学生の(D こ)方のみに自分の大学の先生<雑音>また仕事を持っている方のみに【客】という十二の場面についてそれぞれ回答を求めています以上の質問によって得られた回答を場所を表わす	1970-74・女性	A06F0128
1 模擬講演	らにいたしましょうかと聞いてくるのです何ということでしょうもうびっくりしてしまいましたエコノミーでは【客】は座席の番号で呼ばれます<雑音>名前を呼ばれた時は何で知ってんのって思いましたとにかくこ	1955-59・女性	S05F0187
2 模擬講演	まして岩手県などでは待ち合い所の中に温泉があったり(F と一)ホテルになっていたりとそれを目玉にして【客】を呼ぶところが<雑音>あるそうです私も遠野にあるホテルに泊まろうとしたのですけれども予約	1975-79・女性	S00F0124

## [5] 墓

オハカ (お墓)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	うか<雑音>こういうんですからもう一つの時期はですね(F え)それは(F あの一)四隅の【お墓】が(F ん)ばかりでかくなる時期ですね<咳><雑音><雑音>でナン	1935-39・男性	A01M0077

2	学会講演	え)出雲あるいは山陰には(F あー)(D (? ひ))大変(F あの一)珍しいですね(F えー)【お墓】が(D あ)弥生時代のお墓があるんですねそりゃどういう点で珍しいかと言いますとこの四角のですね大	1935-39・男性	A01M0077
3	学会講演	の中に埋葬されてんではないかと思ってるんですがこれは(F あ)出雲市にある(F おー)(F おー)【お墓】です弥生時代のお墓(D ねうん)(F (? え))二世紀か(F あー)三世紀の初めぐらいのお墓ですね	1935-39・男性	A01M0077
4	学会講演	まさにですねこの(F お)どでかいお墓が作られる(F おー)紀元(D んん)二世紀の後半ぐらいの【お墓】としてはこれ日本最大ですでこういう墓が作られる日本海の(D ひー)この(F おー)出雲の地にですねで	1935-39・男性	A01M0077
5	学会講演	とができるということなる<咳><雑音>(F あ)次にですね(F えー)今度【お墓】のお話になるんですが出雲にはですね(F え)出雲あるいは山陰には(F あー)(D (? ひ))大変	1935-39・男性	A01M0077
1	模擬講演	人のお墓探しという遊びがありまして(F えー)やはり青山墓地は(F あの一)著名な方の(D2 お)【お墓】がたくさんございまして(F えー)(F あの一)(F まー)そういう情報が入りますと誰々<FV>	1955-59・女性	S03F0108
2	模擬講演	い経験とか持ったりしててちんぴらの役の高橋和也は何かお母さんが早くに死んじゃっててお母さんの為に【お墓】建てたいとか言って若いのに何か墓石の研究とか<雑音>したりして何かそういう普通じゃ付けな	1965-69・男性	S00M0008
3	模擬講演	2 を)は(F あの一)墓地って(F あの一)気味が悪いと思われると思うんですけどうちの周りには本当に【お墓】とかお寺が多いのでみんなそういう感覚が薄れているのもうお墓の(D (? ん))周りとかで平気で御飯	1975-79・女性	S03F0133
4	模擬講演	奇麗なんですそれで(F あの一)みんなそれを知っているらしくて(F あの一)雪が降ったりするとみんな【お墓】に行行って雪を見たりとか写真を撮ったりしてるのでちょっと異様な光景ではありますで荒川区と言うので川をイ	1975-79・女性	S03F0133
5	模擬講演	ある町なんですね(F ま)だからこそ今(D く)そういう状況なってるのかもしれないけれども著名人の【お墓】だとかあるいは森鷗外は昔住んでたところなんてのが結構近くにあって(F その)鷗外記念図書館とかいうの	1975-79・男性	S03M0046
ハカ(墓)				
1	学会講演	う)中海が出てくるこういう関係になってんですねその中海宍道湖のこの低地に沿ってですね弥生時代の村や【墓】が集中してるという事実を(F まー)見ていただきたい訳ですね<咳>で妻木晩田遺跡はですね	1935-39・男性	A01M0077
2	学会講演	から(F あー)(F (? あー))以前ですね(A 千九百七十; 1970)年頃にはこれは出雲の独特の【墓】だろうという風に(F まー)(F あ)言われてたんですが最近の調査ではですねどうも富山県辺りまで出て	1935-39・男性	A01M0077
3	学会講演	今の(F えー)雲南省の省都の<雑音>(F う)昆明ですねあの近くにあったでその貴族の【墓】なんですけどもですから(F その一)(F おー)紀元前の一世紀ぐらいにもうこういうの使ってるっていう	1935-39・男性	A01M0077
4	学会講演	お墓が作られる(F おー)紀元(D んん)二世紀の後半ぐらいのお墓としてはこれ日本最大ですでこいう【墓】が作られる日本海の(D ひー)この(F おー)出雲の地にですねでその背景になってる最も大きな(F あ	1935-39・男性	A01M0077



5 学会講演	いから (F あー) 紀元三世紀ぐらいの間にですね (F えー) 発見されただけでもそれだけの (F お) 村や【墓】が (F あー) (D (? あ)) あったということですねで (F えー) 特にですね (F んー) 皆さんに注	1935-39・男性	A01M0077
--------	--	------------	----------

〔参考〕「これからの敬語」に掲載された語

〔7〕菓子

オカシ (お菓子)	生年代・性別	講演ID
1 学会講演	実際自分が作っている (F あの) 生産物米とか野菜とかそういうのを書いて (D あつと) (F あの) 【お菓子】の名前が書いてあったりとか (F ま) そういう回答もありました<雑音>で職業の方の定義なん	1950-54・女性 A03F0003
2 学会講演	くだけてる分やはりつらいと<笑>それと後 (F あの) 変なく<笑> (F あの) 【お菓子】用語の変なやつとかあの辺りが<笑>なかなかずたずたに切れてたり<笑>でも逆に	1955-59・男性 A12M0980
1 模擬講演	一で (F あのー) そのスーパーの前に白いテーブルと椅子があってで子供に (F まー) 初めてジュースと【お菓子】買ってあげて自分はビールのロング缶飲んでで乾杯して幼稚園はこんな楽しいところがあるぞボディーパーティ	1955-59・男性 S01M0706
2 模擬講演	せんけれども必ず東京タワーですとかねあるいは浅草そして浅草寺でお参りをして (F えー) 浅草で色々な【お菓子】とかお土産を買って帰られるっていうのが定番だと思うんですね今でこそ東京って言いますよね (F えー) 新	1960-64・男性 S00M0077
3 模擬講演	(F えー) クリスマスやバレンタインまた自宅で (F えー) 友達が集まった時には必ず焼く (F えー) 【お菓子】です (F えー) 何度も焼いて (F えー) かなり自己流になっているんですけども味はかなりさっぱりして	1970-74・女性 S00F0023
4 模擬講演	ろで黄色くなるまで黄緑 (D いの) 色のうちにとって黄色くなるまで待ってそれから色んなものに食べたり【お菓子】を作ったりするみたいなんですけれども畑で (D つか) (F ん) (F あのー) 取ってきたバナナ (D あ	1970-74・女性 S00F0083
5 模擬講演	あげていたもので凄いぶくぶく太っていつてしましまして更に<雑音>うちの祖父っていうのが【お菓子】が好きなものでよくパン屋さんで菓子パンを買ってくるんですが買い過ぎてしましまして (F え) (F ん)	1975-79・男性 S02M0198

〔12〕昼

オヒル (お昼)	生年代・性別	講演ID
1 模擬講演	くさんあります私がお勧めしたいのは半蔵門にある半蔵門会館ここは (F あの) 帝国ホテルが入ってます【お昼】だったら大体千円で (D (? え)) しっかりしたものが食べられる (D す) それから平河町の都市センタ	1930-34・男性 S00M0002
2 模擬講演	ら会社まで通勤これを往復 (D (? と)) 歩行 (D (? お)) で歩いておりまして約六千歩そこから【お昼】 (F う) (F あのー) 会社から赤坂見附の方へ下りて昼食を取ということで大体二千歩それから午前午後	1930-34・男性 S00M0002

3 模擬講演	(D は) (F まー)あまり休みもせずお昼もいつ(D した)食べたか(D ゆ)忘れちゃったぐらいです【お昼】はどこでどこで食べたんだかとにかく自分が運転しましたそれで午後の引っ越しやはり同じような	1935-39・男性	S02M0043
4 模擬講演	ん))みんなもバナナだそれも偽物じゃなくて本物のバナナだよって(F あの)分かりました暫くたつての【お昼】頃になりますと隣りで(F あの)一人で来ているおじさんがおもむろに立ってその木に近付いていって	1955-59・女性	S03F0119
5 模擬講演	四泊から(F え)四泊五日ぐらい掛けて登って下りてきます大体の一日の行程ですが山登りというのは大体【お昼】までにもう終えてしまう為(F えー)通常起床は(F あのー)朝起きるのは二時から三時ぐらいで星の輝く	1965-69・女性	S00F0088
ヒル (昼)			
1 学会講演	を説明します<雑音><雑音>(F え)おはよう日本の六時台おはよう日本七時台【昼】のニュースニュースセブン約二時間強の番組を(F えー)手で(F えー)セグメントしまして(F え)で	1965-69・男性	A01M0091
2 学会講演	ここに書いてあるこれくらいのものですね(F え)おはよう日本の六時台七時台三十分ずつ頭から三十分ずつと【昼】のニュースが二十分ニュースセブンが今一時間なってますので<雑音>トータル二時間二十分平日	不明・男性	A12M0978
1 模擬講演	られたという(D (? ん))感じ考えに胸がいっぱいでしてその(D しょしゅ)レストランというのは【昼】と晩とも(F あー)ワインで言うんですかブドウ酒ブドウ酒が昼と晩も出るんですそれはもう日本人には考え	1935-39・男性	S01M0159
2 模擬講演	中をいつまでもいつまでも飛んでいたいと思いますそんな風に思う素晴らしい海海の色は無数にあります朝の海【昼】の海夕方の海夜の海色もブルーライトブルーダークブルーアクアマリンブルーマリンブルーコバルトブルーサフ	1955-59・女性	S04F0040
3 模擬講演	ってこれないのでそれで全然(F あの)駅の(D ま)前も降りるともう既に何も無い感じですので意外と夜も【昼】も静かな町です(F え)最近になって大手のチェーン店が次々と近所にオープンする<雑音>こ	1975-79・女性	S03F0133
4 模擬講演	ですけどこれがレンタルビデオ屋なのに夜十二時で閉まっちゃいますで(D む)朝の(D じゅ)朝と言うか【昼】の十二時からやって夜の十二時で閉まっちゃってで初詣でにこないだ出掛けたんですけれども普通正月で暇な	1975-79・男性	S03M0046
5 模擬講演	泊まりしている場所なんですけどで(F えーとー)(F まー)(F そのー)朝になると朝になると言うか【昼】になるとどこからか寄ってきて(F えーと)中央新宿にたむろすると駅の周辺ですねいわゆるにたむろして	1975-79・男性	S03M0194

## [27] 米

オコメ (お米)		生年代・性別	講演ID
1 模擬講演	着してしまして毎朝玄関先にお供え物がしてありますそれは小さなバナナの葉の(D か)簞に(F あの)【お米】とかお花とか(F あー)果物など小さなバナナの葉の簞に(F えー)飾って盛ってそれを毎朝玄関先に	1940-44・女性	S00F0086
2 模擬講演	すけどもそういたしますと(F あのー)移しました時に<雑音>ちょうど良く(F あのー)【お米】の余分な水分は吸い取ってくれてて(F あのー)また(F その)桶にお米が張り付かないで(F あのー)	1970-74・女性	S00F0058

3 模擬講演	ちょうど良く(F あの一)お米の余分な水分は吸い取ってくれて(F あの一)また(F その)桶に【お米】が張り付かないで(F あの一)とても混ぜ易くなりますそして(F あの一)(D す)木が(F あ	1970-74・女性	S00F0058
4 模擬講演	の)ったんですけどはいそれはちょっと今思い出したので付け加えましたで(F え一)そして(F え一と)【お米】が大体冷めましたらその後に(F え一と)元から(F あ)(F え一と)合わせておきまし	1970-74・女性	S00F0058
5 模擬講演	た(F あの下にして丸めたお米を乗せてサランラップでこう茶巾のようにきゅっと軽く絞りますこの時強く	1970-74・女性	S00F0058
コメ (米)	絞りが過ぎると【お米】が固く(D ん)なってしまいますので(F あの一)また弱過ぎると開いた時に崩れてしまいますので程良く		
1 学会講演	神谷や加茂岩倉遺跡の(D お(? つ))青銅器とおんなじ時代の村が作られてんです標高三百メーターです【米】を作る村の時代にですね米を作る時代に何であんな高いところに(F その一)村を作るのかということが	1935-39・男性	A01M0077
2 学会講演	お(? つ))青銅器とおんなじ時代の村が作られてんです標高三百メーターです米を作る村の時代にですね【米】を作る時代に何であんな高いところに(F その一)村を作るのかということが(F あ)	1935-39・男性	A01M0077
3 学会講演	言われるんですけどすそれから(A エー;A)の(A ビー;B)(M 中黒)(A シー;C)形式っていうのは(F え一)【米】(D ん)米は違うかな(F えと)例えばお茶の製造販売とかいうような形ですそれから(A エー;A)	1950-54・女性	A03F0003
4 学会講演	(A エー;A)の(A ビー;B)(M 中黒)(A シー;C)形式っていうのは(F え一)米(D ん)【米】は違うかな(F えと)例えばお茶の製造販売とかいうような形ですそれから(A エー;A)(M 中黒)	1950-54・女性	A03F0003
5 学会講演	書いたたり<雑音><雑音>(F あの一)実際自分が作っている(F あの一)生産物【米】とか野菜とかそういうのを書いて(D あ一と)(F あの一)お菓子の名前が書いてあったりとか(F ま)そ	1950-54・女性	A03F0003
1 模擬講演	ころで(F え一)まとめてお金を払いに行くと逆にこう喜んでくれるんですねで色々手土産を渡されてですね【米】とかねジャガ芋とかを渡されてですね遅れて払った方がいいぐらいのところな	1970-74・男性	S05M0613
	んですが(F え一)(F と一		

[115] 茶碗

オチャワン (お茶碗)		生年代・性別	講演ID
1 模擬講演	の)驚いたんですけどお水がこう張ってあってそこに【お茶碗】じゃじゃじゃじゃって入ってんですでそこからお茶碗取ってきて好きなもの入れて食べるんですけどどうも見てると食べ終わっ	1970-74・女性	S05F1600
2 模擬講演	たのもそこに入れてるんですねどうもろに行ってで御飯を食べるとしたらですね(F あの一)驚いたんですけどお水がこう張ってあつてそこにお茶碗じゃじゃじゃじゃって入ってんですでそこから【お茶碗】取ってきて好きなもの入れて食べるんですけどどうも見て	1970-74・女性	S05F1600

#### 4.2. 接頭辞「ゴ」の付く語

○ 表4-8の名詞「1 説明」～「5 意見」の例を掲出。同じ名詞の中では、「ゴ」の付く例、付かない例の順。

○ 「3 報告」は、「これからの敬語」に取り上げられている語である。

##### [1] 説明

	ゴセツメイ (御説明)	生年代・性別	講演ID
1 学会講演	すけれどもちょっと(F ま)箇条書きのメモ的なところも(F まー)ありますしで(F ま)全てを細かく【御説明】することはできないかもしれないんですけれども(F えー)ポイントだけをハンドアウトに沿って	1955-59・女性	A13F0984
2 学会講演	でが(A エー;A)段階です(F えー)さて次に三のマクロ構造認定の(A ビー;B)段階について【御説明】してまいります(F え)(A エー;A)段階では(F えー)テキストを(F え)図式化しまして具体的	1965-69・女性	A02F0082
3 学会講演	(F うー)状況もありまして(F えー)(F ま)ここでは性質性格を表わす表現を例にして(F えー)【御説明】いたしますで(F えとー)名詞プラス(M の)が性質性格の表現をする場合の条件といたしまして(F ま	1965-69・女性	A03F0109
4 学会講演	U)がユーザー発話なんですが(F ま)こういった対話になっていますで(F えー)(F ま)確認の今の【御説明】した確認の(F おー)発話やり取りに関して(F え)タグを(F えー)与えて(D い)人手で与え	1965-69・男性	A11M0846
5 学会講演	では次にマルチフォームユニットというものがどういうものであるかというのをその特徴を述べながら【御説明】させていただきたいと思います(F えー)マルチフォームユニットの(D ん)まず一つ目の特徴としまして	1970-74・男性	A01M0081
1 模擬講演	の連続でこれは年取ってからとてもじゃないけど歩けないということで避けてですね行ったら(F ま)先程【御説明】したようにわりかた平らな中央林間に行き当たったとこういふことで移った訳です(F まー)現在の心境で行	1930-34・男性	S03M1133
2 模擬講演	あー)生活が分かってきて(F えー)(F ま)(F あー)今回の百年祭でも(F おー)あらましを【御説明】したような訳でございます(F えー)その中の一部を(F おー)また続けて申し上げますと(F おー)妻	1930-34・男性	S05M0412
3 模擬講演	ものだけをザックに入れて(F えー)本当に身軽な格好で歩いていましたでトレッキングの一日を簡単に【御説明】いたしますと(F えー)まず朝シェルパが持ってきてくれるモーニングティーで目を覚まします(F え	1965-69・女性	S01F0151
4 模擬講演	じなんですけれどもそういった芸能人も多く住んでいますで(F えー)この町の中心である駒沢公園について【御説明】したいと思います(F えー)駒沢公園は(F えー)東京オリンピックの時に今の公園の姿になったとこ	1965-69・女性	S03F0232
5 模擬講演	いんだとく雑音>思いましたが無事宿に着きその日は一ドルの宿に泊まりました宿について簡単に【御説明】しますが(F えー)本当に一ドルでも凄く設備の整ったところなんですけれども(F んー)五ドル出せ	1970-74・女性	S00F0164
	セツメイ (説明)		
1 学会講演	被験時間それから月齢間でカウンターバランスを取りましたでは次に(F えー)聴取この実験の結果について【説明】します<雑音>(F え)三つの群に対して(F えー)先程言ったように実験を行ないました	1960-64・女性	A01F0055

2 学会講演	？いいんだ(F えー)(F あの)(F ん)＜雑音＞ちょっと簡単に(D (? お))【説明】しますが(F あ の)(F ま)例えばボキャブラリーの中に(M 朝日)とか(M 王様)っていう単語があ	1960-64・男性	A01M0008
3 学会講演	か聞こえたらこちらの場合何か見えたら＜雑音＞(M う)と言ってくださいというような感じで【説 明】してありますしこちらの場合には何か聞こえたら(M え)と言ってくださいみたいな感じで 言ってありますし	1965-69・女性	A01F0019
4 学会講演	ます＜雑音＞＜雑音＞＜雑音＞(F え)ここで住所発声の例について【説明】します＜雑音＞(F え)こちら に示しましてるように(F えー)丁名および字名まで含んだ連	1970-74・男性	A01M0009
5 学会講演	考えられます＜雑音＞＜雑音＞＜雑音＞では今回の実験の目的について【説明】いたします＜雑音＞＜雑音 >(F えー)これまでは静止状態で発する超音波パルス	1975-79・女性	A01F0001
1 模擬講演	あのそれは(F ん)前提証明ですと前提とか結論とか証明(FV)という風に分けてそれで【説明】 する訳ですけれども(F あの一)そういったものの全部私の頃は高校一年でやったんですけどもそこ まで持って	1940-44・女性	S00F0057
2 模擬講演	として英語教育を(F おー)導入したいと(F えー)(F ま)そういう話が持ち上がってるということ が【説明】してありましたでその隣りに(F えー)社会人に(D (? ひ))(F ま)それに対しての協力	1945-49・男性	S06M0894
3 模擬講演	(D か)(F あー)あの国ねってイメージが湧くような国ではないと思うので次にネパールについて ちょっと【説明】したいと思いますでも私も行ったことがないので(F あの一)あくまで(F あ の一)ガイドブックの受け売	1960-64・女性	S00F0041
4 模擬講演	ですけれども荷物がなくなったということで慌ててこう係の人に荷物がなくなったということ をどういう状況で【説明】したかちょっと分からないんですけれども(F ま)いざとなると人間通じ るもんだなという感じで身振り手振	1965-69・女性	S00F0055
5 模擬講演	も(F えーと)ホームレスの町という感じですよ(F んー)(F ま)そこについてもうちょっと後で【説 明】していきたいと思います(F えーとですね)(F ん)(F まー)(F えーとー)(F ん)と今まで言	1975-79・男性	S03M0194

## [2] 紹介

ゴショウカイ (御紹介)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	すけど(F あ)それで見たと時に(F あ)こんなことがあるという(F あ)＜雑音＞【御紹介】だけ はちょっとさしていただきたいと思いますので(F まー)プロソディーと言っても(D いる)色々あ り	1950-54・男性	A01M0035
2 学会講演	が＜雑音＞(F あーの一)主流になってきてると(F ま)これも(R ××)さんの方から【御紹介】あつ たんですが(F まー)大量の音声データが＜雑音＞音声データベース良質の音声データ	1955-59・男性	A01M0007
3 学会講演	った観点から見えてくるということもあるということですこれにちょっと(F ま)私自身の研究 のところで【御紹介】しようと思ってたんですが＜雑音＞＜雑音＞(F えー)そこまで(F えー)	1955-59・女性	A13F0984

4 学会講演	ただ今(F あの)【御紹介】いただきました(F えー)電子学園の(R ×××)と申します(F えー)(R ××××××××××)	1960-64・男性	A04M0026
5 学会講演	さまざまな意味を伝えているの(D でゆだ)ではないかと考えますそれではこの考え方のより所となる研究を【御紹介】いたします人類言語学者のシルバースタイン一九七六は言語の機能は大きく分けて二つの機能があるという	1970-74・女性	A06F0049
1 模擬講演	挙げられますで私が行った(F えーつと)その北海道のスキー場を(F お)簡単にちょっと(F えー)【御紹介】しますとまず(F えー)富良野スキー場なんですけども(F えー)こちらの方は先程も言いましたように旭	1960-64・男性	S00M0029
2 模擬講演	最初からいる人間のことを言うんですけども旗揚げメンバーの加藤と千代田についてですね(F あのー)【御紹介】させていただきますで(F えー)(F ま)そもそも私が拙者ムニエルという劇団を(F あのー)加藤と千	1960-64・男性	S00M0039
3 模擬講演	った話が度々聞かれます今日私がお話しするのはそんな生き物の中でも私が大好きな馬そして私の世界について【御紹介】したいと思います私が最初に馬と出会ったのは小学校に上がって間もない(F え)ばかりの子供の頃でし	1965-69・女性	S00F0131
4 模擬講演	スピーチセクションを選びましたでそこで四年間活動してきた訳ですけれどもそこで書いてきたスピーチとかを【御紹介】していきたいと思います<雑音>(F えー)私は四年間の間に五つのスピーチを書きました	1970-74・女性	S00F0099
5 模擬講演	引き締める思いでバスに乗った記憶があります先程(F えー)話に出てきましたカオサン通りというところを【御紹介】(D しとむ)しようと思うんですがバックパッカー達が集まる(F えー)(D やすた)安宿が集まっ	1970-74・女性	S00F0164
ショウカイ (紹介)			
1 学会講演	(F あの)(A エー;A)さんの方からですね紹介してほしいと頼まれてましたので(A エー;A)さんを【紹介】するという目的を持ってますそいから(A エー;A)さんはですね(F えー)これはもう(F あのー)	1945-49・男性	A13M0985
2 学会講演	参加者三名ですねそれぞれの目的も(F おー)(F あの)人物と(F おー)目的を(F おー)そこに【紹介】しております(F え)(D ろふ)六ページと違います<フロア発話>(F あ)六ページが抜	1945-49・男性	A13M0985
3 学会講演	安楽庵策伝のものですそこに(F えー)男性が女房詞を使用している例があることを(F えと)論文で【紹介】しています(F え)菊沢の研究が引用されたのは(F えー)婦人語を宮廷に起源がある女房詞と結び付け	1950-54・女性	A02F0148
4 学会講演	能ですが(F えー)第一段は開始の機能です第二段は第一段で焦点を当てた柚をより詳しく(D しょうさ)【紹介】している為に(F え)(A エー;A)の発展の機能と捉えられます(F えー)第三段は同じ柚のことでも	1965-69・女性	A02F0082
5 学会講演	った導入を図っているという点から主要の事柄と考え第二段は第一段で特別な果物即ち一字名を持つ果物として【紹介】した柚(D2 を)について(F えー)その特色を詳細に述べている為に説明としました(F え)第三段は	1965-69・女性	A02F0082
1 模擬講演	もので(F あの)半年前程ですね(F えー)程前に(F あのー)(D2 不)(F ま)不動産屋さんの【紹介】で(F ま)引っ越しましたですから(F あのー)(F まー)(F あのー)(D す)自分が住んでる町	1955-59・男性	S03M0098

2 模擬講演	あ)いいねとか褒めたりしたんですよそしたらその宝石店を紹介するよとか言ってで(F う)(F う)私の【紹介】で行けばトゥクトゥクも安く乗れて色んな観光地に行けてセットで幾らだとか言われてで(F ま)そんなに褒	1970-74・女性	S00F0033
3 模擬講演	(F えーつと)これから(F ん)自分のうちの家の周辺の【紹介】をしたいと思います(F えーと)僕が住んでいるところは東京都練馬区の南大泉というところになります	1975-79・男性	S03M0089
4 模擬講演	地柄人柄という区だと思います(F え)(F まー)(D ん)練馬区だけではなくて(?)僕の家周りの【紹介】に移りたいと思うんですけど(F まー)さっきも言いました通り昔が凄いい養鶏場とか(F ま)<FV>	1975-79・男性	S03M0089
5 模擬講演	(A ディー;D)っていうバンドがあんですけどそのバンドのギターの人とベースの人が自分達のバンドの【紹介】で何かビラを配ってたんですよで私は全然興味なくて(D え(? ん))何なのこの人達って感じで見てたん	1980-84・女性	S00F0017

### [3] 報告

ゴホウコク (御報告)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	できるというような形にしたいという風に思っております(F え)一応(F あのー)経過報告ということで【御報告】いたしましたありがとうございます<雑音>何かこの(F あの)<雑音>孫	1940-44・女性	A05F0502
2 学会講演	十名の話者この左の方の四名が皆様に(D つ)(F え)使っていただいて(F えー)明日主に明日ですね【御報告】いただく四名に対応しております(F えーと)棒グラフがパープレキシティーそれから線グラフが	1945-49・男性	A11M0469
3 学会講演	(F あのー)<雑音>大変申し訳ないんですけど数実験の数が少なくてまだ仮説という形でしか【御報告】できないんですが韻律ベクトルの接続ということ(F んー)使って任意語合成しようということなんです	1955-59・男性	A01M0037
4 学会講演	障害者の方に(D つ)実際に使っていただいた結果について(F えー)まず初期の段階なんですけれども【御報告】させていただきます(F えー)先程申しました(D よ)内容としては今(D いす)御説明した(F えー	1965-69・男性	A01M0152
5 学会講演	(? えっえん)第一目標なので(F えー)(F ま)後で問題(D んん)の点の中でも(F えー)【御報告】いたしますけれども(F あのー)(F えー)どちらかと言えば(F えー)漢字に対する(F その)	1965-69・男性	A12M0983
1 模擬講演	で(F えー)あまり細かなここに何がありますよとかいうようなですね(F えー)(D2 御)(D せ)【御報告】とか御説明ができないのが大変残念に思っておりますただし(F ま)(F あのー)前住地の川崎と比較	1930-34・男性	S03M1133
ホウコク (報告)			
1 学会講演	非常に有効な方法であるというのは(F あー)<雑音><雑音>多く(F おー)【報告】されておりますでこのクラス(A エヌ;N)グラム(F うー)の種類といたしまして(F ま)大きく二種	1955-59・男性	A01M0124
2 学会講演	るような(F えー)傾向なのでしょうか(F え)ゼロ歳児を対象とした研究にはコーエンらの(F えー)【報告】が(F えー)挙げられます彼らは七から十一か月児を対象として長三和音例えばドミソミドの(F えー)分	1960-64・女性	A01F0055

3 学会講演	間に用いる方向の更なる検討や移動音源を考慮に入れた主観評価を考えております<ベル>以上で【報告】を終わらせていただきます	1970-74・男性	A01M0093
4 学会講演	字となる(D 部)部分が(F え)意味がある文(F えー)文とか単語(D ど)ということが(F え)【報告】されていますので<雑音>(F え)その部分を使いましてこの部分金沢の旅行案内所というよ	1970-74・男性	A01M0095
5 学会講演	結ぶ(F えー)この神経経路の成長が(F えー)十代に(D わかつ)渡って行なわれるという(D ん)【報告】がなされております(F え)そこで本研究では(F え)この言語音声に(D たいすい)対しま	1970-74・男性	A01M0126
1 模擬講演	す聴覚情報 た上司にその嘘のことは言わずに彼女は今後もし長期で雇うんだとしたらちょっとお勧めできないんですけど【報告】しましたでも私が逆に変な女に見られ会社にも行きづらくなりつらい時	1955-59・女性	S02F0012
2 模擬講演	を過ごしました私は思い切っている日彼 てそれを食べてみたいなと思っております(F まー)(D つい)皆さん行かれた時は是非立ち寄られ	1965-69・男性	S03M0003
3 模擬講演	て私に【報告】してくださいはい(F えーと)<雑音>(F あっ)後隣りにこう赤塚の植物園というも い気持ちになりまして一度入社したての頃泣いたことがあるんですけども上司の方に自殺したん	1970-74・男性	S00M0221
	ですがっていう【報告】をしに行きましたら上司は良かったな保険が下りるなと(F あ)笑顔で 言っておりまして(F えー)何てそ		
[4] 清聴			
	ゴセイチョウ (御清聴)	生年代・性別	講演ID
1 学会講演	できればありがたい(F えー)と存じます(F えー)今後共よろしく願いして話を終わろうと思いま	1940-44・男性	A02M0117
2 学会講演	ます【御清聴】ありがとうございました しまいましたので(F えー)ここまでにしておきます<雑音>大変大雑把な話で(F えー)【御清聴】	1940-44・男性	A05M0058
3 学会講演	ありがとうございます<拍手> がそういった関係で背景要因との分析(F まー)を(F ん)更に行きたく考えております(F	1970-74・男性	A06M0092
4 学会講演	えー)【御清聴】ありがとうございました(D ん)御指導の方よりお願いいたします が示唆されました<雑音><ベル><ベル>以上で発表を終わります【御清聴】ありがとうございます	1975-79・女性	A01F0090
5 学会講演	た 淀みなどを考慮した余剰語というのを考え(D す)た(D んす)研究が必要と考えます最後に参考文献	1975-79・男性	A03M0036
1 模擬講演	献です【御清聴】ありがとうございました ちょっと(D 本)本日は(F あ)の風邪を引いていてちょっと聞き苦しいところがあったと思うんで	1965-69・女性	S00F0047
	すが【御清聴】いただきましてありがとうございました		



2 模擬講演	感じている(F えー)この頃であります(F えー)(F ま)漠然とした話ではありますが(F えー)【御清聴】どうもありがとうございました	1965-69・男性	S00M0030
3 模擬講演	(F えー)思っております(F えー)それぐらいでよろしいでしょうか<笑>ってということで【御清聴】どうもありがとうございました	1965-69・男性	S00M0153
4 模擬講演	一会だと思って(F え)大切にまた自分の身になるように本を読んでいきたいと思います(F え)今日は【御清聴】ありがとうございました	1970-74・女性	S00F0192
5 模擬講演	常生活を送ることができておりまして(F えー)健康は大事だな(D は)と思っている次第でございます【御清聴】ありがとうございました	1970-74・女性	S00F0230

[5] 意見

ゴイケン (御意見)

		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	(F えー)この比較研究(F うー)比較語彙研究に対しましては提案以来(F え)種々(F うー)【御意見】御批判を頂戴いたしました(F えー)そのいちいちが大変よく(D ふら)それをより深く考えるきっかけ	1940-44・男性	A02M0117
2 学会講演	お願いしますでプロジェクトに関しましてはいつでも色んな皆さんの(D2 御)(D 希)御希望(F え)【御意見】苦情を受け付けながら進めていきたいと思いますので(F えー)どうぞその辺これからよろしくお願いいたします	1945-49・男性	A11M0469
3 学会講演	えー<咳>これも(F あのー)いやそんなこと(F う)(F う)いやそうじゃないという【御意見】(?)を)是非伺いたいんですが(F えー)<FV>で(D ええ)(F ん)この二つの	1945-49・男性	A13M0979
4 学会講演	学など色々これからも(D か)(F あー)(F ん)考えていきたいと思ひ(D む)思っておりますので【御意見】(F えー)コメントなどいただければ幸いですありがとうございました	1950-54・女性	A06F0120
5 学会講演	いようにする方が良いのではないかと(F その)条件については本当はかなり色んなものがあると思いますので【御意見】いただけたらと思いますので更に(F えーと)ユーザーさんからと言うか聴講者あるいは(D きょ)講演	1965-69・女性	A03F0153

イケン (意見)

1 学会講演	使いました一つは(F えーと)イチローがオールスターで登板したことでこう賛否両論があったという記事で【意見】の対比があつて<雑音>論理的なんですが構成がかなり複雑でインタビューなんかにも入っているも	1960-64・女性	A03F0072
2 学会講演	んん)(F ま)ないか(F ま)(F あの)勿論そう断言はしてませんけれども(F あのー)そういう【意見】の人もいるみたいですから日本ののがかなりそれに似てはいるいてこれはもうかなり(D こる)(F あの)	1960-64・女性	A05F0039
3 学会講演	<聞く方よりも(F えー)(F ま)時々聞くとか昔は聞いてたという方の方が振動があつた方がいいという【意見】が多かつた(?)で振動付加の印象に関してなんですが(F えー)複数回答でこんなような答えが返ってきま	1965-69・男性	A01M0152

4 学会講演	2)パーセントで(F まー)この数字を良いと見る(D2 と)(D わるっ)か悪いと見るかは(F ま)【意見】の分かれるところでしょうけど少なくとも既存のシステムでこのデーターを対象にやると(F ま)(D ころ	1970-74・男性	A03M0018
5 学会講演	は)によって(F えー)格助詞の(M が)が(F え)省略されておりますまた(F え)笑う人や決めた【意見】と言った時も格助詞の欠落が(F お)(F え)起こっていると見なせます(F えー)で日本語において格	1970-74・男性	A03M0032
1 模擬講演	は別にしましてそういう風なことをおっしゃってましたそれに対して色んな方が色んな思いで新聞とかテレビで【意見】を言ってます私はやはりこの方に対してお金で命が買えるっていうことは勿論誰も考えてませんお金と命の重み	1935-39・女性	S06F1566
2 模擬講演	いたそうです更に生命科学が神の領域に踏み込んでいるとも言ったそうですこれに対しタイムズ誌では皇太子の【意見】はガリレオの地球説やダーウィンの進化論を認めなかった当時の宗教界の反応と同じと反論しロンドン大学の教	1955-59・女性	S06F0226
3 模擬講演	最近育ってきている区だなという風には感じています(D た)他の市民の方を含めた東京都民の周りの人の【意見】を聞くと練馬区なんて区じゃないって言う人が非常に多くて埼玉にも隣りだしすぐ(F まー)西に行くと保谷	1970-74・女性	S05F0463
4 模擬講演	捨てぜりふを(F えっと)一言言って結局なくなつて(D しま)(F えっと)(F ま)僕の【意見】は却下されてしまったのかな多分(F あー)もうちょっと何か分からないですけどまだやっていないのでとい	1975-79・男性	S02M0103
5 模擬講演	々利害関係があつたらしくて何か(D ん)なくなっちゃったみたいですね(F あの一)私なんかの個人的な【意見】としては南多摩市を作っちゃった方がアイデンティティーが作れて良かったんじゃないかと思うんですが	1975-79・男性	S03M0089

## 5. 対話の基調

○ 表5-1の「1 マス」～「4 デゴザイマス」を掲出。

[1] マス (ます)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	複合語の扱いには難渋しております(F えー)その為できる限り分割してしまうという方針を取る場合もあり【ます】しかしそれには単位の問題が絡みます語というものを認める以上はまずいとが(F あ)出てまいりますそれをまず一旦(F あ)従来のモデルを使って行ないますでそうすると各時刻の各音素のその後確率が求まり【ます】からそれでスペクトルにこう重み付けをして(F あの一)〈雑音〉時間方向に集計していった正	1940-44・男性	A02M0117
2 学会講演	本研究で行ないますように韻律情報を用いてフィルタリングについて(F え)適切なキーワードを選別し【ます】またそしてそのキーワードを元に再生区間を(F え)基本周波数の制御を使いまして(F えー)決定いたしました	1960-64・男性	A01M0008
3 学会講演	単位を作り出せるようにしたいとそういう風に考えている訳です(F ま)(D いずり)そこに書いてあり【ます】ように以上の単位はいずれも試行段階のものです(?)正式に決定したものではありませんけれども(F え)	1970-74・男性	A12M0986
4 学会講演	とが分かると思いますしかしやはり目標物の直前ではたくさん出してる(D とこ)ということが分かると思います【ます】また先程と同様に(A アイピーアイ; I P I)もパルス長(D およ)もどちらも目標物に近づくにつれて減	1975-79・女性	A01F0001
1 模擬講演	が繋がりがく雑音南部にはマハーバーラタ山脈でその間の複雑な地形の山岳地帯に国が位置している【ます】(F えーっと)首都は言わずと知れたカトマンズです(F えーっと)またネパールは多民族多言語国家と	1960-64・女性	S00F0041
2 模擬講演	ベックには(F あ)旅行で自分で訪れたんですけれども本当にあの時は凄く湖の綺麗だったことよく覚えて【ます】その後ケベックに入りまして(F ん)大学の学生寮に(F えーと)入ることになりましてでその時は(F	1960-64・女性	S01F0157
3 模擬講演	香港に旅行に行ったのですが(F えー)そもそもなぜ(F えー)香港に旅行することになったかと言【ます】と(F えー)私が今バイトをしている(F えー)渋谷に場所場所は渋谷なんですけれどもそのバイトの友達	1965-69・女性	S00F0055
4 模擬講演	ピングのライセンスを取ったのは結構昔なんですけどそれから学校を卒業して(F えー)ある会社に就職をし【まし】てでその時同期って言われる人がもう凄く仲のいい人で女性で十人ぐらいいたんですねでその十人ぐらいがその	1965-69・女性	S01F0166
5 模擬講演	て(F えー)こう現地のガイドさんがいるんですがその人を通じて(D もん)ツアー中に見つかれば連絡し【ます】ということでその日は(F えー)ホテルに向かいましたということでホテルに着いたんですが(F ま)ホテ	1970-74・女性	S00F0222
[2] デス (です)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	ーシミュレーションもやっていますが(F あの一)模型実験をやりましたこれは先程もちょっとお見せしたこの写真【です】ね〈雑音〉これは人間(D によ)お人形さんもありましてこれも実は非常にエグザクトに人間の	1940-44・男性	A05M0058

2 学会講演	精度を向上させる為の話者適応雑音適応タスク適応などの(D アルオ)アルゴリズムの研究が(F えー)必要【です】(F え)これは後程(F あ)明日ですね(F え)私共の(F えー)(R ××)の方から報告させてい	1945-49・男性	A11M0469
3 学会講演	て求めたケプストラムの第二次のメルケプストラムの第二次の項ですでの(F えーっと)この赤い範囲なん【です】がこれがちょうど(F えー)〈雑音〉(F ま)(D く)それぞれの状態は(F えー)	1955-59・男性	A01M0007
4 学会講演	このことから一聴覚は視覚より発話運動と強く結び付いてるってということが示唆されたんではないかと思うん【です】けれども(F えー)そこで今回の実験ですが(D ん)〈雑音〉〈雑音〉	1965-69・女性	A01F0019
5 学会講演	まー)三状態よりも六状態で高い認識率が得られていますので三状態ですと非同期性はあんまり表現できないん【です】けど六状態ではより〈ベル〉(F その)三状態よりも非同期性を表現できるという意味でその非	1975-79・男性	A01M0029
1 模擬講演	難したことを想定いたしました遭難した時にどうやって生きて帰らなくちゃいけないのかなと思いましたが【です】ねやっぱりナイフは必要なナイフがないと何も確保できないしまずはもしかしたら何年間も掛けてカヌーぐら	1940-44・男性	S07M0833
2 模擬講演	状態では(F えー)飼うことも不可能でしたし(F え)それと後やっぱし(F あ)(F あの一)会社の【です】ね社宅だったもので(F えー)なかなか飼う訳には行きませんでしたで私はその時も(F あ	1955-59・男性	S02M0191
3 模擬講演	の)札幌 スピーチで非常に強く言いたいのは(F ん)あれから事故の対策っていうのはどうなっているかというところ【です】航空自衛隊〈咳〉自身は非常に訓練されてる集団ですそれは(F あ)の)関西の(F え)	1955-59・男性	S06M0895
4 模擬講演	たあたしが行った時近くに(F えーと一)国王の時代だったのでパーレビー通りというのが近くに走ってたん【です】けれども(F えーと)イラン革命の後はホメイニ通りになってしまったので(F あの一)日本では(F あ	1960-64・女性	S03F0072
5 模擬講演	食べ物(F ん一)野菜野菜がね(F あの一)結構売ってるんですよ道端で都内でもたまにね見掛けれるん【です】けど畑がまだたくさんあるんで(F あの一)その日取れた野菜とかをこう山積みにしてでお金は缶の中に入れ	1965-69・女性	S03F0062
[3] デアリマス (であります)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	て非常に(F あの一)盛んに(F えー)行なわれておりますから〈雑音〉大いに期待できる訳【であります】が(F ま)(F あの一)〈FV〉ちょっと私の個人の感想を申しますと〈FV〉	1925-29・男性	A05M0011
2 学会講演	いるより早く(F う一)(F う)来ていると言うんでしょうか(F あ一)変化が広がっているというこ【であります】たで大雑把に申しますと(F お一)一つはこれ法則性に基づいたアクセントの方に〈雑音〉	1945-49・男性	A05M0002
3 学会講演	〈雑音〉今辞典ということを行いましたけども東京自体も実は非常に社会的なバリエーションの大【であります】きい方言【であります】て年寄りとは若い人とはアクセントの型ががたがたに変わっています(F ま)これに関しては(F あの一)社	1955-59・男性	A12M0988

4 学会講演	するまたは文字を読んで発話するっていうことは私共が<雑音>人間が日常的に行なっていること【であります】し(F ま)人間の言語生活言語の(D う)活動のうちの基本的なものをなしてと思われます(F えー	1965-69・女性	A01F0019
5 学会講演	するということができます<雑音>同じように名詞プラス(M の)も(F えー)無関心の状態【であります】とか水蒸気の状態という風に(F えー)状態の具体(F ん)状態を具体的に表わすことができます	1965-69・女性	A03F0109
1 模擬講演	例えばコンピューターとかそういうものの学校に行きましてですねそれで少し仕事を探してみようかなと思ってる所【であります】で後はもう<FV>(F んー)去年ですね(F えー)引っ越しをしまして東京の方	1955-59・男性	S02M0245
2 模擬講演	まー生きてきた(F ん)時期はバブル期に重なっております(F まー)土地開発がかなり華やかな頃【であります】たてただ(F まー)私の周りの住宅街は(F まー)その開発からも取り残されてしまったような場所でご	1965-69・男性	S03M0003
3 模擬講演	何とか(D し)命を落とさないうちに生活を改めなければいけないと最近つくづく思い知っている日々【であります】では終わります	1970-74・女性	S00F0134
4 模擬講演	こらの子供がですね(F えー)今日二十歳になりましたと言ってお金を借りに来る(F う)そういうところ【であります】(F う)そういった(F その一)お金の怖さも知らずに(F えー)借りに来る(D す)フリーターな	1970-74・男性	S00M0221
5 模擬講演	風にお思いになる方も多と思うんですが(F えーと)私がいたところはなぜか非常にスパルタ教育のところ【であります】たというのも(F えーと)それまで私が入部するまでは(F えーと一)(F ま)楽しくやればいいな	1970-74・女性	S02F0121
[4] デゴザイマス (でございます)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	(A 千九百五十六; 1956)これは後ろの七十一ページのところに挙げてございます文献です以下同じ【でございます】(F えー)一括弧(F えー)訓点語が口語であった二括弧我々の身近にある(M (0 捕まう))は文	1930-34・男性	A02M0098
2 学会講演	になりますかねできた(F あの)クライストチャーチのタウンホールでこれは音響的には非常に有名なホール【でございます】でなぜかと言いますとこれ大体が楕円形でありまして楕円形ってのは音響的に後で耳で聞いていただきますが	1940-44・男性	A01M0007
3 学会講演	でした(F え)咄本では四作品(F えー)六例現われますが(F えー)そのうち三作品五例が上方のも【でございます】た浮世風呂では江戸者と上方者に各一例ずつ現われます(F えー)(M 眠る)の方は(F あのー)	1955-59・女性	A02F0116
4 学会講演	こうデータとして(F えー)取り敢えず名詞らしきものだけは放り込みましたけれどもまだなかなか不十分【でございます】て<雑音>(F えー)(F ま)ちょっと苦しい訳なんです(F えと)この(F おー)	1955-59・男性	A05M0058
5 学会講演	いかという風に考えております(F え)次に挙げたのはその漢語のことについては(F え)先程述べた通り【でございます】(F あ)このようにして(F えー)現在その国語辞典編集室コーパスっていうところものを作っている訳	1970-74・男性	A05M0118

1 模擬講演	したことが今印象に残っております要するに私に応援してた訳ですねいうような(F ま)(F あー)思い出話【でございます】(F えー)それから(F あの一)<雑音><雑音>(F えー)先	1930-34・男性	S05M0412
2 模擬講演	えー)つけ義春という(F うー)人の漫画と出会しましてそれから何か全てが変わってしまったように感じる次第【でございます】てこの初めて見たのがですねわりとみんな(F う)つけ義春って言うとはみんな知ってるんで	1960-64・男性	S00M0195
3 模擬講演	ろなんですけれどもこのユーゴスラビア社会主義共和国っていうのは元々が(F えー)民族対立の激しい地域【でございます】て(F えー)(F ま)一つの(F えー)(F え)戦後(F えー)第二次大戦終了後(F おー)か	1965-69・男性	S00M0199
4 模擬講演	てた訳じゃないんですけど行ってみたら(F あー)もう本当その通りだなっていう感じで(F あ)その通り【でございます】大袈裟じゃありませんっていう感じでとても綺麗な町並みでした特に(F あの一)ドナウ川がおっきい川なの	1970-74・女性	S00F0222
5 模擬講演	何とかこのように日常生活を送ることができておりまして(F えー)健康は大事だな(D は)と思っている次第【でございます】御清聴ありがとうございました	1970-74・女性	S00F0230

## 6. 動作のことば

### 6.1. レル・ラレル

- 表6-2の動詞「1 する」～「3 行く」「5 やる」「12 書く」「15 思う」「26 聞く」「32 住む」「41 ～てくる」「42 来る」の例を掲出。  
○ 「5 やる」「12 書く」「15 思う」「26 聞く」「32 住む」は、「オ～ニナル」を用いた用例もある動詞。

#### レル

##### [1] する

スル+レル (される)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	ルハーモニー小沢(D (? あ))征爾さんがもうお辞めになるとかいうお話ですけどずっとここで指揮を【され】てたボストンシンフォニー<雑音>これも(?)直方体ですで実は(F あのー)このホールを作	1940-44・男性	A05M0058
2 学会講演	<雑音>ここにいらっしゃる杉藤先生始め<FV>多くの方々が色々研究(D す)は【され】てるんです<雑音><雑音><雑音>あんまりよく分かってない	1940-44・男性	A05M0118
3 学会講演	先程西村さんも(D がえすこんん)(F あの)こういう会議の議事録と言いますか講演の議事録のお話を【され】ましたがこれから(F その)音声認識のアプリケーションの一つとして<咳>やっぱり(F そ	1945-49・男性	A10M0357
4 学会講演	ごう)(F あ)(D か)隠れマルコフモデル(D2 へ)の音声合成への利用ということで特別講演を【され】ており(D (? む))おられますので(F あのー)その内容と重複する(D ぐ)ところが幾つかあるか	1955-59・男性	A01M0007
5 学会講演	るとで例えば(F その)今こうやって話をしていますね(F あの)皆さんは(F まー)多少領いたり【される】方もいらっしゃる訳ですが(F あの)(F お)領きもあんまりされないしましてや(F その)声に出して	1955-59・男性	A06M0134
1 模擬講演	って(F えー)(F ま)うちの近所のある百貨店で(F えー)(R ××)さんが止める前に買い物を【され】てるんですけれども(F えーと)この買い物をなさいましたかっていう質問の電話が入ったんですねで向こう	1965-69・女性	S02F0121
2 模擬講演	くて込んでいないところがいいというんであれば東京大仏<笑>(F えー)東京見直しの旅を【され】る】のもいいかと思えます後ちなみに私は入らなかったんですけれども近くに(F あの)大仏そばという	1965-69・男性	S03M0003
3 模擬講演	ぎゃ)(F えーと)大体年に(F えー)多くて二回とか一回とか(F えーとー)よく見ると手入を【され】ているんですね<雑音>(F えー)そういうのはだから(D とう)(F ま)今(D い)い	1970-74・男性	S00M0128
4 模擬講演	本人(D てに)ですとか日本文化っていうものと西洋文化っていうものを比較する中で非常に重要な役割を【され】た方で非常に(F その)日本人日本文化論なんていうことを語る際にはやはり河合隼雄さんっていうのは外せない	1975-79・男性	S00M0004

[2] ～ておる

～テオル+レル (～ておられる)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	氏それから真田信治氏が<雑音>(F え)ネオ方言コードというの最近言っ【て(F え)おられ】ます(F えー)(F ま)そういう風なものとかどうかかわってくるか(?)それから(F えーっと)佐藤和	1950-54・男性	A13M0982
2 学会講演	角田先生<FV>私自身はあまり不勉強なんですが非常に筋電図学的な素晴らしい研究やっ【ておられ】ましてささやき声を作る時の喉頭制御について大変立派な研究をなさっております(F まー)(F その)	1950-54・男性	A13M0982
3 学会講演	これは(F あのー)昨日の(F え)分科会のシンポジウムで田島(F えー)優先生がおっしゃっ【ておられ】たように(F え)少し(F えー)その目的が個人に絞られ過ぎている傾向があるかとも思われます(F え)	1955-59・男性	A02M0076
4 学会講演	ら大事にされていまして(F んー)窓口の方は(F あの)諸届けとか融資など(D2 を)を担当し【ておられ】たようです(F え)小さなミスも大目に見てくださって(F ま)銀行業務は残業が多いということですから	1960-64・男性	A01M0054
1 模擬講演	ことがあるそうですまた有名なタレントがナイフを振りかざすのを見て格好良く思ってしまうなと言っ【ておられ】ました私は(F あのー)サービスエリアに少年の両親が説得の為に到着します	1945-49・女性	S06F0140
2 模擬講演	客九人と運転手を保護します事件は十五時間半(D ぶ)半ぶりに解決しましたがある専門家の方が言っ【ておられ】ましたが今の若い人はテレビと現実との間に混同が生じ暴力シーンをしているうちに暴力に慣れて感じなくなっ	1945-49・女性	S06F0140
3 模擬講演	イトですかねそれとボライトノン(D プロ)ボライトという風に三つの層を<雑音>考え【ておられ】ましたけども(F えー)(F まー)(D すーん)どう対応するのかあるいは(F えー)地方共通語とい	1965-69・男性	S00M0199
4 模擬講演	ま)基本的には(F えー)放送の場合には(F えーと)(A エヌエイチケー;NHK)が既にやっ【ておられる】ように(F え)全ての言葉を文字にすることが基本ですけどそうしますと今度は文字が多過ぎて	1965-69・男性	S03M0003

[3] 行く

イク+レル (行かれる)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	えーとー)見られるんですけれどもで(F えーっとー)それと同様に青で示しました【行かれる】のという行かれるのとか行かれるんですかとかっていうような(F えーっとー)れる敬語っていうのがほぼ同等に(F えーっ	1970-74・女性	A06F0128
2 学会講演	られるんですけれどもで(F えーっとー)それと同様に青で示しました行かれるのという【行かれる】のとか行かれるんですかとかっていうような(F えーっとー)れる敬語っていうのがほぼ同等に(F えーっと)出てくるん	1970-74・女性	A06F0128
3 学会講演	変わって(A オーエイチピー;OHP)では緑で示してありますこの(F えーっと)(F えー)【行かれる】んですか行かれますか等の(F えと)れる敬語が非常に多く用いられるという大きな差が見られます(F え	1970-74・女性	A06F0128



4 学会講演	オーエイチピー;OHP)では緑で示してありますこの(F えーっと)(F えー)行かれるんですか【行かれ】ますか等の(F えと)れる敬語が非常に多く用いられるという大きな差が見られます(F えー)学生層では	1970-74・女性	A06F0128
1 模擬講演	スニア・ヘルツェゴビナというところの民族問題について日本の明石国連代表というのが(F えー)方が【行かれ】まして(F えー)解決されたりなんかして(F えー)やや(F ま)日本人としてはニュートラルの立場か	1965-69・男性	S00M0199
2 模擬講演	大仏そばっていうのがありましてそれを食べてみたいなと思っております(F まー)(D つい)皆さん【行かれ】た時は是非立ち寄られて私に報告してくださいはい(F えーと)<雑音>(F あっ)後隣りに	1965-69・男性	S03M0003

#### [5] やる

ヤル+レル (やられる)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	(D え)とそれから(F あの)西平重喜先生それから鈴木達三先生なんかが(F あのー)中心になって【やられ】ましたそれからもう(D (? ひっ))(F あの)ハワイでは(F えー)ハワイ大学の(F えー)政治	1940-44・女性	A07F0844
2 学会講演	えー)(A ケーディーディー;KDD)の<雑音>河井さんと樋口さんと山本さんの何か【やられ】てるような(D セ)(F あの)セットの(F えー)<雑音>構築法とかです(F あのー	1950-54・男性	A01M0035
3 学会講演	っていう方法だったと思うんですけども(F あの)予備的な実験ですと(F ま)(F あの)他の方も【やられ】てるんですけども(F ま)音素区間ごとに(F えーっと)こいつを(F まー)平均(F あの)割っとい	1960-64・男性	A01M0054
4 学会講演	音声ファイルに一对一に対応してまして(F まー)これは(F あのー)<雑音>音声を【やられ】た方はよく御存じで(A エーティーアール;ATR)のとかあるいは(A エーエスジェー;ASJ)なんか	不明・男性	A12M0978

#### [12] 書く

カク+レル (書かれる)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	ついてはですね(F えー)ネウストプニー先生に非常に示唆的な考察があります(F えー)このように【書かれ】ています日本語教育で回避の指導がなかったら敬語使用の習得は成功すればする程不自然な発話が生成され普通	1955-59・男性	A06M0134
1 模擬講演	(F (? え))臨床心理学者の方がいるんですけどもその方最近非常に名前も有名ですし凄く本なんかも【書かれ】てる方で特に七十年代八十年代に凄く<雑音>(F その)日本人(D てに)ですとか日本文化	1940-44・男性	S03M0147

#### [15] 思う

オモウ+レル (思われる)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	の旅行に行った時の話ですエベレストを目指してと言うとエベレストの登山をするんじゃないかという風に【思われる】方もいらっしゃるかと思いますが私は友人と二人で参加した(F えー)ネパールのヒマラヤトレッキングのお	1950-54・男性	A01M0035

[26] 聞く

キク+レル (聞かれる)		生年代・性別	講演ID
1 模擬講演	(F あ)それで(F あの一)両駅が両方共近いので(F ま)どちらどっちの電車に乗るのがいいのかと【聞かれる】方がいると思いますので(F えと)(D さん)御参考までに(F あの)ちなみに池袋から赤塚の駅までは	1980-84・女性	S00F0152

[32] 住む

スム+レル (住まれる)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	日本じゃない東京の一大盛り場であった時代というのがあったと思うんですがでも勿論今でもあちらの方に【住まれ】てる方はそこを一つの盛り場としての(F ま)誇りですとかそれなりの特権意識みたいなものを持っていらっ	1955-59・男性	A01M0037

ラレル

[41] ~てくる

~テクル+ラレル (~てこられる)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	て決着が付いた訳ではありません(F え一)多くの(F お一)方々が(F あ一)この問題にかかわつ【てこられ】ました(F え一)また(F あ一)体系ということも人によって思い描くものが異なっておりますが(F え	1940-44・男性	A02M0117
2 学会講演	り先昭和三十年には(F あ一)国立国語研究所の(F お一)各種語彙調査の中で中心的な役割を果たし【てこられ】た方々によりまして計量国語学会が設立され(F え一)機関誌計量国語学が発刊され(F え)語彙の計量的	1940-44・男性	A02M0117
1 模擬講演	ハイキング冬はスキーを行なうところでしたというのも(F え)その教授がボーイスカウトを元々指導し【てこられ】た方で登山がお好きだったということでそのような活動を行なうようになりしました<雑音>冬はス	1965-69・女性	S00F0088

[42] 来る

クル+ラレル (来られる)		生年代・性別	講演ID
1 模擬講演	ま)住んでるともう慣れるんですがやはり(F え一)<FV>これから(F あの)蒲田に【来られる】方もですね(F え一)安心してですね(F え一)<FV>こう引っ越しできるようなですね環	1955-59・男性	S03M0106
2 模擬講演	いな形でよく語られると思うんですね今でも地方から東京の方に(F え一)見学(D こらる)東京見物に【来られる】方々(F ま)特に年配の方々多いと思うんですけれども浅草っていうのは絶対に外せないコースだと思うんで	1960-64・男性	S00M0077

## 6.2. オ～ニナル

- 表6-3の動詞「1 分かる」～「5 書く」「10 話す」「11 思う」「14 住む」「18 やる」の例を掲出。  
○ 「2 聞く」「5 書く」「11 思う」「14 住む」「18 やる」は、「レル・ラレル」を用いた用例もある動詞。

### [1] 分かる

オ+ワカル+ニナル (お分かりになる)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	すねそれを元のスピードに戻して要するに(D ひ)〈デモ〉はいで(F まー)響きが付いたの【お分かりになる】と思うんちょっと後ろの方はこの部屋自身の響きも加わっちゃいますんでちょっと分りにくいかな	1940-44・男性	A05M0058
2 学会講演	上の方に来ているつまりウィスパー(F あの)(0 ホルマントフリークエンシー)の方が高いということが【お分かりになる】と思ひますてこれはなぜかというのが一つの(D こ)今日のテーマですく雑音>	1940-44・男性	A05M0118
3 学会講演	〈雑音〉〈デモ〉〈雑音〉ちょっとスピーカーだと(F あのー)【お分かりになり】にくかったかもしれないんですが(F あのー)接続の部分(D2 が)〈雑音〉の	1955-59・男性	A01M0007
4 学会講演	分は(F えー)それと異なる正答を更に主張するという行為です(F え)ここで(F あの)数字を見ると【お分かりになり】ますように大変特徴的なのは正答のリピートは(F その)教師の教師が入ったグループの方に多	1955-59・女性	A06F0073
5 学会講演	報を利用して対話生成をしますで対話生成をしたら対話表示をする訳ですが対話表示のそこはもう御覧なったら【お分かりになる】通りマイクロソフトウェアとか後対話の制御ですすねそこら辺は(A ジャバ; J A V A)ス	1965-69・男性	A04M0047
1 模擬講演	というお話をさしていただきます私の住んでいる町は山室と言ひます<雑音>山室と言っても多分【お分かりになら】ないと思ひますので今から簡単ではござひますが山室というところの地域の説明をさしていただき	1955-59・女性	S03F0229
2 模擬講演	す(F え)大体町の雰囲気としては(F ま)ふじみ野という駅というのは多分(D ごぞん)(F おー)【お分かりになら】ない方の方が多いと思ひますので簡単にふじみ野というところを御紹介させていただきますとふじみ野	1955-59・女性	S03F0229
3 模擬講演	ていうのはそういう大きな効用があると思ひますよね例えば(F まー)本を読まれる方なんかはよくそれを【お分かりになる】と思ひますよ本を読むことによってその本の中の登場人物ですとかね主人公自分なりにこうイメ	1960-64・男性	S00M0218

### [2] 聞く

オ+キク+ニナル (お聞きになる)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	あのー)シミュレーションと(? 分析できた)ようにウィスパーで上昇させた音声四番は全部入れた場合で【お聞きになる】と分かるんですがやはり(F え)音声一は(D (? あ))不自然で音声二よりは	1940-44・男性	A05M0118
2 学会講演	ますので(F あのー)その内容と重複する(D ぐ)ところが幾つかあるかと思ひますのでもしそちらの方を【お聞きになっ】た方には(F あのー)御容赦いただきたいと思ひます(F えー)それでは早速(F あの)内容	1955-59・男性	A01M0007

- 3 学会講演 てくください日本人が(F ま)(F あの)やっているのは(F あの)恐らく普段テレビや何かで(D き)  
【お聞きになる】と思うので(F あの)＜雑音＞それとちょっと比べてみて＜雑音＞ 1960-64・女性 A05F0039

[3] 立つ

オ+タツ+ニナル (お立ちになる)

生年代・性別 講演ID

- 1 学会講演 すね(F えー)(F えー)そこで(F え)お茶を飲んでそいから出雲に(F い)お入りになるあるいは  
【お立ちになる】という(F え)そういう(D じ)(D ん)言い伝えのある神社も残ってるんですね＜咳 1935-39・男性 A01M0077  
>

- 2 学会講演 ってくと(F えー)で(F えー)出雲大社の近辺には神様が(D わ)(D (? < ))(F あの)【お立ちに  
なる】ところというので神立橋という橋もありますしそれから(F あの)(F おー)＜雑音＞ 1935-39・男性 A01M0077

- 3 学会講演 喫茶店と言いますかね(F えー)ちょっと神様が(F あーの)(F えー)出雲にお入りになるあるいは  
【お立ちになる】前にですね(F えー)(F えー)そこで(F え)お茶を飲んでそいから出雲に(F い) 1935-39・男性 A01M0077  
お入

[4] 使う

オ+ツカウ+ニナル (お使いになる)

生年代・性別 講演ID

- 1 学会講演 (F えー)尤もその時にはまだ分類語彙表(F おー)はできておりませんでしたその前身の幾つかの  
語彙表を【お使いになり】した(F えー)それより先昭和三十年には(F あー)国立国語研究所の(F 1940-44・男性 A02M0117  
おー)各種語彙

- 2 学会講演 までにしか落とせないんですねでこれ(F あの)(R ××)先生の(F おー)ところで(F あの)  
【お使いになっ】たその鼻濁音のその分布を御覧になれば分かりますが＜雑音＞(F ま)全国こうい 1945-49・男性 A05M0040  
う

- 3 学会講演 専門の方が(F えーと)微調整するという形なんですけれどもこういったシステムの性格上聴覚障  
害者自身が【お使いになり】ながら(F えー)簡易に調整して(D どう)いただくという形になって 1965-69・男性 A01M0152  
います後補助的なものと

[5] 書く

オ+カク+ニナル (お書きになる)

生年代・性別 講演ID

- 1 学会講演 エヌエイチケー(NHK)の発音アクセント辞典の(F あの)巻末で(D い)(F えー)金田一先生が  
【お書きになっ】てらっしゃいますが非常にそこは(F あの)曖昧にお書きになっておりまして私 1945-49・男性 A05M0040  
共の指針となって

- 2 学会講演 巻末で(D い)(F えー)金田一先生がお書きになってらっしゃいますが非常にそこは(F あの)曖昧  
に【お書きになっ】ておりまして私共の指針となっていないのでここが(D んぱ)やはり一つ問題 1945-49・男性 A05M0040  
点として(F え)

[10] 話す

オ+ハナス+ニナル (お話しになる)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	イというのは日系人なんですけれども(F えー)(F えー)(R (D ××))次に(R ××)先生が【お話しになり】まず西海岸の日系人とはそういう意味で(F あの)かなり状況が違っているということです	1940-44・女性	A07F0844

[11] 思う

オ+オモウ+ニナル (お思いになる)		生年代・性別	講演ID
1 模擬講演	ブラスバンドと言うと(F まー)文化系という風に言われて(F まー)そんなに厳しくないかなという風に【お思いになる】方も多いと思うんですが(F えーと)私がいたところはなぜか非常にスパルタ教育のところであり	1970-74・女性	S05F0463

[14] 住む

オ+スム+ニナル (お住みになる)		生年代・性別	講演ID
1 模擬講演	るということで外国人の方々が結構いると(F う)しかもそれが日本人と同じような民間のアパートにですね【お住みになっ】てるとこういうことで(F えー)こういう(F うー)何ですか(F あの)市から来る色んな通	1930-34・男性	S03M1133

[18] やる

オ+ヤル+ニナル (おやりになる)		生年代・性別	講演ID
1 模擬講演	てを買った方々ってのはいかにね(F まー)(F あのー)花を植えてるかガーデニングですねこれを物凄く【おやりになっ】てんすよそれでお陰様でこの一年間色んな花が見られました本当にね(D い)庭いっぱい同じ花を	1930-34・男性	S03M1133

## 7. 形容詞と「です」

### 7.1. 形容詞+デス

○ 表7-3の形容詞「1 多い」～「4 難しい」の例を掲出。同じ形容詞の中では、先に言い切りの例、後に後接形式の続く例の順。

#### [1] 多い

オオイ+デス (多いです)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	保持してらっしゃるので特に東北でも(D い)岩手県の方からの御指摘秋田県からの指摘っていうのは非常に【多いです】でこれは困りますねもう殆ど専門家ですから向こうは(F えー)あのアナウンサーは実は百五十七回のう	1945-49・男性	A05M0040
2 学会講演	いう研究ですがこれらは(F えー)数多くの研究があるにもかかわらずことごとく失敗に終わっている傾向が【多いです】それで(F えー)〈雑音〉他の先行研究で直接言語間で比較をしたものもあります(F え	1965-69・男性	A01M0089
3 学会講演	〈雑音〉でトレンドを見ますと方式(A エー;A)というのが圧倒的に研究の例としては【多いです】でなぜかと言いますと(A ビー;B)や(A シー;C)では対象となるデータベースを予め加工する	1970-74・男性	A03M0018
4 学会講演	ル;R)の音は(F えーと)舌体の左右の端を(F え)口蓋の後部に接触するような形で調音されることが【多いです】(F えーつとー)(F あっ)こちらの図では(F え)左右の端に接触するというこ	1970-74・男性	A05M0031
5 学会講演	から(F ま) (F え)母国語話者のそれと比較した場合(F え)不自然さ<FV>が含まれるということが【多いで	1975-79・男性	A01M0020
6 学会講演	す】(F え)その(D2 不)(D じせ)不自然さというのは(F えー)この母音と子音といったような あの)(A エヌエイチケー;NHK)の解説委員とかいうような人は(F あのー)ある程度年の行った	1950-54・男性	A12M0988
7 学会講演	人が【多いです】〈雑音〉それから(F あー)男女で言えば男の声が多いで(F あの)恐らく(F あの 放送大学は比較的時事的な(F あ)(A エヌエイチケー;NHK)は時事的な時事的な(F あー)内容が	1950-54・男性	A12M0988
1 模擬講演	【多いでしょう】し(F ま)放送大学はこちらのやり方次第によって色々の内容のものが取れるか 合う事件なんですが特に殺人事件とかいうのが起きる訳ではなくほんの日常的の些細な謎で非常	1960-64・男性	S00M0115
2 模擬講演	に心温まる話が【多いです】(F えー)同じ北村薫さんの(D (? は))作品なんですがスキップとい う作品こちらは(F え) ーと)女子はやはり子供の頃からスケートを履く機会の多い北海道のチームが一番全国的には強く	1965-69・女性	S00F0044
3 模擬講演	てチーム数も【多いです】東京にも日本リーグ<FV><FV>のチームであるコクドの女子チームがあ る 旅っていうのは非常に所属感のない(F えー)旅なので(F あのー)(F う)寂しい(F えー)ことが	1970-74・男性	S01M0005
4 模擬講演	【多いです】でもですねこの焚き火を囲みながらですね(F あの)みんなで(F え)ルパン三世を合 唱するというの え)かなり整備され(F えー)地元のケーブルテレビなどではそれらを取材したり(D ん)というこ	1975-79・女性	S03F0087
	とも【多いです】(F えー)また同じく(D ん)芸術劇場や西口公園などもあり(F え)特に芸術劇場 は劇団四季など		

5 模擬講演	多摩と言うか田舎と言うか<雑音>感じで特に北の方はまだまだ(F あの一)(F ま)農家が【多いです】(F えーと)もう結構歴史のありそうな農家が多いですんで(D ? え))そうですねそうそっちの	1975-79・女性	S03F0144
6 模擬講演	ですですけどこのオウムに関してはもう(F あの一)住まいとか何とかそういう風な(F あ一の)問題も【多いですし】これは自治体の問題ではなくやはり政府がきちっとした対応をしないと永久に不会因为問題です	1935-39・女性	S06F1566
7 模擬講演	ありましてもうそれはもう昔からの魚屋さんとか八百屋さんの自営のお店がもう並んでおりましてもうそれぞれ【多いですから】もう競合してるのもう物価が物凄い安いので皆さん(F あの一)わざわざ(F あの一)新宿の方	1945-49・女性	S03F1577
8 模擬講演	いのが(F えー)韓国風のお好み焼きって言うんですかチヂミっていう(F え)食べ物ですねあれが非常に【多いですね】やっぱりこれも時代なのかなんていう気がしますが何となく何かエスニックな感じと言うんですかちよっ	1945-49・女性	S03F1577
9 模擬講演	悩んでって悩んでって悩んでってどうしたらいいかなって(F まー)突発的に(D あ)本当に最近嫌な事件【多いですけども】ね(F え)ビルから飛び降りたりとかですね色んなさまざまな事件があつたりする訳なんですけど	1965-69・男性	S00M0112
10 模擬講演	好きなもの犬を全般的な犬についてを少し今からお話しします犬を飼っている方は多分犬を全般的に好きな方が【多いですよ】私もやっぱり(F あ)どの犬のことも大好きなんです今となつては道行く犬やら猫やら全てかわ	1975-79・女性	S00F0031

## [2] 良い

イイ+デス (いいです)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	える何か(F んー)目がちらちらして見えないんですが<ベル>このこの順番でもうすぐ始めて【いいです】最初に自然音声肉声の(M あ)ですね本来ウィスパーっていうのはこんなスピーカーが出すべき音じゃな	1940-44・男性	A05M0118
2 学会講演	<雑音>指し棒がない(D たい)は(D な)ない(D ん)<雑音>(F あっ)じゃ【いいです】いいです(F えーと)まずこちらに(F あ)のシステムの(F おー)概要が出ております(F まー	1965-69・男性	A01M0152
3 学会講演	を立ててチェックしてもらおうということをやります<雑音>でそれで(F まー)この置き換えは【いいですよ】ってことになるといよいよ(F えー)秘密の情報をですね(F えー)(D す)バイナリーストリン	1940-44・男性	A05M0058
4 学会講演	(F あの一)ちょっと何か(D も)ペン貸してくんない(D そ)それでそれでいい<雑音>【いいですか】(F えーと)(F ま)色んな人間がこう話するような非常に多様な声質あるいは表現力が非常に	1940-44・男性	A05M0118
5 学会講演	えー)これがかなり重要な課題になりますそれから熱持ち歩くもの(F ま)懐炉になるのは冬(D す)冬は【いいですけど】夏は困りますのでやっぱり発熱の管理というのが重要ですねそれから(F え)移動性を考慮したネッ	1945-49・男性	A10M0357
6 学会講演	ってでもいいんですが(F えー)ちょっとそれではあまりに危ないということもありまして一応これ置き換えて【いいですか】というなことを(D ひと)(F あの一)専門家に(F え)お伺いを立ててチェックしてもらおうとい	1950-54・男性	A03M0111

7	学会講演	の人もびっくりしてちょっと(D む)失礼にも笑っていましたが犬達で相当機嫌良くなっていたもので私も【いいですよ】なんて笑ってしまいましたそんな風に心まで穏やかにしてくれるカ フェバーです(F まー)もしかした	1965-69・男性	A01M0021
8	学会講演	ここに示す通りに定めましたこのような音は更に高さ強さの<雑音>(F あー)これどうしたら【い いですか】(F えーっと)(F えー)まず長さの知覚における高さの(D えんき)影響を検討する<雑音 >	1970-74・女性	A01F0122
1	模擬講演	のように危うく浮遊するしかないのだとここでは描いていきますでもちょっと重いですね真野き りなが圧倒的に【いいです】がんばっていきましょうや車の(A シーエム;CM)で三枚目を(D い) 演じる彼女ですがここではそ	1960-64・男性	S00M0054
2	模擬講演	りたいと言って申し込んでで誰と試合したいかっていうのを名指ししていいって言われたから(R ×)さんが【いいです】と言ってんで凄いあたしももうめらめらしてて(F え)向こうの方もあたし があまりの気迫で行ったから	1970-74・女性	S00F0168
3	模擬講演	すよ何か軽い乗りの演技で凄い何かえぐいことやったりとかそれがまたリアリティー醸し出して てむちゃくちゃ【いいです】で後この人原田真人監督の作品にはいつも出てる矢島健一っていうく 雑音>最近何かジョージ	1970-74・男性	S00M0008
4	模擬講演	機動性が高い機動力があるでもう一つに非常に燃費がいい(F え)当然ですね(F えー)自分だけ食 べれば【いいです】で(D あ)後環境にいいでこれは非常にですね(F えー)(D エ)エコロジカルな センスを持ちたい	1970-74・男性	S02M0011
5	模擬講演	うっていう運動もあるぐらいで(F ん)結構綺麗な場所になっていて特に春とかは桜が綺麗に咲い て雰囲気も【いいです】で(F ま)これはいいのか悪いのかよく分かんないんですが基地が近いん でで基地の本当のその爆音の真	1970-74・女性	S03F0184
6	模擬講演	うけどもそんな中身なんか磨いてる(D い)時間ははっきり言ってないですねうん見掛け倒しだと 思った方が【いいです】<雑音><フロア笑><笑><笑>本当にであたしは	1970-74・女性	S04F0069
7	模擬講演	私の大学のある八王子や新宿などに比べると三割か四割は安い品物の方も凄く(F あの)生きが 良くて質が【いいです】でその為(F あの)とても住み易い町になっていて(F あの)お年寄りの数 がとても多いですで聞くと	1975-79・女性	S03F0133
8	模擬講演	(F えー)そば屋に行って板ワサ(F あー)あるいは鴨などで(F えー)熱燗近頃だったらやっぱり熱 燗が【いいですね】熱燗のお酒を(F お)二本ぐらい飲んでから(F (? ん))(F えー)おいしいおそ ばを	1945-49・女性	S03F1577
9	模擬講演	スキーと一緒にいった時に普通仕事をしていてスキー行ったりとか休みを取る時は無論事前に 言って(F ま)【いいですよ】と会社側に言われれば休むもし駄目であれば日にちをずらすとかす るのが(F ま)社会人として当然な	1955-59・女性	S02F0012
10	模擬講演	に確かにこれ病状は悪くなるだろうしかと言って病院で特に治療法がない訳なので(F あのー)入 院させても【いいですけども】みたいなこと言われてしまったので父親がじゃうちでって言っ てまたうちに戻してしまってたそ	1975-79・女性	S02F0122



[3] 無い

ナイ+デス (ないです)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	すでこの共通語ということにつきましては共通語の発音アクセントについてのスタンダードってのは全く何にも【ないです】今(A エヌエイチケー;NHK)のアナウンサーが使っているというだけの話でありましてこういう音でも出来上がって本格的な(D オブレ)オペラの幕開けと言いたいところですが日本ではなかなかそういう歴史が【ないですから】これからどう育っていくか非常に(F あの)(F お)楽しみでもあり心配(D ん)でもあるとこ	1945-49・男性	A05M0040
2 学会講演	グの様子なんかも少し出ているんですけどまだ(F あのー)こういう(FV)報知音に対しては【ないですね】<雑音>んでそれもまだ(F あのー)ノイズですとかそういうものに対して行なわれてお	1940-44・男性	A05M0058
3 学会講演	(F ま)そういう風に言われてもしようがないんですけどもあんまり(F へー)とか言われたことは今まで【ないです】(D つ)残念ながら大体私のその駅はふじみ野と鶴瀬という中間にあたしの住んでるところがありますか	1960-64・男性	A01M0137
1 模擬講演	ですけど(F あの)三百六十度回転する流れるようなカメラワークができるようにしてあって凄く不自然さが【ないです】でリアルなのは多分マイケル・クライトンという制作者自身が医学部生だったこともあるんじゃないかなと	1955-59・女性	S03F0229
2 模擬講演	暮らして(D い)いたような島でして(F えー)でそこ(?)には中学校ありませんし高校も大学も勿論【ないです】で(F えーとー)私が(F そのー)船に鳥羽岬から船に乗って神島に渡る時に(F (?えー))	1970-74・女性	S00F0130
3 模擬講演	り町が元気じゃないと言うか(F まー)しっとりとしたところなんで(F んーと)店が何かあんまり元気が【ないです】で一番ちょっと驚くのが魚屋なんですけど魚屋にちょっと立ち寄って(FV)前へ立ったりし	1970-74・男性	S00M0001
4 模擬講演	(F あの)派遣の仕事をやってますしそして介護なんていうのは(F あの)力が要りますし私なんかもう力が【ないですし】ねそれだからできないんですけども(F あのー)半年ぐらい前でしたかしらそのボランティアセンタ	1975-79・男性	S03M0046
5 模擬講演	ってたんですできたって商売にならないだろうと思ってましたし夜は(F あのー)(F ん)暗くて人通りも【ないですし】(F あのー)街灯なんか(D な)なかったら本当怖いようなあれでしたからそれがですねもう最近	1930-34・女性	S03F0214
6 模擬講演	じゃないかペットボトルに何か手紙を書いて流せばいいよでも手紙書くのに紙があんのか【ないですね】筆記用具ないですこれもないですどうしましょうやっぱり(F あの)木はありますから皮を剥いで皮に書けばいいですどう	1935-39・女性	S03F0190
7 模擬講演	さんはお洒落な人が多いとか(D い)いうけどもそんな中身なんか磨いてる(D い)時間ははっきり言って【ないですね】うん見掛け倒しだと思った方がいいです<雑音><フロア笑><笑>	1940-44・男性	S07M0833
8 模擬講演	全体的な特徴なんですけどと僕が住んでる本駒込白山地区については(F えーと)名所って言える名所は特に【ないですね】駒込病院とかありますけどあんまり名所じゃないですね(F えーと)<FV>で町の特徴	1970-74・女性	S04F0069
9 模擬講演		1975-79・男性	S03M0046

10 模擬講演	ら何か(D ほんも)他にどんな芸能人に会ったのと言われてそんな会わないしそんな会わないし 会ったこと【ないですよ】とか言っても(D い)でも唯一(F その)中村玉緒さんに似てるってう ん言われたんですけど中村	1980-84・女性	S00F0152
---------	--	------------	----------

#### [4] 難しい

ムズカシイ+デス (難しいです)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	考えてる訳じゃないですけど例えば(F その)誤りっていうものをどういう風に付けていくのかっ ていうのは【難しいです】(F あの)単に言い淀んでるんだっていう情報だけ付けたらいいのかっ ていう気もしますし<雑音>	1950-54・男性	A03M0050
2 学会講演	人工(D わおー)的に(F その)音声合成をする場合にこのイントネーションを付けるっていうのは 非常に【難しいですね】でまたその聞き分けがアナウンサーが幾ら(F その)何と言う(D り) 我々力入れて読むっていう	1945-40・男性	A05M0002
3 学会講演	すね(F あのー)(D いい)(F えーと)助詞に(O ならないかんものが)(M では)をどうするか【難し いですね】(M で)と(M は)に分けるんですかね<雑音>まとめて一つでいいんですかね	1955-59・男性	A12M0980
1 模擬講演	(F あのー)言うと(D こ)九つぐらいあったんでしょうかしらこれ(F ま)大変なと思って(F はー) 【難しいです】って先生に言いましたらば何言ってますか(F その)ラテン語とかドイツ語は もっともっと複雑なんで	1930-34・女性	S04F0042
2 模擬講演	ていうのはある訳ですよですけどそれが法律的に住む権利はあっても認めるっていうことはや はり(D ん)【難しいですよ】そういう風なことをやはり(F あーのー)考えますと(F その)オウ ム自体が日本のやはり社会の	1935-39・女性	S06F1566

#### 7.2. 形容詞+ノデス

○ 表7-5の形容詞「1 望ましい」～「4 良い」の例を掲出。同じ形容詞の中では、先に言い切りの例、後に後接形式の続く例の順。

##### [1] 望ましい

ノゾマシイ+ノデス (望ましいのです)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	誤検出率なので<雑音>結果としてはグラフが低い(D ほ)<ベル>下にある方が【望ましいのです が】(F えーっと)最も結果が良かったのは九番の時なのですがこれは(F えー)<咳>	1975-79・男性	A01M0101
2 学会講演	した<雑音>(F えー)この場合検出精度なので(F えー)グラフが百パーセントに近い方が【望まし いのですが】一番最も良かった結果というのはこの距離尺度の時の結果で<ベル><雑音>	1975-79・男性	A01M0101
3 学会講演	始端と終端<雑音>(F え)キーワードを含めた始端終端というものが完全に一致することが【望ま しいのですが】実際にはあまりそういうことはあり得ないので(F えー)キーワードの五十パーセ ントの長さ分だけ	1975-79・男性	A01M0101

[2] 無い

	ナイ+ノデス (ないのです)	生年代・性別	講演ID
1 模擬講演	る(D ち)点がありました人々の表情にはあまり明るさがありませんでしたあのラテン系特有の陽気さが全く【 <b>ないのです</b> 】それが生活の貧しさから来るものなのか(F えー)あるいは単によそ者が嫌い(D だう)嫌いだから と違ってフェースガードネックガード共に万全なので私に限って言えばホッケーのプレー中に怪我をしたことは【 <b>ないのですが</b> 】やはりイメージが先行しているせいでどうしても皆さん危険だと思ってしまうようですそれともう一つ なりまして(F えー)実際は(F ま)直接その先輩方から教えてもらおう(D も)もらえるっていうことは【 <b>ないのですが</b> 】(F えー)大変役に立ったと思いますでそういう風にしてビデオを作るようになりまして(F えー)	1960-64・女性	S00F0173
2 模擬講演	なりまして(F えー)実際は(F ま)直接その先輩方から教えてもらおう(D も)もらえるっていうことは【 <b>ないのですが</b> 】(F えー)大変役に立ったと思いますでそういう風にしてビデオを作るようになりまして(F えー)	1965-69・女性	S00F0044
3 模擬講演	なりまして(F えー)実際は(F ま)直接その先輩方から教えてもらおう(D も)もらえるっていうことは【 <b>ないのですが</b> 】(F えー)大変役に立ったと思いますでそういう風にしてビデオを作るようになりまして(F えー)	1970-74・女性	S00F0172

[3] 多い

	オオイ+ノデス (多いのです)	生年代・性別	講演ID
1 学会講演	うなもので(F えー)何か(F その一)表記にかかわりはないんだろうとか(F え)これからの課題は【 <b>多いのですけれども</b> 】(F えー)私の発表は以上にさせていただきますありがとうございます	1955-59・女性	A02F0116
2 学会講演	つ(F え)比較的高精度な認識を行なうことができる(F えー)マルチパスデコーダーが採用されることが【 <b>多いのですが</b> 】(F えー)これまでの我々のシステムでも(F えー)バイグラムを使って(F えー)時間同期	1965-69・男性	A01M0030

[4] 良い

	イイ+ノデス (いいのです)	生年代・性別	講演ID
1 学会講演	しまいましたしたがって比較語彙研究は語彙研究そのものであり敢えて比較ということにこだわらなくても【 <b>いいのですけれども</b> 】やはり(F えー)方法としての比較を明確にする為にもこの(D みよ)この名称を標榜して	1940-44・男性	A02M0117
1 模擬講演	れは本当にもう自分のアイデア次第で(F あの)見た目がかわいらしくておいしいものを選んでいただければ【 <b>いいのですが</b> 】特に(F あのー)私がよく選んでいるのははい(F えっとー)スモークサーモンの上に(F えー)	1970-74・女性	S00F0058

7.3. 形容詞+ンデス

○ 表7-7の形容詞「1 無い」～「3 多い」「6 難しい」の例を掲出。同じ形容詞の中では、先に言い切りの例、後に後接形式の続く例の順。

[1] 無い

	ナイ+ンデス (ないんです)	生年代・性別	講演ID
1 学会講演	で出てくることはまずないんですね声の調子という形で(F あのー)採集されることケースが(D ほ)殆ど【 <b>ないんです</b> 】(D むず)皆無ではないんですけど殆どないんです(F あの)例えば明るいだったら明るい声か明る	1950-54・男性	A13M0987

2	学会講演	で(F あの一)採集されることケースが(D ほ)殆どないんです(D むず)皆無ではないんですけど殆ど【 <b>ないんです</b> 】(F あ)例えば明るいだったら明るい声か明るい口調という形で出てくるんですね明るい声の調子と	1950-54・男性	A13M0987
3	学会講演	ま一)(F あ)四月から学校が始まってですねアクセント教育っていう(D ういっ)(F う一)程でも【 <b>ないんですが</b> 】(F ま一)(F あの一)(D と)日本語のアクセントというのはどういうものかそれからそれを	1940-44・女性	A05F0502
4	学会講演	てくれよと聞いてくれくれれば(D ちゃん)何とかするからということで結果的には(F ま一)何てことは【 <b>ないんですが</b> 】<雑音><雑音>こういう(D う)(D う)部屋の中にこうぎざぎざと	1940-44・男性	A05M0058
5	学会講演	(F え一)古代ローマ劇場ですね(D い)これ今でも(F お一)毎年夏ですかね私行ったここは行ったこと【 <b>ないんですが</b> 】(F あ)見たことないんですけども(F あ)オペラ(F う)ここでオペラの演奏(F あ)	1940-44・男性	A05M0058
1	模擬講演	となんですけれどもこの後は私の個人的な意見なんですけれどもあたくしは情けないことに政治には全く興味が【 <b>ないんです</b> 】(F ん一)で何か神の国ということには興味があってこれはなぜかと言うと(F あ)伝説によれば	1930-34・女性	S06F0097
2	模擬講演	あの一)ナシですよ(F あ一)果物のナシで常盤平近辺で言われると(F え一)名物ってのはなかなか【 <b>ないんです</b> 】(F え一)(F ま一)言えば(F あ一)(F ま)ナスの漬け物ですね(F あ一)ナスの	1950-54・男性	S03M0317
3	模擬講演	て考えてみますと何かこれと言って非常にこれだけは一生懸命やっただけっていうものはなかなかちょっと自分でも【 <b>ないんです</b> 】(F ま)確かにゼミなんか一生懸命頑張りましたし(F ま一)英語の勉強っていうのもそれなりにや	1975-79・男性	S00M0004
4	模擬講演	りこうこの<FV>町をこう(F え一)何て言うんですかね(F ん)名誉に思うということは【 <b>ないんですが</b> 】(F ま)取り敢えず(F え一)気に入ってはいるんですけども半分早く引っ越しをしてみたいなど	1955-59・男性	S03M0106
5	模擬講演	ますかって聞いたら(F えっ)凄くライブに来てくれていい子だと思ってるって言われてじゃ恋愛感情とかは【 <b>ないんですか</b> 】って聞いたらありませんって言われて何か今まで付き合ってくれと言われなかったから断わらなかつ	1980-84・女性	S00F0017

[2] 良い

イイ+ンデス (いいんです)		生年代・性別	講演ID	
1	学会講演	るんですが(D う)時々(D う)もう学生の部屋行くとみんなこうやってやってるから(F えー)それも【いいんですけど】ね我々コンピューターあんまり使い慣れない使えない人間から見るとコンピューターっての物凄い威	1940-44・男性	A05M0058
2	学会講演	先生による指導だと九十四パーセントということで(F えー)(F まー)明らかに先生による指導の方が【いいんですが】ただ(F あの一)事前試験の合格率との兼ね合いを見ますと必ずしも(F えー)優位にですね	1960-64・男性	A04M0026
3	学会講演	か(M いいえ)が返ってくことで確認が合ってるか合っていないかっていうのを調べようとする 正しい時は【いいんですけども】違ってる時に本当に(F その)思い通り(M いいえ)だの(M 違います)だのっていうこと	1965-69・男性	A01M0021

4	学会講演	れが(F あの)結局二対百二十八あるいは(F えーと)六対幾つという風な形で二つに分かれていく分には【いいんですが】結局分かれたものを実際のプログラムに転用する時に二個だったグループをどことくっ付けて一つのセ	1965-69・女性	A03F0153
5	学会講演	風に動くかというものを書いたグラフです(F ま)どんどん(FV)閾値が上がっていくのは【いいんですが】ある閾値のところに来ると(F ま)多分その閾値のところ(F えー)近くの話者がいてそのモデ	1970-74・男性	A01M0070
1	模擬講演	あー)戻した方が気持ちが楽になるんだっていうことを覚えて(F まー)(F ん)そんなこと覚えないう方が【いいんですけども】ちょっと本当にこれはまずいなっていう時にはちょっとこう戻すっていうことを覚えてたんですね	1970-74・女性	S00F0134
2	模擬講演	らの敵討ちをタクシーの運転手がやるっていう話でてその出てくるキャラクターって言うかの癖の付け方が凄い【いいですよ】政治家は何かむちゃくちゃ(D (? すす))差別主義者(D2 で)(F えー)の(A エス	1970-74・男性	S00M0008
3	模擬講演	してれば(F まー)それは(F えー)そういうものとして受け止められるし(F まー)そのまんまなん【いいんですけども】何か(F んー)(D とか)(D と)東京にも(F まー)それ程愛着とか(F まー)	1970-74・男性	S00M0009
4	模擬講演	あの)大きな水車が(F え)目の前に立ってるんですが(F えー)その水車が(F ん)水車作ったのは【いいんですけども】(F んー)そんなく咳>素朴な感じを(F んー)表現すんのが今更のように	1970-74・男性	S00M0228
5	模擬講演	みだとやっぱり作業とか色々てきぱきしてるし女の子だと(F あのー)やっぱり作業とかも速いし色々要領が【いいんですけど】もう一人の友達(R ××)君っていう友達なんですけど(F まー)(D (? い))結構おっ	1975-79・男性	S00M0065
[3] 多い				
オオイ+ンデス (多いんです)			生年代・性別	講演ID
1	学会講演	名に関しても(F ま)かなり(F あのー)このような形で(F その)前回とあまり変わらないというのが【多いんですが】一人この前回とは非常に伸びた七十パーセントぐらいだったのが百パーセントに近い点数を取った人が	1940-44・女性	A05F0502
2	学会講演	は(F えー)別なのかもしれませんというのはこれ(F あの)かなり社会言語学的な(F あのー)研究が【多いんですけども】実際そういう方面の心理的とか(F あのー)プラグマティックな(F あのー)(F えー	1960-64・女性	A05F0039
3	学会講演	ションでは殆ど(F ん)弁別できていないで二回目のセッションでは(F う)負反応と比べると正反応のが【多いんですが】反応数としてはかなり減少しているということが分かります(A エムシー;MC)条件になります	1970-74・男性	A01M0056
4	学会講演	(F えー)同化が行なわれるかというのを(F えー)同定させるとで語尾の二つについてはちょっと選択肢が【多いんですけども】(F えー)こういった形ですね実際に提示された画面を(F ま)ちょっと見ていただくと	1970-74・男性	A01M0078
5	学会講演	(F えー)ちょっと分布パラメーター(F そのー)は異なるんですけどもこの遷移確率がとても【多いんですけども】これは異音ごとにモデル(F あのー)異音各異音一つ一つの異音ごとに(F えーと)遷移確	1975-79・男性	A01M0029

1 模擬講演	よろしいのであの辺を(F ? う))散歩するそれから(F あー)付近のあの辺にわりあい公共の会館が【多いんですね】そこで昼食を取る半蔵門平河町あの辺に会館が非常にたくさんあります私がお勧めしたいのは半蔵門に	1930-34・男性	S00M0002
2 模擬講演	(F あの一)おそばの中で一番好きなのは(F え)鴨せいろです(F あの一)鴨せいろ置いてないお店も【多いんですけど】(F あの一)おそばのおつゆで(F あの一)鴨肉を煮てその熱々のおつゆで冷たいせいろそばをいた	1960-64・女性	S00F0142
3 模擬講演	したねいわゆる出店なんでこう簡単に手で持って食べられるものですから串に刺してあるタイプのものが非常に【多いんですね】で最近面白いなと思ったのは焼き鳥じゃなくて焼き牛って言うんですかね牛肉の固まりをですね	1960-64・男性	S00M0077
4 模擬講演	(F えーと一)んでラジオというのは(A エフエム; FM)局のラジオで殆ど音楽ばかり流れるような番組が【多いんですが】(F えー)(D ぽー)お風呂のようなリラックスをする中で(F えー)更に(D しず)全く音	1970-74・女性	S00F0066
5 模擬講演	なってますで登場人物が主なものでも五人ぐらいいるんですね(D お)<雑音>結構登場人物が【多いんですけど】一応紹介しますと(F えーと一)まず(D しゅ)一番(A イーアール; E R)で偉い人偉い	1970-74・女性	S00F0130

#### [6] 難しい

ムズカシイ+ンデス (難しいんです)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	<雑音>でしかしこの(F お一)倭人伝の記事を(D う)ですねこの(F ま)これ読み方もまた色々【難しいんですが】<雑音>(F ? え)(F ま)(D す)(F えー)(F い)特徴的なとこ	1935-39・男性	A01M0077
2 学会講演	ステムなども重要ですけども(D む)一つの重要なアプリケーションじゃないかと思えますでそのいう中で【難しいんですけども】(F えー)(F ま)会議の議事録を何とかこういうウェアラブルのコンピューターシステム	1945-49・男性	A10M0357
3 学会講演	(? うね))まとまりですねまとまりを要約するということを今やろうとしておりましてこれはもつと【難しいんですけども】(F えー)(F ま)基本的には(F ま)(F い)(D む)今申し上げました方法を	1945-49・男性	A11M0469
4 学会講演	らデコーダーの性能っていうのがありますで個々の性能をこう厳密に区別して(F えー)測ることはなかなか【難しいんですけども】(F あの一)難しいんですけども言語モデルですと例えばパープレキシティーという指標が	1965-69・男性	A01M0096
5 学会講演	ますで個々の性能をこう厳密に区別して(F えー)測ることはなかなか難しいんですけども(F あの一)【難しいんですけども】言語モデルですと例えばパープレキシティーという指標があったりデコーダーですとサーチエラ	1965-69・男性	A01M0096
6 学会講演	ホン使いますけれども振動に関してはこの実験では付加(D い)しておりません(F ま)評価の仕方非常に【難しいんですが】ここではとにかくその方がこの音楽を楽しむ(D いえ)上で一番聞き易いのはどれですかという風な	1965-69・男性	A01M0152
7 学会講演	な(F え)ものを指します<咳>(F えー)この属性と属性値の(F えー)判断はなかなか【難しいんですが】その判断基準としましては(F え)本研究では表の中で<FV>属性値の値域を表現す	1970-74・男性	A03M0059

1 模擬講演	を使ってやるというのはとても(F あの)(F うー)負担なんですねで(D む)子供達にとってはとても【 <b>難しいんです</b> 】ですからもうそういう考え方をしないで中学校へ入って(A エックス;X)を使って解けばいとも簡単	1940-44・女性	S00F0057
2 模擬講演	チームってのは十六チームぐらいに絞られてしまうんでそれ以外のチームがサッカーで勝つってというのは非常に【 <b>難しいんですけども</b> 】(F えー)(F まー)我々若いっていうのもあってなるべく(F あの)正月まで出れるよう	1960-64・男性	S00M0059
3 模擬講演	けど技技はまたそれはそれでつらくてそう何十分何十本もこうこうちょっと(F まー)(D や)説明すんの【 <b>難しいんですけども</b> 】(F まー)こうやっぱそれもマラソンとかとは違う動きこうぱつと速いのとかこう止まるのと	1975-79・女性	S02F0120

#### 7.4. 形容詞+ゴザイマス

○ 表7-9の形容詞「1 多い」「2 難しい」の例を掲出。

##### [1] 多い

オオイ+ゴザイマス (多うございます)		生年代・性別	講演ID
1 模擬講演	りますので(F ま)自分は(F ま)東京の都民であるということを唯一の誇りとして生きてらっしゃる方が【 <b>多うございまし</b> 】た(F ま)そちらにすがり付くことでしか(F ん)(F まー)(F ま)何とも言えないとこ	1965-69・男性	S03M0201
2 模擬講演	辺は(F まー)誤解なきようよろしくお願いしますそれと後なぜかこの辺では(F まー)芸能人になる子が【 <b>多うございまし</b> 】て(F あの一)有名なところで言いますとウインクの(F まー)お二人いらっしゃいましたけれ	1965-69・男性	S03M0201

##### [2] 難しい

ムズカシイ+ゴザイマス (難しゅうございます)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	の実音なんですけれども(F え)実音の確定というのは本当にさまざまな解釈がございまして(F え)大変【 <b>難しゅうございます</b> 】一応ここではま行表記はま行音を表わすは行表記はま行音と(F えー)濁点が付けられなかったば	1955-59・女性	A02F0116

## II いわゆる問題敬語

○ 表8-1中で用例のある「1 おられる」「3 御(出発)される・お(話し)される」「5 お見えになる」「10 (読ま)させていただく」を掲出。

### [1] おられる

オラレル (おられる)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	山南部は吉備って言いましただから(F あ)考古学者の中にはあすこが投馬国だって言う人も(F お一)【おられる】んですしかしあまりにもね(M きび)っていう呼び方と(F お一)(M つま)っていう呼び方の間には	1935-39・男性	A01M0077
2 学会講演	近では妻木晩田も出こうです(F ま一)妻木晩田は出雲じゃないじゃないかって言われる方も(F お一)【おられる】と思いますがあすこへ上がっていただければですね(F あ)ここがやっぱり(F え一)中海宍道湖の低地帯に	1935-39・男性	A01M0077
3 学会講演	(F え一)本研究で取り上げております(F え一)知覚的同化ということについて少し聞き慣れない方も【おられる】かと思しますのでごくごく簡単に申しますと(F え一)外国語の音声を例えば聞いた時に(F え一)母語の	1970-74・男性	A01M0078

### [3] お(話し)される

オハナス+レル (お話しされる)		生年代・性別	講演ID
1 模擬講演	けども(F え)始まっております山本さんが例えば去年の十二月の音声研究会で(F え)構想を【お話しされ】ております(F え)これは勿論まだ(D 部)部分でもっと他にも関連するものございますが時間の関係で	1965-69・女性	S00F0088

### [5] お見えになる

オ+ミエル+ニナル (お見えになる)		生年代・性別	講演ID
1 模擬講演	メードとして参列し(F え)他には約(D ろ(? <))五十人ぐらいのお客様が(F あ)(F え一)【お見えになり】ましたでこの建物の(F え一)向かいにはとても広い芝生が広がっているんですけどもそこのお庭に(F	1970-74・女性	S00F0093

### [10] (読ま)させていただく

～サシテイタダク (～させていただく)		生年代・性別	講演ID
1 学会講演	おきましては(F あ)この<雑音>係数(A アルファ; $\alpha$ )のことを周波数伸縮係数と【呼ばさしていただき】ます(F え)具体的にこの通過フィルターを(F お一)用いますとどのような特性が得られるか	1965-69・男性	A01M0115
2 学会講演	ながら(F ま)(D わ)(D す)それぞれの会話を(F え一)グルーピングで【取ら(D (? す))さしていただく】たんですが(F ま)その中で三回目になりまして(F ま一)ようやく仲間であまくディスカッション	1970-74・男性	A06M0092
1 模擬講演	猫なのにゆきなのかって(F ま)うちで随分話が出たんですが(F ま)ゆきちゃんていうことで【かわいがらさしていただく】てますで我が家に(F ま一)遊びに来るっていうのは(F ま一)御近所色んなおうちあるんです	1945-49・女性	S01F1522



---

2 模擬講演 の目白の象徴であるような感じがいたします(F えー)そういった具合で(F えー)私のスピーチを  
【終わらせていただき】ます

---

1970-74・男性 S03M0081

## 参 考

### 『日本語話し言葉コーパス』の概要

(前川喜久雄「『日本語話し言葉コーパス』の概要」『日本語科学』15, 平成16年)

## 『日本語話し言葉コーパス』の概要

前川 喜久雄

(国立国語研究所)

### キーワード

『日本語話し言葉コーパス』, 自発音声, データベース, XML

### 要 旨

現代日本語の大規模な自発音声データベースである『日本語話し言葉コーパス』を紹介する。まず話し言葉研究におけるデータベースの必要性を指摘したのち、『日本語話し言葉コーパス』公開版の仕様を紹介する。締めくくりとして、日本語のコーパス言語学について簡単な展望を述べる。

### 1. はじめに

書き言葉と話し言葉の研究を比較すると、話し言葉の研究には何かと制約が多い。書き言葉のテキストは、電子的手段で作成されたものであれば、ほぼそのまま研究の一次資料として利用できる。さらに、テキストを語に分割して品詞情報を付与することも、現在ではかなり高い精度で自動実行することができるようになっている。

これに比べて話し言葉の研究では、録音した音声文字に転記する作業がまず大変な手間を要求する。しかも一この点が重要なのだが、ただ単に音声を文字に転記しただけではイントネーションやポーズなどの韻律的特徴が脱落してしまうので、理想的にはこれらの情報まで含めた転記が必要になる。そうしないと、或る発話が断定なのか質問なのか、発話のどこに強調が置かれているかといった基本的な情報が分明でなくなることがありうる。韻律情報（正確にはパラ言語情報）は、話し言葉と書き言葉の本質的な相違点にかかわる情報である（前川2000）。

さらに、言い誤りや言い淀みのような現象の転記も必要である。これらの現象は会議録などの書き起こしでは省略されるのが普通であるが、言語心理学的な研究のためには、こうした非流暢性の要素が重要であることがわかっている。そのため転記テキストは一層複雑化し、作成コストが増大する。話し言葉研究用データのコスト高は、話し言葉の研究が書き言葉にくらべて著しく立ち遅れていることの最大の理由のひとつであろう。

国立国語研究所は1948年の創立以来多くの調査研究を実施してきているが、やはり、その大部分は書き言葉を対象とした調査であった。そのなかで『談話語の実態』（国語研1955）と『話しことばの文型』（国語研1960, 1963）の報告書にまとめられた調査は、話し言葉を正面きってとりあげた研究として異彩をはなっており、現在でも引用されることが少なくない。しかし『話しことばの文型』以降は、話し言葉そのものの特色を解明するための研究は国立国語研究所の公式な研究課題から姿を消してしまうことになった<sup>1</sup>。本稿で紹介しようとする『日本語話し言葉コ

ーパス』は、この話し言葉調査の系譜を現在に蘇らせる試みである。

『日本語話し言葉コーパス』(以下ではその英語正式名称である Corpus of Spontaneous Japanese を略して CSJ と呼ぶ)は国立国語研究所、情報通信研究機構(旧通信総合研究所)、東京工業大学の三者が共同開発した現代日本語の話し言葉研究用データベースであり、プロジェクトの総括責任者は東京工業大学の古井貞熙教授である。開発費用の多くは科学技術振興調整費開放的融合研究制度補助金に拠った。研究課題名は「話し言葉の言語的・パラ言語的構造の解明に基づく『話し言葉工学』の構築」、研究期間は1999-2003年度であった(古井他2000)。

CSJ には時間にして約660時間、語数にして750万語以上の話し言葉が格納されている。上述した『談話語の実態』で分析された録音資料が約9時間分であることと較べれば、CSJ の大きさを理解していただけるだろう。CSJ は日本語の音声データベースとして最大であるだけでなく、世界の主要音声データベースと比較しても遜色がない。研究用に付加された情報の多様性と精度の高さにおいては、むしろ諸外国のデータベースを凌駕している。データベースの価値が、そのデータ量と付加情報の多様性の積で決まるとすれば、明らかに現時点における世界最高の音声言語データベースである。CSJ は、2004年3月をもって予定通りに開発を終了し、近く一般公開する予定である。次節以下ではCSJ 公開版の仕様を紹介する。

## 2. 設計

### 2.1. 基本方針

CSJ のような音声言語データベースはこれまでも世界各地で構築されてきている。それらは二種に大別できる。ひとつは、1980年代から世界中で盛んに構築され始めた音声情報処理用のデータベースである。これは、大量の学習データを用いて音声の自動認識や合成を行なおうとする工学的研究に用いられたもので、その内容は、単語と文章を多数の話者が読み上げたものが中心である<sup>2</sup>。この種の音声は朗読音声(read speech)と呼ばれている。

朗読音声の話者は職業的な朗読者(ナレーターやアナウンサー)であることが多く、当然ながら、誤りのない理想化された音声になっている。音声の他に提供されるのは、朗読用テキストとその音素表記程度であり、韻律情報が提供されることは稀である。

もうひとつは音声学や言語学のために構築されたデータベースである。英国で1959年に開始された Survey of English Usage (SEU) のデータがその嚆矢となった(現在は London-Lund Corpus の名で知られている。Svartvik and Quirk(1980)参照)。SEU は書き言葉と話し言葉の双方を対象とした調査であり、全体の半分、約50万語分が話し言葉データにあてられていた。そのうち76%が独話音声、24%が対話音声である。話し言葉データの大半は、一般話者による、練習無しの自発音声(spontaneous speech)であり、さらに韻律特徴や言い淀み等の情報も付与されているので、非常に利用価値の高いデータであるのだが、残念なことに肝心の音声そのものは提供されていない。そのため、ユーザーは転記テキストに埋め込まれた複雑な音声記号群から音声を想像しなければならない。もちろん音声情報処理に利用することもできない。

もうひとつ、BNC (British National Corpus) の例を挙げておこう。BNC は英語の辞書学や

コーパス言語学で広く活用されているデータベースであり，1億語のうち1000万語を話し言葉に充てているが，やはり音声は公開されておらず，音声記号によるアノテーションも与えられていない (Aston and Burnard 1998)<sup>3</sup>。

我々は上に述べた二種類の音声言語データベースそれぞれの特長をCSJで同時に実現しようと考えた。これは，1998年にATR 音声翻訳通信研究所（当時）の山本誠一氏の肝煎で我々が科学技術振興調整費への応募を考慮しはじめた当初からの方針であった。具体的には，対象を自発音声とし，自発音声の音声認識技術を開発するために必要なデータ量を確保しながら，一方で音声・言語研究のための付加情報も豊富に提供しようというよくばった設計方針である (Maekawa et al. 2000；前川他2000；前川2001)。

## 2.2. CSJの構造

一定の研究コストの制約内で上記の設計方針を実現するためには，それなりの工夫が要る。我々はデータベースに一種の階層構造を導入して付加情報に濃淡をつけるという方策を採用した。

図1にCSJの階層構造と，研究用付加情報の濃淡を示した。最初にCSJ全体のサイズを700万語（短単位；4.2参照）と見積もった<sup>4</sup>。これは音声認識研究に最低限必要なデータ量を朗読音声の認識研究での知見に依拠して推定したものである。この700万語に対しては，音声の他に精密な転記テキストと形態論情報（つまりテキストを語に区切って品詞をつけた情報）を提供する。これらは音声認識研究を実施するために最低限必要な情報である。また，講演音声は聴き手にどのような印象を与えたかを主観的に評定したデータ（印象評定データ）と，転記テキストにおける節（clause）境界の情報（節単位情報）も提供し，さらに話し手に関する種々の属性情報（性別，年齢など）も提供する。

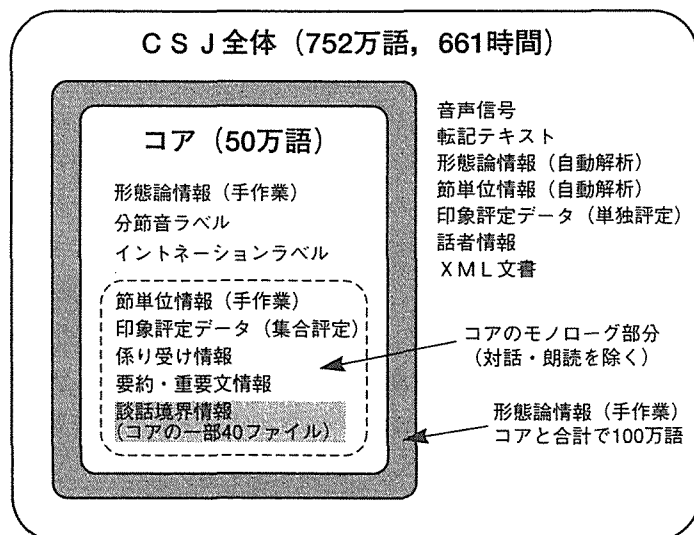


図1 CSJにおける研究用情報の付与方式

一方、CSJの一部、約50万語に限っては上よりもはるかに豊富な研究用情報を提供することにした。我々はこの50万語をデータベースの中核部分という意味で「コア」(Core)と呼びならわしている。50万語というサイズは、研究コストから逆算して処理可能な最大データ量を見積もって決定した。コアだけに付与される研究用付加情報は以下のものである。

- 分節音ラベル (4.5.参照)
- イントネーションラベル (4.5.参照)
- 印象評定データ (集合評定) (2.5.2.および4.4.参照)
- 係り受け構造情報 (4.6.1.参照)
- 要約・重要文情報 (4.6.2.参照)
- 談話境界情報 (4.6.3.参照)

形態論情報と節単位情報はCSJの全体に提供される情報であるが、コアに対しては手作業で綿密な分析を実施しており、コア以外に対するものよりも情報の精度が高い。コアの形態論情報は、コア以外のデータを自動解析するための学習データとして利用されている。

最後に図1中の網掛けを施した部分は、コア以外であるが、手作業による形態論情報が付与されている部分である。手作業による高精度形態論情報は、コアを含めて約100万語に対して付与されている。

### 2.3. 対象とする音声

CSJの対象は自発音声である。しかしひとくちに自発音声といっても実際には多種多様である。まず問題となるのが、独話(モノログ)と対話(ダイアログ)の別であるが、CSJでは独話を中心に据えることにした。その理由は、現在の音声認識研究が基本的に独話を対象としているからである。言語研究者のなかには対話にしか興味がないという人もいるようだが、実は日本語の場合、対話のデータベースは少量であっても或る程度整備されているのに対して、自発的な独話のデータベースは存在していない。このことを考えると、言語研究の観点からも独話データは価値が高いと考えられる。

次に自発性には高低さまざまな段階がある。CSJでは親しい間柄での雑談のように極端に自発性の高い発話は対象とせず、従来研究されてきた朗読音声よりは自発性が高いが、音声だけを聞いても内容が十分に理解できる、まとまった内容をもつ発話を対象に据えることにした。これもやはり工学的応用を考えての選択である(自発性の問題については2.5参照)。

またCSJではいわゆる標準語を対象とすることにした。標準語という概念を正確に規定することは難しいが、我々は「高校卒業程度の教育を受けた現代人が多少とも公的な場面で用いる日本語で、分節音の音韻特徴および語彙・文法上の特徴が東京方言に酷似したもの」というやや大雑把な規定によってデータを選別することにした。

この規定は、韻律特徴については何も言及していないので、アクセントが明らかに東京方言とは異なる発話もCSJには収録されている。ただしコアには韻律特徴のラベルを付与する関係上、韻律特徴が東京式と判断された音声だけを格納している。

## 2.4: 音声の種類と量

### 2.4.1. 学会講演と模擬講演

2.3節に述べた方針に合う音声として学会講演と模擬講演を収録することにした。学会講演は、人文、理工、社会の各領域にまたがる様々な学会での研究発表を実況録音した音声である。学会講演は内容が論理的であると期待できるから、上述の音声認識・要約技術が最初に対象としてとりあげるべき種類の音声である。

各学会から承諾をいただいた後に講演者に連絡をとり、データベースが公開されることを承知のうえで承諾書を提出してくださった講演者の口頭発表を収録した。1999年から2001年にかけて収録した学会講演は延べ987件に達している（後掲の表2参照）。

しかし、学会講演の話者には言語学的に見て強い偏りがある。どの学会でも講演者には大学院生が多いため年齢が20代半ばから30代前半に集中しており、理工系学会では大半が男性である。また専門領域ごとに使用語彙の著しい偏りがあることも想像に難くない。さらに学会講演は一般にスタイルの高い発話が多く、少数ではあるが原稿を朗読しているに近い講演もある。

これらの問題を解決するために企画されたのが模擬講演である。人材派遣会社に依頼して年代（20代から60代まで）と性別に偏りのない話者を派遣してもらい、当方で指定した一般的テーマにそった10分程度のスピーチを各人に3種類語ってもらった（ただし最初期に収録した一部のデータに関しては話者のバランスがとれておらず、テーマも指定していない）。表1に指定したテーマのリストを示す。人材派遣会社にはできるだけ首都圏出身の話者を選択するよう依頼したが、この要望は必ずしも叶えられていない（3節参照）。

話者には収録の二日ほど前にテーマを連絡した。話者は収録までに各テーマについて具体的なスピーチを考え、その概要を簡単なアウトラインにまとめてタイトルをつける。例えばテーマ1

表1 模擬講演のテーマ

- |    |                            |
|----|----------------------------|
| 0  | （指定なし）                     |
| 1  | 人生を振り返って嬉しかった・楽しかった出来事     |
| 2  | 人生を振り返って悲しかった・つらかった出来事     |
| 3  | 住んでいる町や地域について              |
| 4  | よく知っていること、興味・関心のあることの客観的説明 |
| 5  | 人生を振り返って印象に残っていること         |
| 6  | 過去数年の間にマスコミで扱われたニュース       |
| 7  | 無人島に持っていくもの3つ              |
| 8  | ～のやり方、作り方*                 |
| 9  | ～の歴史*                      |
| 10 | 自分にとっていちばん大事なもの・人          |
| 11 | 21世紀に残したいもの・残したくないもの       |
|    | * ～は話者が選択する                |

であれば「大学に合格したこと」、テーマ2であれば「母の死」などである。講演用の朗読原稿を準備することは禁止した<sup>5</sup>。模擬講演の話者からもデータ公開の承諾書を頂戴している。

模擬講演の総数は1715件である。初期に収録した一部を除けば、すべて国立国語研究所内の音声スタジオで収録した。模擬講演を収録する目的のひとつは、学会講演よりも低いスタイルの発話を収録することにあつたから、可能なかぎりリラックスした状態で講演してもらうために工夫をこらした(2.5参照)。後述する印象評定値および収録されたデータの予備的分析結果をみると、統計的には模擬講演のスタイルが学会講演よりも低下していることがわかる(前川2001; Maekawa et al. 2003)。このスタイル差はCSJを社会言語学的な研究に利用しようとする研究者に利便をもたらすと考えられる。

#### 2.4.2. 対話など

表2にCSJに収録された音声の内訳を示す。CSJの約90%(605時間)は学会講演と模擬講演であるが、それ以外に約55時間の音声が入録されている。そのうち「その他」に分類されているのは、一般向けに開催された博物館の連続講演会、専門学校における日本語学の講義、国立国語研究所が開催した一般向け講演会などの独話である。いずれも学術的な講演であるが、話し手が専門家、聴き手が一般人という点で、学会講演とは相違している。

「学会講演インタビュー」から「自由対話」までは合計約12時間分の対話音声である。また「朗読」(新書から抜粋した自然科学に関するテキスト2種類を模擬講演話者が朗読したもの)と「再朗読」(収録済の自発音声の転記テキストを同一話者が朗読した音声)も合計約21時間分が収

表2 CSJに格納された音声の種類とその内訳

音声の種類	タイプ	話者数(異なり)	ファイル数	時間
学会講演	独話	819	987	274.4
模擬講演	独話	**594	1,715	329.9
その他	独話	***16	19	24.1
学会講演インタビュー	対話	*(10)	10	2.1
模擬講演インタビュー	対話	*(16)	16	3.4
課題指向対話	対話	*(16)	16	3.1
自由対話	対話	*(16)	16	3.6
再朗読	朗読	*(16)	16	5.5
朗読	朗読	*(248)	507	15.5
計		1,417	3,302	661.6

\* ( )内は全員が学会講演話者もしくは模擬講演話者としてカウントされている

\*\* 10名は学会講演話者としてもカウントされている

\*\*\* 2名は学会講演話者としてもカウントされている



録されている。これらは、CSJ の中心を占める学会講演ないし模擬講演と比較対照して CSJ に格納された独話の性質を評価するために収録したものである。16名分と量は限られているが、同じ話者による学会講演（10名のみ）、模擬講演、4 種類の対話、再朗読データも提供されているので、独話と対話の違いなど、音声の種類による影響を同一の話者グループにおいて比較できる。12時間程度とはいえ、対話音声も従来の水準からすれば少なからぬ量が収録されているので、目的によっては独話と切り離して単独で分析することも不可能でない。

## 2.5. 音声の自発性

話し言葉の多様性を考える際に重要な観点となるのが音声の自発性（spontaneity）の問題である。音声研究では、音声を「朗読音声」と「自発音声」に二分することが多い（2.1参照）。しかし、音声ないし言語の自発性という概念を明確化することは、実は簡単でない。自発性について用いられる説明のひとつに「発話の時点において、あらかじめ発話の形式が決定されていない発話」というものがある。CSJ に収められた音声は、朗読および再朗読音声を除外すれば、総じてこの規定に適用。しかし、2779個におよぶ講演ないし対話音声を比較すると、そこには自発性の程度差が存在していることが明らかである<sup>6</sup>。データベースに存在する自発性の程度差は、擾乱要因ととらえるにせよ、あるいは積極的に利用するにせよ、それを何らかの方法で或る程度客観的に評価できることが望ましい。CSJ で採用した方策を以下に説明する。

### 2.5.1. 自発性の序列

CSJ に格納された種々の音声は、その種類によって、かなりの程度まで自発性の程度が組織的に異なっており、全般的な傾向としては、音声種別間で以下のような序列を想定してよいものと考えられる（記号‘<’はその左側よりも右側の方が自発性が高いことを示し、‘<<’はその差が顕著であることを示す）。

自発性低 ←—————→ 自発性高  
再朗読ないし朗読<<学会講演<模擬講演<<インタビュー<課題指向ないし自由対話

ただし、このうち学会講演と模擬講演との間の差異については、他のカテゴリ間の差よりも小さい可能性がある。また、学会講演と模擬講演は量的に CSJ の大部分を占める音声でもある。そのために、両者間の差異をきわだたせる対策をとることにした。具体的には、模擬講演話者ができるだけリラックスした状態で録音に臨めるよう、収録に先立って収録スタッフと雑談を交わす時間を設ける、収録中も収録スタッフは積極的にうなずき等の反応をかえす等の対策である（学会講演話者には働きかけようがないので、何も対策を施していない）。いずれも素朴な対策であるが、一定の効果を発揮したことは、データの解析によって確認できる（前川2001）。

### 2.5.2. 印象評定

上に示した序列は、しかしながら、絶対的なものではない。特に学会講演と模擬講演の間では、前節に述べた収録上の対策に関わらず、序列の逆転が生じていることが少なくないと思われる。そこで、個々の講演についても、その自発性のある程度客観的に評価する手段があるとよい。そのような評価の一助として、CSJのデータ収録作業では、原則としてすべての講演音声に対して音声収録記録票を作成し、その一部を音声聴き手に及ぼす印象の主観評定に充てた。これを印象評定データと呼ぶ。印象評定には、このようにして収集したコーパスのほぼ全体に対するデータ（単独評定データ）の他に、コアの独話だけを対象としてより詳細な評定をおこなったデータ（集合評定データ）がある。印象評定データは4.4で紹介する。

## 3. 話者の分布

話し言葉の多様性の一部は、性別、出生地、居住歴、学歴、講演経験の有無など、話者の社会

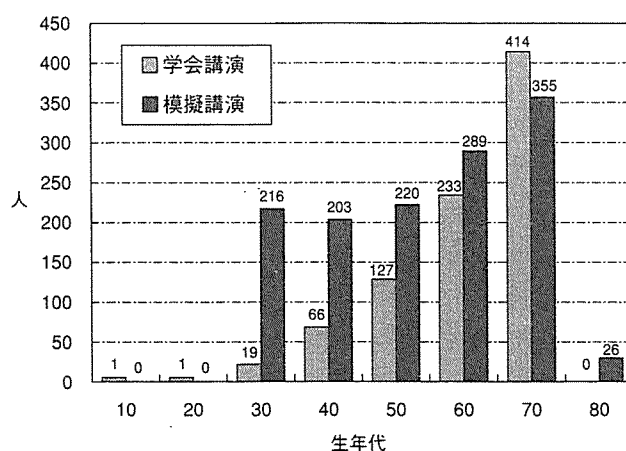


図2 学会講演話者と模擬講演話者の生年による分布(延べ)

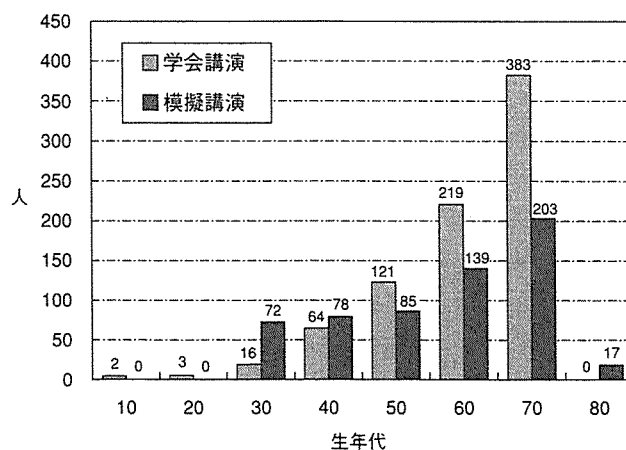


図3 学会講演話者と模擬講演話者の生年による分布(異なり)

的属性に起因している。そのため、話し言葉の研究では話者の属性への配慮が欠かせない。CSJ では、話者のプライバシーを侵害しないと判断された範囲で話者の属性情報を公開している。ここでは、CSJ 公開版を対象として、最も代表的な話者属性である話者の生年代、性別、出生地の分布を概観する。

まず、図 2、3 に学会講演と模擬講演における話者の生年代の分布を示した。CSJ のデータでは、話者の生年を西暦で 5 年刻みに区分して公開しているが、図 2、3 ではこれを 10 年ごとに区分しなおして集計した。図 2 は生年代ごとの延べ話者数、図 3 は同じく異なり話者数の分布を示している。延べと異なりの区別が必要となるのは、模擬講演だけでなく、学会講演においても同一話者の音声は複数回収録されていることがあるからである。これを重複してカウントしたのが延べ話者数、何回講演しても 1 名としてカウントしたのが異なり話者数である。

図 2 においても図 3 においても、学会講演話者数は生年代が下がるにつれ単調に増加している。一方、模擬講演話者は、学会講演に較べれば相対的にバランスのとれた分布を示している。なお、学会講演話者のうち 9 名については生年が不明であるために集計から除外している。

次に、表 3、4 に話者の性別と音声の種類によるクロス集計を示す。表 3 が延べ話者数、表 4 が異なり話者数である。表 4 では学会講演から対話までの合計が「全体」欄の数字と一致していない。これは同一話者が複数の種類にまたがってデータを提供している場合に重複してカウントしているためであり（ひとつの種類内部での重複はカウントしていない）、再朗読と対話の話者を学会講演ないし模擬講演の話者から選択していることと「その他」の話者のうち 2 名が学会講演話者でもあることが、その原因である。

先にも述べたように、学会講演話者の大多数は男性である。これは学会発表の多くが大学院生によっておこなわれており、その大部分が男性であることによる。この傾向は特に理工系学会において著しい（ちなみに図 2、3 の学会講演において 70 年代生まれの話者数が突出しているのも

表 3 話者の性別の分布(延べ)

性別	学会講演	模擬講演	その他	朗読	再朗読	対話	全体
女	173	910	9	252	8	29	1381
男	814	805	10	255	8	29	1921
計	987	1715	19	507	16	58	3302

表 4 話者の性別の分布(異なり)

性別	学会講演	模擬講演	その他	朗読	再朗読および対話	全体
女	138	*331	6	(122)	(8)	****470
男	681	**263	***10	(124)	(8)	947
計	819	594	16	(246)	(16)	1417

( )内の数字は学会講演もしくは模擬講演と重複、\* 5 名が学会講演と重複、

\*\* 5 名が学会講演と重複、\*\*\* 2 名が学会講演と重複、\*\*\*\* インタビューを含めると 471 名

大学院生の多さによる)。一方、模擬講演以下では、男女がほぼ均等に分布している。

最後に、図4、5に話者の出生地による分布を示す。図4が延べ話者数、図5が異なり話者数である。いずれの図においても「東京」「首都圏」「それ以外」に分類し百分率で示している。「首都圏」とは千葉、埼玉、神奈川の3県をさす。なお、ここで、出生地とは文字通り話者が生まれた土地であって生育地ではない。社会言語学などの研究においてはさらに詳しい履歴が必要

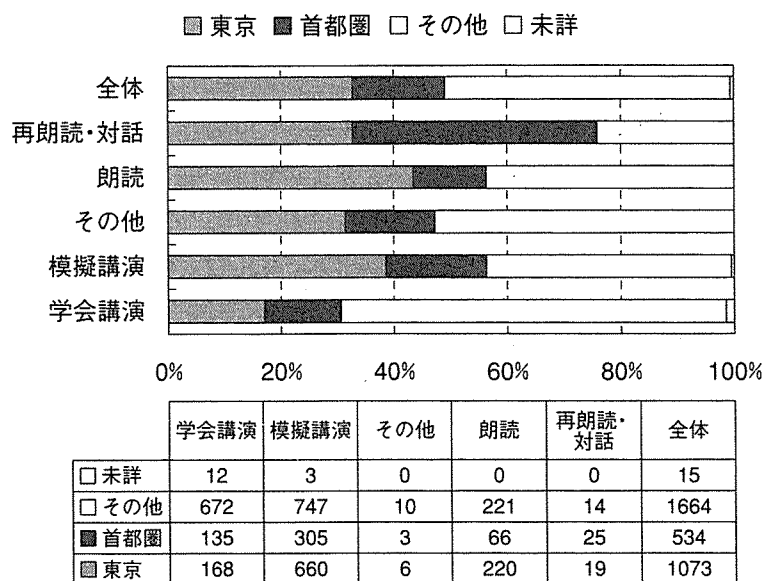


図4 話者の出生地の分布(延べ)

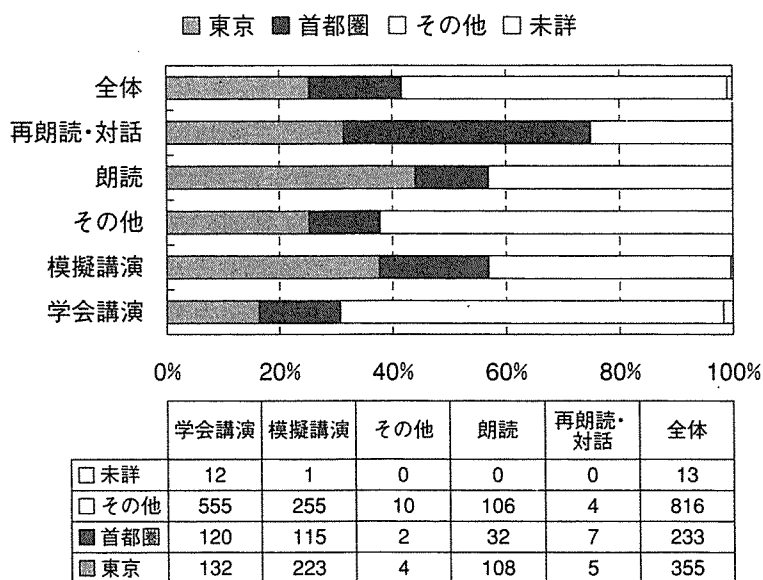


図5 話者の出生地の分布(異なり)

とされるであろうが、その種の情報もプライバシーを侵害しない範囲で公開されている。

#### 4. 研究用付加情報（アノテーション）

本節では CSJ に付与された研究用付加情報について概観する。紙幅の関係で細部には触れることができないので、詳細な情報は CSJ に同梱されるマニュアル類を参照していただきたい。

##### 4.1. 転記テキスト

収録された音声は、そのままでは検索することができないので、これを文字に書き起こした転記テキストを作成する必要がある。この作業の精度によってデータベースの価値が決まると言ってもよい重要な作業である。音声認識に用いる言語モデルの精度もこの作業に強く依存する。

話し言葉を転記しようとする際に必ず遭遇する重要な問題は、転記の単位をどう定めるかという問題である。CSJ では文法的ないし統語的な基準は採用せず、長めのポーズ（原則として0.2秒以上）位置で音声を転記基本単位に分割している。各転記基本単位には開始時刻と終了時刻の情報が提供されている。ポーズという物理的な指標によって転記の単位を定めたのは、CSJ のように大量のデータを扱う場合、その全体に一貫して適用可能な「文末」の言語学的特徴を客観的に規定することが、實際上不可能であると判断されたからである。そのため CSJ の転記基本単位は統語的な文末と一致しているとは限らない。

CSJ の転記テキストには、発話を漢字仮名まじりで表記した基本形と片仮名だけで表記した発音形の2種類がある。基本形は主として情報検索のための利用を想定しているので表記にゆれを生じさせないことを徹底して追及した（小磯他2001）。

一方、発音形の役割は、基本形の漢字の読みを確定させると同時に、発音上の変異を正確に表記することにある。「私」が「ワタクシ」か「アタクシ」か、「本当」が「ホントー」か「ホント」か、「前川」が「マエカワ」か「マエカー」か、「国語研」が「コクゴケン」か「コッゴケン」か等々が、人間の耳で聞き分けられ仮名文字で表現できる範囲で、可能なかぎり正確に表記されている。発音形は、日本語話し言葉の音声変異について貴重な情報を提供する。また近年の音声認識技術で重要性を増している発音辞書の構築にも利用できる（堤他2004；河原2004）。

転記テキストには多くのタグが挿入されている。代表的なタグに「エー」「アノー」等の言い淀みを表す（F）、言いさしによって断片化された語を示す（D）、聞き取りが困難な箇所を示す（?）、発音の転訛ないし不正確な発音を示す（W）、非語彙的な母音の延長（「あれが」が「アーレガ」と発音されるようなケース）を示す<H>などがある。タグの多くは当該文字列を囲む形で転記テキスト中に挿入されている（タグの詳細は小磯他（2001）および CSJ に同梱されているマニュアル—Disk1/DOC の transcription.pdf—参照）。図6に CSJ の転記テキストの例を示した。

0087 00187.217-00193.684 L:	
(F あーの)	&(F アーノ)
オーストラリアに	& オーストラリアニ
行くと	&( ? イク)ト
大概	& タイガイ
(F あの)	&(F アノ)
ビーチの	& ビーチノ
あるところに	& アル<H>トコロニ
滞在したりとか	& タイザイシタリトカ
住んだりっていう	& スンダリッテユー
経験が	& ケーケンガ
あるんですが	& アルンデスガ
0088 00194.417-00194.918 L:	
で	&( ? デ)
(F えー)	&(F エー)
0089 00195.255-00195.979 L:	
(F ま)	&(F マ)
どうしても	& ドーシテモ
こう	& コー
0090 00196.284-00197.702 L:	
ビーチに	&(W ビーチ；ビーチ)ニ
行くと	& イクト
嬉しいので	& ウレシーノデ<H>
(以下略)	

図6 転記テキストの例

模擬講演の例。「0087」等の数字で始まる行は、転記基本単位の通し番号、開始時刻、終了時刻を示している。転記基本単位中は文節で改行されており、&で区切られた左側が基本形、右側が発音形である。図中で用いられているタグについては本文参照。

#### 4.2. 形態論情報

形態論情報とは発話を語に分解して品詞分類を施した情報である。その際、当然ながら、語をどう規定するかによって結果が異なってくる。この問題はあらゆる言語に存在するが、日本語のように造語法上の自由度が高い言語では殊に重要である。理論上は、漢字のひとつひとつが単位となってしまうような短い単位から、いわゆる臨時一語（例えば「国立国語研究所外部評価委員会報告書」）が一単位となるような長い単位までを考えることができる。

CSJ では、国語辞典の見出し語に該当するような短めの単位と、それよりも長めの単位との2種類を採用して二重の形態論情報を提供している。これらをそれぞれ短単位、長単位と呼ぶ。例えば「これからディズニーワールドについてお話をいたします」というテキストは、短単位では「これ|から|ディズニー|ワールド|に|つい|て|お|話し|いたし|ます」と11単位に、長単位では「これ|から|ディズニーワールド|について|お話をいたし|ます」と6単位に分解される。

短単位および長単位的设计については、CSJ に同梱されるマニュアル（小椋他2004）に詳し

いが、2種類の形態論情報を同時に提供することによって、日本語の造語法についての貴重な知見を得ることができる。また、語と韻律特徴との関係を吟味する研究のためにも、二重の形態論情報は有益であると思われる。

CSJの形態論分析では、まず、コアの全体を含む短単位で100万語相当のテキストを国語研究所の研究員が手作業で分析した。このデータは情報通信研究機構に渡されて、形態素自動解析ソフトウェアの学習用データとして利用された。CSJのうち上記100万語を除外した残り650万短単位は、このソフトウェアによって自動解析されたものである<sup>8</sup>。自動解析結果には国立国語研究所において可能な限りの手修正をくわえている。

手作業による短単位形態論情報の精度はランダムサンプリングによって約99.9%と推定されている。これを1000語にひとつも誤りがあると考える方もあるかもしれないが、実際に話し言葉のデータを分析してみると、語境界や品詞を一意に決定しがたいケースが1000語にひとつ程度は出現するので、この数字は人知の限界であると考えている。自動形態素解析の精度は手作業に較べると若干低下することは避けられず、おそらく98%前後である。そのためコアを含む100万短単位とそれ以外とでは形態論情報の精度が相違している。

表5はCSJに含まれる長短単位数を音声の種類ごとに示している。言い誤りによって生じた語の断片と言い淀みは除外されている。表の最終列は短単位数に占める長単位数の百分率である。この率は、学会講演で最低値をとり、模擬講演と対話で最大値をとっている。これは学会講演には専門語が多く用いられるために相対的に多くの複合語（複合辞）が含まれていることによると考えられる。山口(2003)は学会講演と模擬講演とでは品詞の分布に組織的な差が生じていることを報告している。

表5 形態論的単位数

音声の種類	短単位数	長単位数	%長単位
学会講演	3,279,364	2,654,823	81.0
模擬講演	3,605,729	3,115,302	86.4
その他	282,728	239,989	84.9
朗読と再朗読	207,478	172,216	83.0
対話	149,826	131,544	87.8
全体	7,525,125	6,313,874	83.9

#### 4.3. 節単位情報

自発的な独話音声では、形態論的に典型的な文末特徴が生じることなく発話が連綿と続いてゆくことがある。「みんなで相談したんですけど、賛成しようということになって、私は反対だったんだけど、それでもみんなは賛成なんで、一応賛成しようということになったんだけど、やっぱり私は…」というような発話である。

書き言葉を基準にしてこの種の発話を分析すると大変な長文が生じてしまう。しかし、話し言葉として見た場合、「節」(clause)が情報処理上の単位として機能している可能性が高い。上例に読点を挿入した箇所である。節境界の情報は、以下に述べる談話境界情報や係り受け情報を作成する際の単位の切り出しに利用することができるし、それ以外にも多くの利用が可能であると考えられる。

CSJ には、転記テキストを解析して節境界の位置を検出し分類した情報が提供される。この情報付与作業には、ATR 音声言語コミュニケーション研究所で開発された節境界解析プログラム CBAP (丸山他2003) を CSJ 用に改良して利用した。また、既に述べたようにコアに関しては自動解析結果を手で修正した高精度情報を提供している。節単位情報の一例を下に示す。ゴチック部分が付加情報、それ以外は転記テキストである。

私は旅行が大好きで／並列節デ／＋今までもあちこち行きましたけれども／並列節ケレドモ／；主題の共有

この例にはふたつの節が含まれており、いずれも並列節に分類されている。最後の付加情報は、係助詞「は」でマークされた主題（「私」）がふたつの節で共有されていることを記述している（高梨他2003）。

#### 4.4. 印象評定データ

既に述べたように、印象評定には単独評定データと集合評定データの2種類がある。単独評定データは、ほぼすべての講演音声を、その収録の現場において、収録スタッフ中の1名が評価したデータである。例えば発話の自発性に関する項目としては「自発性」と「発話スタイル」があり、いずれも5段階で評定されている。前者は「講演に際してどれだけ原稿を読みあげているか」（原稿への依存度が低いほど自発性の評定値が高い）、後者は発話が「どれだけ改まっているか」（改まり度が高いほどスタイルの評定値が高い）を評定している。上記以外の5段階評定項目には「難関な専門用語の多少」「発話スピード」「発音の明瞭さ」「方言の多少」がある。

5段階評定項目以外に、講演の印象にあてはまる形容語句をリスト中から自由に選択する形式の評定も実施した。リストには以下の語句が含まれており、評定者は複数の語彙を選択できる：「たどたどしい、流暢な、単調な、表情ゆたかな、自信のある、自信の無い、優しい、落ち着いた、落ち着きの無い、いらいらした、緊張した、リラックスした、大きい声、小さい声、かすれた声、裏返った声、こもった声、重厚な、軽薄な、若々しい、年寄じみた、元気のある、元気のない、聞き取りやすい、聞き取りにくい、生意気な、尊大な、鼻にかかった、高い、低い、きっぱりした」。

単独評定データには、ひとつの講演に評定者が1名だけであること、データベース全体では多数の評定者が参加していること、講演の前半を聴いた時点で評定を行っているため、講演中のどの部分が特に印象形成に影響したかが明らかでない場合がありうること等の問題がある。また、



上に示した形容語句のリストも慎重に検討して作成したものではなかった。これらの問題を解決するために作成したのが集合評定による印象評定データである。

集合評定データは、全データの収録を終えた後に、コアに含まれる独話音声を対象として作成した。1講演の冒頭、中程、終盤からそれぞれ1分程度の連続した音声サンプルを抽出し、それを20名の評定者が独立に評定した。CSJには、そのうち、評定の再現性が高いことが保証されている10名分のデータが格納されている。また、単独評定の評定が心理学的な厳密性に欠けるのに対して、集合評定では実験心理学的に厳密な手順で構成した5種類の評定尺度を用いている点も特徴である(籠宮他2003)。データベースの全体にわたる評価が必要な場合は単独評定データを、対象とする講演は少なくとも信頼性の高い評価値を利用したい場合は集合評定データを、それぞれ利用することができる。

印象評定データは、社会言語学などの研究において必要とされる発話スタイルの外的指標となるほかに、講演が聴き手に与える印象そのものの研究に利用できる。籠宮他(2003)は、集合評定データで把握された講演の巧拙の印象と発話速度との関係を分析して、両者の関係が線形でないことを報告している。

#### 4.5. 分節音情報とイントネーション情報

我々は多くの場合、ただ音声を聞くだけで朗読音声と自発音声を区別することができる。つまり両者間には何らかの音声学上ないし言語学上の差が存在していると考えられる。また印象評定で「単調な」と評定される音声と「表情豊かな」と評定される音声の間にも当然何らかの音声学な差異があるものと予想される。

こうした差異を客観的に検討するためには、音声自体の検討が必要になる。そのために、CSJではコアに含まれる音声に対して分節音(子音や母音)のラベルとイントネーション(声の高さの時間変化)のラベルを提供した。これらは話し言葉の本質に最も直接的にかかわる情報と言ってよい。特にイントネーションについては自発音声の多様性が顕著に表れることが予想されたので、従来のラベリング手法であるJ\_ToBI(Venditti 1997)を大幅に拡張したX-JToBI(前川他2001; Maekawa et al. 2002)を新たに考案して作業に臨んだ。朗読音声に分節音や韻律のラベルを付与することは、従来から行なわれてきており、また自発音声のラベリングも試験的には世界各地で試みられてきている(Nat. Inst. Jap. Lang. 2004参照)。しかし44時間(50万短単位)というまとまった量の自発音声をラベリングしたのは世界で初めての試みである。

図7にX-JToBIによるラベリングの例を示す。図上部に音声信号と音声基本周波数(F<sub>0</sub>)曲線が表示されており、その時間軸に同期させて各種ラベルがそれぞれ別の窓に表示されている。上から順に「分節音層」(子音や母音のラベル)、「単語層」(短単位の音素表記)、「トーン層」(イントネーションの構成要素としての音韻論的 tone)、「Break index (BI) 層」(発話の韻律境界の深さを示す指標)、「プロミネンス層」(トーン層の解釈を補助するための情報)が表示されている。プロミネンス層の右端に表示されているラベル“FR”はいわゆる「浮き上がり調」(川上1963)の上昇イントネーションを示している。イントネーションラベルの仕様については

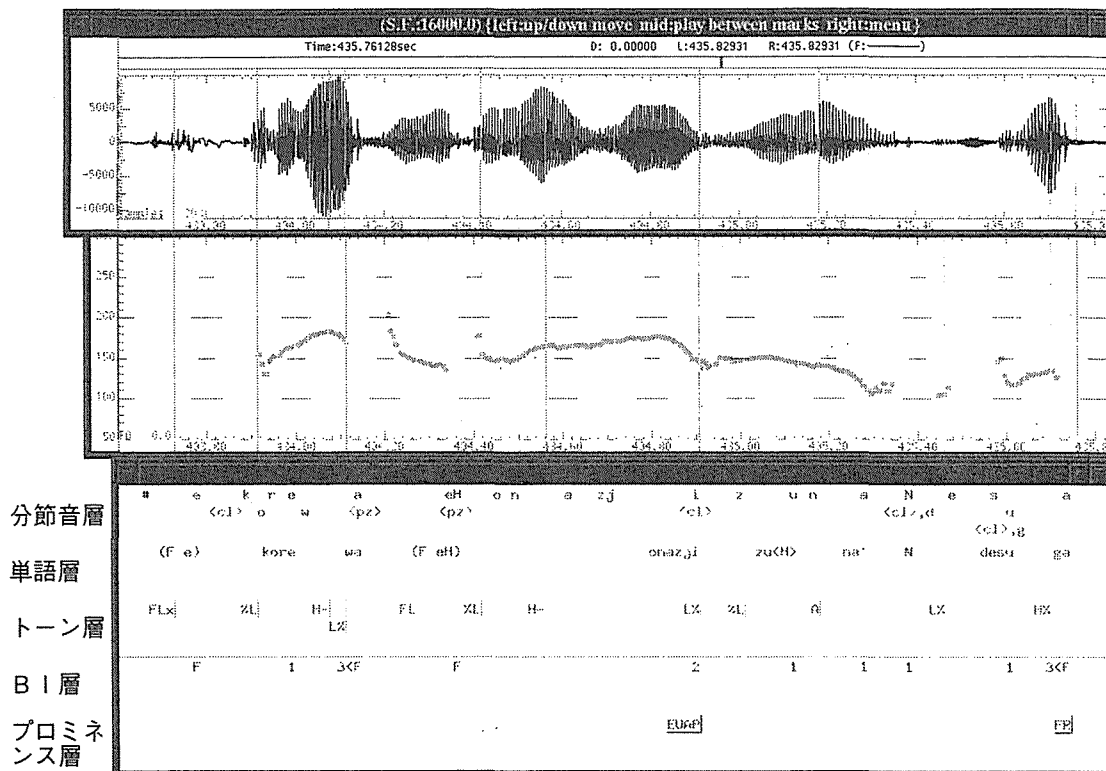


図7 CSJの分節音ラベル・イントネーションラベルの例  
(発話は「え、これは、えー、同じ図なんですが」)

CSJに同梱されているマニュアル—Disk1/DOCのintonation.pdf—ないし Maekawa et al. (2002), 前川(2004)参照。

#### 4.6. その他の付加情報

紙幅の関係でその他の研究用付加情報にはごく簡単に言及するにとどめる。これらの情報付与作業は上記の節単位情報とともに情報通信研究機構で実施された。

##### 4.6.1. 係り受け構造情報

係り受け構造情報は、4.3で紹介した節単位を領域として、その内部での文節間の修飾関係を示した情報である。話し言葉の文法研究だけでなく、統語構造とイントネーションの研究などにも利用価値の認められる情報である。係り受け構造情報はコアに対してだけ提供される。

CSJの係り受け構造分析の仕様は、新聞の書き言葉を対象とした「京大コーパス」の仕様(黒橋・長尾1997)を話し言葉用に拡張した仕様で実施されている。拡張仕様は、話し言葉に頻出する、言いさし・言い直し・倒置・係りのねじれ等の現象に関するものである。以下に言い直しと倒置に関する例を示す(内元他2003)。ゴチックが注目する要素である。倒置では、例外と

して右から左への係り受けが許容されている。

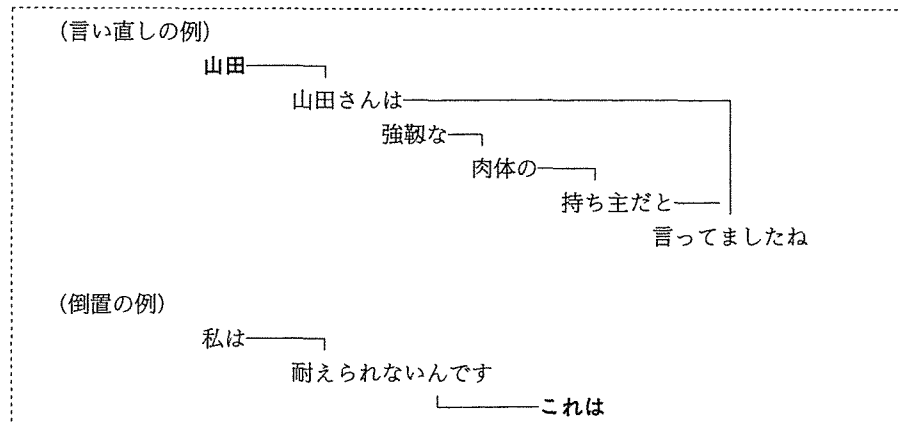


図8 係り受け構造情報の例

#### 4.6.2. 要約・重要文情報

重要文とは、講演を要約する目的で抽出された転記テキスト中の重要部分のことである。テキストの要約は自然言語処理の重要な研究対象である。また話し言葉の自動音声認識研究でも、認識結果をそのまま出力するのではなく、言語情報の伝達には無駄な部分を省略して要約したテキストを出力することが多い。こうした研究のためには、人間が与えられた転記テキストをどのように要約するかの情報が必要である。

CSJの要約・重要文情報作成作業では、作業者に50%と10%の2種類の基準で要約を作成させた。50%の要約率を指定された作業者は、与えられた転記テキストの分量がちょうど半分になるように転記テキストを取捨選択する。取捨選択の単位としては4.3で説明した「節」を利用している(野畑他2004)。

また、上記の手法とは別に、転記テキストを自由に要約した自由要約データも作成しており、これもCSJの一部として公開する。要約・重要文情報はコアに対して提供される情報である。

#### 4.6.3. 談話構造情報

談話構造情報は、談話(例えばひとつの学会講演や模擬講演)内部における話題の階層構造を示す情報である。談話構造の表示方法には様々な流儀があるが、CSJではGroszとSidnerが提唱した「意図」に基づく談話構造理論に依拠した分析をおこなっている(Grosz and Sidner 1986; 竹内他2003)。簡単に言えば、話し手が或る発話をおこなった際に保有していた意図(何故そのような発話をおこなったか)を推測し、それによって談話を分割し、分割された単位間の階層構造を決定する作業である。図9に談話構造タグの実例を示す。WHYの後にゴチックで示されているのが認定された「意図」である。本例では最初の意図に属する談話区分が更にふたつの意図に下位区分されており、そのうち前半が更にふたつに下位区分されている。分析されてい

る講演は音声学に関するものである。分析対象のテキストは転記テキストの基本形を変形したものであり、タグ (M) はメタ言語的表現を囲っている。

談話構造情報は、いわゆる談話研究に欠くことのできない情報であり、自然言語処理にも重要な情報であるが、自発性の高い独話への情報付与はかなり難しいので、コアの一部に対してだけ作業を実施した。

**WHY? 実験の結果の説明**  
で結果ですが

**WHY? 4つの「あ」を混合した結果の説明**  
まずこれを見てこれはお手許にある図と同じでございます  
これは何を表わしているかと言いますとその (M ささだが) という発話に含まれる四つの (M あ) それを十回繰り返したものの全てですね  
のこっちの左側がホルマント周波数の分布 右側が T3 中舌面のコイルの位置であります  
で軸を変換いたしましていわゆる母音四角形のように読めるように表示しております

**WHY? ホルマント周波数との相関の説明**  
でホルマント周波数 F2 を見ていただきますと S  
S というのはサスペションで疑いですが疑いの場合は F2 が高い  
それから A がアドミレーションで感心なんですですがその場合は低いという関係がはっきり見て取れます

**WHY? 調音運動との相関の説明**  
そして同じように今度は調音運動の方を見ますと  
S においては T3X つまり前後方向の値が小さいということは前寄り  
それから A においては T3X が大きいということはより後ろ寄りという関係が見て取れます  
ND に関しましては中立および落胆に関してはその中間に分布するという結果が出ております

**WHY? それぞれの「あ」の個別の結果**  
で今のは四つのモーラ (M ささだが) の全ての (M あ) を  
プールした結果でありますそれぞれ個々のモーラに分離いたしますとこういう結果が出ます

図9 談話構造情報の例 (竹内他2003より引用)

#### 4.7. XML 文書

以上の説明からわかるように CSJ には豊富な研究用情報が含まれている。これらの情報を相互参照することによって、話し言葉研究に新たな展開が期待されるのであるが、研究用情報が豊富になればなるほど、それらを統合して検索することが困難になってくる。

この問題を回避するためには、種々の情報を階層化して統合的に表現すればよい。近年普及しはじめた XML は、この目的によく適ったマークアップ言語である。CSJ に含まれる研究用付加情報は、単独のファイルとして提供されるとともに単一の XML 文書に統合された形でも提供される (付加情報のなかには XML 文書としてのみ提供されるものもある)。

話し言葉のデータでは、階層構造に破綻が生じることが稀ではないので（例えば節の内部に200ms以上のポーズが生じると、文法的には単一の節がふたつの転記基本単位に分割されてしまう）、階層化は簡単ではない。しかし、情報検索のためだけでなく巨大なデータベースを論理的に一貫した方法で管理してゆくためにもデータの階層化は必要不可欠である。CSJのXML文書化については、菊池他(2004)、塚原他(2004)、Maekawa et al.(2004)参照。

## 5. CSJの公開

以上、本稿では『日本語話し言葉コーパス』公開版の仕様を概観した。5年間にわたったCSJの開発は2004年3月に完了し、近日中の一般公開を予定している。国立国語研究所のホームページでは、サンプル音声や予備的分析の結果も含めて、既にCSJの情報を提供してきているが（<http://www.kokken.go.jp>）、一般公開に関する情報もホームページで提供する予定である<sup>10</sup>。

またCSJの構築過程で蓄積してきた各種作業マニュアルは現在700ページ以上に達している。これらのマニュアルは日本のコーパス言語学にとって貴重な財産であるので、国語研究所の報告書その他の形で順次公開してゆく予定である。またCSJ公開版には270ページ程度の解説文書類を同梱する。

## 6. 今後の展望

我々は過去5年間にわたってCSJの構築に全力を注いできた。今後はCSJを言語研究や音声情報処理研究のみならず幅広い研究領域で有効活用してゆくことが重要な課題になる。これまでに実施した予備的解析では、社会言語学（前川2002a, 2002b; Maekawa et al. 2003）、心理学（楨・前川2001; 山住・籠宮・前川2003）、音声談話研究（Yoneyama, et al. 2003; 小磯2003）などにおける有効性を示してきた。しかし、これが利用可能な領域のすべてではあるまい。2001年と2002年の2回にわたって実施したCSJのモニター公開に対しては、合計で300件を超える試用申込みをいただいたが、希望者の専門は、音声情報処理、自然言語処理、言語学、日本語教育学、心理学、社会学などの領域に広がっていた。これらの領域でCSJが幅広く活用されてゆくことを期待している。

筆者個人としてはいわゆるコーパス言語学的な専門的言語研究とならんで、辞書編纂など応用面での可能性も中長期的な課題として追求したいと考えている。例えば、中期的な課題として発音辞典への応用が考えられる。現在刊行されている日本語の発音・アクセント辞典類では、発音のゆれの存在は記述されていてもその社会言語学的実態は報告されていない。この問題は、CSJ転記テキストの発音形やコアの分節音・イントネーションラベルを解析することによって、或る程度まで解決することができるだろう。長期的課題としては、書き言葉データを含む現代日本語の総合的なデータベースを解析して、話し言葉と書き言葉の双方におよぶ日本語のコロケーション辞書を開発することなどが考えられる。

ここで指摘しておく必要があるのは、今後どのような目的で利用されるにせよ、CSJのよう

な言語データベースの構築作業は一回実施すればそれで完了してしまう性質のものではないことである。言語には堅固な構造が備わっていると同時に、時代とともに変化してゆく側面がある。これは話し言葉も書き言葉も同様であり、音声や言語に関わる情報処理技術はその影響を免れることができない。そのため、一定の時間間隔で日本語の変化を組織的かつ正確に記録しておくことが必要になる。

本稿を終えるにあたり、このようにして構築されるデータベースには情報処理技術上の価値だけでなく、広く国民の財産としての価値が認められることを強調しておきたい。我々が江戸時代や平安時代の文書に文化財としての価値を認めるように、今日の日本語は未来の日本人にとって貴重な文化財となることは間違いない。CSJのように多量の付加情報を伴った記録であれば、その価値は倍増する。言語データベースの構築には未来の文化財を創成するという大きな付加価値が存しているのである<sup>11</sup>。

謝辞：『日本語話し言葉コーパス』に音声を提供してくださった話者の方々ならびに関係諸学会に心より感謝いたします。

#### 注

- 1 科研費による研究として野元(1980)、石井(1983)もあった。
- 2 [http://www.ciair.coe.nagoya-u.ac.jp/jpn/db/dbciair/speech\\_corpus.htm](http://www.ciair.coe.nagoya-u.ac.jp/jpn/db/dbciair/speech_corpus.htm) に日本語に関する音声データベースの概観が掲載されている。
- 3 BNCのspoken partのために録音された音声は大英図書館(British Library)で聴取することができる。
- 4 実際のCSJには図1に示されているように752万短単位が格納されている。これは形態論的な解析が終了するまでは語数を正確に推定することができないため、音声を多めに収録した結果である。
- 5 ただし実際には原稿を朗読したに等しい話者も若干名含まれている。
- 6 さらに、CSJの場合、朗読・再朗読音声にもかなりの数のフィラーや語断片が含まれている。これらいわゆる非流暢性が自発音声の特徴であるとすれば、朗読音声にもまた自発性の程度差が存在することになる。
- 7 transcription.pdfに記述された内容が最新の仕様であり、他の文献とは異同がある。
- 8 厳密に言えば、手作業と自動解析の品詞体系は細部(用言の活用形の下位区分)において異なっている。これは自動解析に必要とされる言語素性を解析時に追加したために生じた相違である。
- 9 intonation.pdfに記述された仕様が最終版であり、他の文献の内容とは異同がある。
- 10 本稿の刊行と前後して一般公開を開始する予定である。
- 11 いわゆる日本語の乱れについて有益な議論をおこなうためにも、いま眼前に広がっている日本語の多様性を的確に把握しておかねばならない。大規模な言語データベースの構築と解析は、この目的を達するための、ほとんど唯一の有効手段である。

## 文 献

- 石井久雄(1983).『形態結合における音融合』(昭和58年度科研費奨励研究(A)報告書).
- 内元清貴・丸山岳彦・高梨克也・井佐原均(2003).『『日本語話し言葉コーパス』における係り受け構造付与』『平成15年度国立国語研究所公開研究発表会予稿集』pp.35-36.
- 小椋秀樹・山口昌也・西川賢哉・石塚京子・木村睦子(2004).『『日本語話し言葉コーパス』の形態論情報の概要』(『日本語話し言葉コーパス』公開版添付文書).
- 籠宮隆之・山住賢司・榎洋一・前川喜久雄(2003).「講演音声に対する評定尺度の作成」『第17回日本音声学会全国大会予稿集』pp.135-140.
- 川上薬(1963).「文末などの上昇調」『国語研究』16, pp.25-46.
- 河原達也(2004).「『日本語話し言葉コーパス』を用いた音声認識の進展」『第3回話し言葉の科学と工学ワークショップ講演予稿集』pp.61-66.
- 菊池英明・塚原渉・前川喜久雄(2004).「XMLを利用した『日本語話し言葉コーパス』(CSJ)の整合性検証」『第3回話し言葉の科学と工学ワークショップ講演予稿集』pp.27-32.
- 黒橋慎夫・長尾眞(1997).「京都大学テキストコーパスプロジェクト」『言語処理学界第3回年次大会発表論文集』pp.115-118.
- 小磯花絵(2003).「コーパスによる音声談話の研究」『日本語学』22(4月臨時増刊号), pp.200-209.
- 小磯花絵・土屋菜穂子・間淵洋子・斉藤美紀・籠宮隆之・菊池英明・前川喜久雄(2001).「『日本語話し言葉コーパス』における書き起こしの方法とその基準について」『日本語科学』, 9, pp.43-58.
- 小磯花絵・斎藤美紀・間淵洋子・前川喜久雄(2002).「話し言葉における助詞の撥音化現象の実態—『日本語話し言葉コーパス』を用いて—」『第10回社会言語科学会研究大会予稿集』, pp.215-220.
- 国立国語研究所(1955).『談話語の実態』秀英出版.
- 国立国語研究所(1960).『話し言葉の文型(1)』秀英出版.
- 国立国語研究所(1963).『話し言葉の文型(2)』秀英出版.
- 高梨克也・内元清貴・丸山岳彦・井佐原均(2003).『『日本語話し言葉コーパス』における節境界認定』『平成15年度国立国語研究所公開研究発表会予稿集』pp.45-46.
- 竹内和広・森本郁代・高梨克也・小磯花絵・井佐原均(2003).『『日本語話し言葉コーパス』における談話構造タグの仕様』『平成15年度国立国語研究所公開研究発表会予稿集』pp.37-38.
- 塚原渉・菊池英明・前川喜久雄(2004).『『日本語話し言葉コーパス』のXML検索環』『第3回話し言葉の科学と工学ワークショップ講演予稿集』pp.33-38.
- 堤怜介・加藤正治・小阪哲夫・好田正紀(2004).「発音変形依存と教師なし適応による講演音声認識の性能改善」『第3回話し言葉の科学と工学ワークショップ講演予稿集』pp.93-98.
- 野畑周・高梨克也・内元清貴・井佐原均(2004).『『日本語話し言葉コーパス』における要約データの作成』『第3回話し言葉の科学と工学ワークショップ講演予稿集』pp.99-104.
- 野元菊雄(1980).『日本人の知識層における話しことばの実態』(科研費特定研究「日本語教育のための言語能力の測定」報告書).
- 古井貞熙・前川喜久雄・井佐原均(2000).「科学技術振興調整費開放的融合研究制度:大規模コーパスに基づく『話し言葉工学』の構築」『日本音響学会誌』56(11), pp.752-755.
- 前川喜久雄(2000).「パラ言語的情報」『別冊国文学「現代日本語必携」』53, pp.172-175.

- 前川喜久雄(2001).「スピーチのデータベース『日本語話し言葉コーパス』について」『日本語学』, 20(6), pp.12-27.
- 前川喜久雄(2002a).「話し言葉における長母音の短呼ー『日本語話し言葉コーパス』を用いた音声変異の分析ー」『国語学会2002年度春季大会要旨集』, pp.43-50.
- 前川喜久雄(2002b).「『日本語話し言葉コーパス』を用いた言語変異研究」『音声研究』6(3), pp.48-59.
- 前川喜久雄(2004).「『日本語話し言葉コーパス』の韻律アノテーション」『韻律に着目した音声言語情報処理の高度化2003年度研究成果報告書』pp.1-4(東京大学新領域創成科学研究科).
- 前川喜久雄・籠宮隆之・小磯花絵・小椋秀樹・菊池英明(2000).「日本語話し言葉コーパスの設計」『音声研究』4(2), pp.51-61.
- 前川喜久雄・菊池英明・五十嵐陽介(2001).「X-JToBI: 自発音声の韻律ラベリングスキーム」『電子情報通信学会技術報告』(SP2001-106, NLC2001-71), pp.25-30.
- 横洋一・前川喜久雄(2001).「自伝的な出来事の想起に関する世代差」『日本認知科学会第18回大会発表論文集』, pp.96-97.
- 丸山岳彦・柏岡秀紀・熊野正・田中英輝(2003).「節境界自動検出ルールの作成と評価」『言語処理学会第9回年次大会発表論文集』pp.517-520.
- 山口昌也(2003).「『日本語話し言葉コーパス』における品詞分布の分析」『平成15年度国立国語研究所公開研究発表会予稿集』pp.45-46.
- 山住賢司・籠宮隆之・前川喜久雄(2003).「講演音声の特徴を捉える評価尺度の構築」『日本音響学会2003年秋季研究発表会講演論文集』pp.371-372.
- Aston, G. and L. Burnard (1998). *The BNC Handbook: Exploring the British National Corpus with Sara*. Edinburgh University Press.
- Grosz, B. and C. Sidner (1986). "Attention, intention, and the structure of discourse," *Computational Linguistics*, 12 (3), pp.175-204.
- Maekawa, K., H. Koiso, S. Furui, and H. Isahara (2000). "Spontaneous speech corpus of Japanese," *Proceedings of the Second International Conference of Language Resources and Evaluation (LREC2000)*, Athens, 2, pp.947-952.
- Maekawa, K., H. Kikuchi, Y. Igarashi, and J. Venditti (2002). "X-JToBI: An extended J\_ToBI for spontaneous speech," *Proceedings of the 7th International Conference on Spoken Language Processing (ICSLP2002)*. Denver, pp.1545-1548.
- Maekawa, K., H. Koiso, H. Kikuchi, and K. Yoneyama (2003). "Use of a large-scale spontaneous speech corpus in the study of linguistic variation," *Proceedings of the 15th International Congress of Phonetic Sciences (ICPhS2003)*, Barcelona, pp.643-646.
- Maekawa, K., H. Kikuchi, and W. Tsukahara (2004). "Corpus of Spontaneous Japanese: Design, Annotation, and XML Representation," *Proceedings of the International Symposium on Large-scale Knowledge Resources (LKR2004)*, pp.19-24 (Tokyo Institute of Technology 21st Century COE Program).
- National Institute for Japanese Language (2004). *Spontaneous Speech: Data and Analysis (Proceedings of the 1st session of the 10th international symposium)*.
- Svartvik, J. and R. Quirk (1980). *A Corpus of English Conversation*. LiberLäochromedel, Lund.
- Venditti, J. (1997). "Japanese ToBI Labeling Guidelines." *OSU Working Papers in Linguistics*,



50, pp.127-162, ([http://www.ling.ohio-state.edu/phonetics/J\\_ToBI/](http://www.ling.ohio-state.edu/phonetics/J_ToBI/)).

Yoneyama, K. J. Fon, and H. Koiso (2003). "Durational and prosodic patterning at discourse boundaries in Japanese spontaneous monologs," *Proceedings of the 15th International Congress of Phonetic Sciences (ICPhS2003)*. Barcelona, pp.2637-2640.

追記：CSJ を用いた工学的研究成果は下記の文献に多数収録されている。*Proceedings of ISCA & IEEE Workshop on Spontaneous Speech Processing and Recognition (SSPR 2003)*, Tokyo, 2003.

---

前川 喜久雄

国立国語研究所 研究開発部門第二領域

115-8620 東京都北区西が丘3-9-14

kikuo@kokken.go.jp

話し言葉における敬語形式の出現実態

平成17年11月30日

独立行政法人 国立国語研究所  
〒190-8561 東京都立川市緑町3591-2  
電話 042-540-4300 (代表)  
FAX 042-540-4333 (代表)

(平17-8)